imburgs agblad

insdag 5 januari 1982. 64e jaargang no. 3

tgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Ziek tieren

VAN DE HOOFDREDACTEUR



PTT laat in de traditionele euwjaarsboodschap de getallen s trompetstoten over de natie men. In een bedrijf met gemiddld 89.600 werknemers en daarast nog eens 25.750 part-timers, oeten de duiten op maximum elheid uit- en inrollen want anrs kan Tante Post haar duindpootfunctie helemaal niet rvullen. Een winst van 221 milen gulden over 1981 ligt welisaar beduidend lager dan in 80 maar het bedrijf maakt niet 'n zware val naar beneden als t overige bedrijfsleven. Daarast is er nog apart de voornaelijk via rente behaalde winst n de Rijkspostspaarbank van 6 miljoen. De Post zelf kan het onomisch nog niet bijsloffen. et verlies is weliswaar minder n het jaar daarvoren maar ligt ch nog boven de 80 miljoen guln. De losse post ging zo'n vier ocent achteruit. De telefoonarkt is langzaamaan verzagd. De bezorging via het grote ger van de bestellers wordt op n duur een zeer moeilijk punt. och wordt ruim 95 procent van et postzegels gefrankeerde brien op de dag na verzending beeld. De PTT heeft nog heel wat annen in petto. Een ervan is het ationale betalingscircuit, een ctiviteit die 20 procent van de ostomvang bestrijkt. Nu zijn alle eleerden, inclusief de banken, et daar nog niet helemaal over ms. Maar er is een stuurgroep, ie de zaken bestudeert. Over een alf jaar komen de resultaten op e proppen. Men kan het haast behouwen als een onderhuidse naonalisatie want op korte termijn ordt ook het dienstenpakket van e postgiro/rijkspostspaarbank erruimd. De bonden kijken zeer rgwanend naar het nationale etalingscircuit. Hoeveel banen aat dat kosten?, zo vragen zij ich af. En dat is nog niet heleaal becijferd. Tante Post oreidt de aktiviteiten als een geëancipeerde vrouw over de natie een. Goede Morgen, met de blaue kaart kun je nu van rood naar it.

Het weer

eel bewolking en af en toe reen. Temperatuur rond 7 graden. rij krachtige zuidwestenwind. ater dalende temperatuur. Vind draaiend naar noordoost.

ANDAAG:

on op	: 8.48	onder: 16.43
naan op	: 13.38	onder: 3.05

MORGEN:

on op	: 8.48	onder: 16.44
naan op	: 14.08	onder: 4.27

Duimen

De Maleisische overheid heeft een bende ontmaskerd die op vernuftige wijze de sociale wetten in dat land overtrad. De groep hakte de duimen af van overleden familieleden, balsemden ie en gebruikte ze vervolgens m vingerafdrukken te zetten op fficiële stukken. Zo kon men de ensioenen van de overledenen lijven innen. De overheid heeft au een einde aan dit misbruik emaakt, zodat er voor de duimen eigenlijk nog maar een gebruiksmogelijkheid overblijft n wel ... er mee draaien.

1982 jaar van het vandalisme



... verklaar ik hierbij officieel voor geopend!! ...

Plannen van kabinet om ziektegeld te verlagen

Vakbeweging woedend

DEN HAAG – De vakbeweging heeft haar onaanvaardbaar uitgesproken over de plannen van het kabinet om het ziektegeld te verlagen. Zowel de FNV als het CNV overwegen de rechter in te schakelen omdat zij de korting op de ziekteuitkeringen een ingreep in de bestaande cao-rechten vinden. Het kabinet wil de uitkering krachtens de Ziektewet op bruto tachtig procent van het verdiende loon brengen.

In de visie van het kabinet moeten werkgevers gedurende de eerste vijf ziektedagen de uitkering aan de werknemers voor eigen rekening nemen. Bovendien mogen werkgevers noch werknemers de lasten op elkaar afwentelen. Daartoe zullen bestaande cao-verplichtingen, waarin honderd procent doorbetaling is overeengekomen, éénmalig nietig worden verklaard.

Minister Den Uyl van sociale zaken en werkgelenheid en zijn staatssecretaris Dales hebben de Sociaal Economische Raad gevraagd met spoed advies uit te brengen over de voorgestelde plannen, opdat het wetsontwerp tot wijziging van de Ziektewet in de eerste helft van februari bij het parlement kan worden ingediend en daarna per 1 april in werking kan treden.

Het herverzekeren door werkgevers van het risico bij ziekte van werknemers wordt verboden. Om technisch-administratieve redenen zal de premieheffing op grond van de door het kabinet voorgestelde maatregelen pas kunnen ingaan op 1 januari 1983. Vóór die tijd zal een vereveningsbijdrage worden gevraagd. De plannen, al eerder door het kabinet aangekondigd, moeten de bedrijven 1,4 miljard gulden opleveren. De extra vijf wachtdagen voor rekening van de werkgevers betekent dat 1,2 miljard gulden ten laste komt van de werkgevers en niet meer ten laste van de sociale verzekeringen. Den Uyl en Dales willen verbieden dat werknemers en werkgevers toch maatregelen nemen om de in vrijwel alle cao's overeengekomen uitbetaling van 100 procent van het loon bij ziekte na het ingaan van de maatregel weer te herstellen.

Ontoelaatbaar

De vakbeweging vindt dat opnieuw op ontoelaatbare wijze wordt ingegrepen in de collectieve arbeidsovereenkomst. FNV-deskundige, Herman Bode zegt dat de vakbeweging in eerste instantie de bezwaren kenbaar zal maken in de Sociaal Economische Raad en daarna het parlement met de afwijzende opvattingen zal bestoken.

CNV-bestuurder Molendijk meent dat de voorstellen van kabinet een hoop problemen en onrust veroorzaken. In sectoren waar nog veel met nettolonen wordt gewerkt, zoals in de bouw, zal het volgens hem moeilijk zijn om werknemers een lagere ziekte-uitkering in de maag te splitsen.

Prikkel

De werkgevers die nog geen commentaar willen geven hebben vorig jaar al kwaad gereageerd op de plannen om de eerste vijf ziektedagen van de werknemers voor rekening van de bedrijven te laten komen. Het kabinet wil deze ziekengeldmaatregel doorvoeren om de werkgevers te prikkelen acties in hun eigen bedrijf te ondernemen om ziekteverzuim terug te dringen.

In de ideeën van het kabinet moeten de werknemers bij ziekte 20 procent van het loon inleveren om zich eerst nog eens te bedenken alvorens over te gaan tot een ziekmelding. In vrijwel alle cao's is een uitkering van 100 procent overeengekomen.



● *Met man en macht probeerde de Maastrichtse brandweer het vuur te bedwingen. Inzet: Een van de op het nippertje geredde bewoners.*

Peuter dood na brand in woning

MAASTRICHT – Een felle en snel om zich heen grijpende brand in een woning van het gezin Coenen aan de Edisonstraat in Maastricht heeft het leven gekost van het 14 maanden oude dochtertje Kindy. De overige vier gezinsleden konden slechts het vege lijf redden door een sprong uit een raam vanaf de eerste verdieping.

Daarbij bleef slechts het 5-jarig zoontje ongedeerd. De vader brak beide polsen en enkels en liep bovendien een rugwervelletsel op. De moeder kwam de noodsprong van ongeveer vijf meter hoogte te staan op het breken van beide enkels. Het 4-jarig dochtertje bleef weliswaar van fractures bespaard, maar liep brandwonden op aan handen en schouders. Het jongste kind, dat slechts met de grootste moeite kon worden gered, overleed gistermorgen aan de gevolgen van doorstane hitte en rookontwikkeling.

PTT wil snel start Postbank

DEN HAAG – De leiding van de PTT wil dat de Postbank op 1 januari 1984 kan gaan functioneren. Een jaar eerder is ook goed, maar met het oog op de voorbereidingen ziet directeur-generaal drs. Ph. Leenman van de PTT liever 1984 als beginpunt. De totstandkoming van het nationaal betalingscircuit zou daarop moeten volgen. Drs. Leenman verklaarde dit maandag, bij de presentatie van de jaarcijfers over 1981.

Voor zijn opvatting baseert Leenman zich op het kabinet, dat zich voor totstandkoming van de Postbank heeft uitgesproken. De PTT wil al jaren een Postbank, om beter te kunnen concurreren met de commerciële banken. Het vorige kabinet was ertegen, met name de VVD'ers. In voorbereiding is thans het wetsontwerp, dat onderworpen moet worden aan het oordeel van de beide Kamers.

De heer Leenman was, zoals immer, terughoudend inzake de overplaatsing van de centrale directie naar het noorden: „De spreiding is duidelijk een politieke zaak", aldus Leenman, „en die beslissing moet worden uitgevoerd. Als ik het daar niet mee eens zou zijn, moet ik opstappen". De enige vraag voor hem is of er voldoende geld voor beschikbaar zal zijn.

De PTT vindt dat de kerstpost snel en goed is afgeleverd, ondanks de stagnatie in het treinverkeer en de enorme berg: 120 miljoen stuks. De gewone post is daarbij inbegrepen, maar niet de vijf miljoen kerstkaarten die de PTT naar alle Nederlandse adressen heeft verzonden. Eind 1980 had de PTT eveneens 120 miljoen stuks kerstpost, 110 miljoen zonder de normale post.

Directeur-generaal Leenman ging in op de taken die de PTT in de komende decennia te wachten staan, met name in de sector telecommunicatie. „Als het waar is dat we het tijdperk van de informatieverstrekking binnengaan, zal de PTT daarin een groot aandeel moeten krijgen", verklaarde Leenman.

De mogelijkheden worden pas groot wanneer tegen 2005 alle telefooncentrales zijn omgebouwd voor computerbesturing. Het netwerk van telefoonverbinding vormt de infrastructuur van de berichtenuitwisseling, zowel voor telefoonverkeer als voor de telex en het datanetwerk. Nu al is het zo dat Nederland het dichtste telexnet ter wereld heeft.

Allen weg

WASHINGTON – Richard Allen, adviseur van president Ronald Reagan voor zaken van nationale veiligheid, heeft gisteren ontslag genomen, zo is uit officiële bron op het Witte Huis vernomen.

Allen is in opspraak gekomen na beschuldigingen dat hij cadeaus had aangenomen van Japanse journalisten en zakenrelaties. Justitie stelde vast dat hij zich niet aan iets strafbaars had schuldig gemaakt. Maar het Witte Huis had daarop nog niet gereageerd.

Opnieuw afstand genomen van VS-sancties

EG-ministerraad somber over Polen

BRUSSEL – De Europese Gemeenschap blijft vooralsnog een afwachtende houding innemen ten aanzien van de ontwikkelingen in Polen. Urenlang overleg van de ministers van buitenlandse zaken van de tien EG-lidstaten, gisteren in Brussel, leverde geen nieuwe maatregelen op tegen Polen of de Sovjetunie.

Met hun afwachtende opstelling namen de Europese ministers gisteren wel afstand van de harde economische sancties die de Verenigde Staten hebben getroffen tegen Polen en vooral tegen de Sovjetunie als grote aanstichter van de militaire ingreep.

De EG al de Amerikaanse sancties weliswaar niet doorkruisen, maar anderzijds zijn de betrokken Europese landen (Nederland, Frankrijk, West-Duitsland, Italië en België) niet van plan het door Amerika zo bekritiseerde aardgasproject met de Sovjetunie op te geven. „We zetten de pijpleiding niet stil", zei minister van buitenlandse zaken, Max van der Stoel.

De EG-ministers toonden zich gisteren somber over de toekomst in Polen, mede naar aanleiding van het onderhoud dat de tien EG-ambassadeurs in Warschau gistermorgen, hadden met de Poolse militaire leider Jaruzelski. „Het verslag daarvan heeft me eerder pessimistischer dan optimistischer gemaakt", zei minister Van der Stoel. Jaruzelski had volgens Van der Stoel geen datum genoemd voor de opheffing van de staat van beleg, noch vrijlating van alle politieke gevangenen toegezegd.

De tien ministers van buitenlandse zaken konden het gisteren in Brussel niet eens worden over het sturen van een speciale afgezant (Tindemans) naar Warschau en Moskou voor besprekingen. Frankrijk en Griekenland vonden daar de tijd niet rijp voor en vreesden dat Polen contacten van Tindemans met de vrije vakbeweging zou weigeren.

● Zie ook pagina 3

Drieduizend uit Eygelshoven...

door nino tomadesso

DEN HAAG/EYGELSHOVEN – „Buiten verwachting! We hadden op ongeveer tweeduizend gulden gerekend. Het is beduidend méér geworden", meldde Harry Gloudemans, voorzitter van de actie „Eygelshoven helpt Polen". Gloudemans bedoelde de financiële opbrengst van een collecte vanaf Kerstmis tot nieuwjaar. In op vier plaatsen in Eygelshoven geplaatste collectebussen werd in die periode in totaal 3136,07 gulden gedeponeerd. Dit bedrag zal gestort worden op het door het Rode Kruis speciaal voor Limburg geopende gironummer.

Op dat gironummer is momenteel in totaal 132.439,41 gulden gestort. Met enige schroom kan gesteld worden dat de weg naar de tweede ton langzaam wordt ingeslagen.

Ter herinnering: het gironummer voor Limburg is 49700. Ten name van Rode Kruis Nederland Den Haag, onder het motto „Limburg helpt Polen".

● Zie ook pagina 11
OOK GULPEN HELPT POLEN

Gasgebruik in Limburg sterk gedaald

HEERLEN – Het gasverbruik in de Limburgse huishoudens is in 1981 ten opzichte van het jaar daarvoor gedaald met gemiddeld tien procent. De oorzaak van deze daling ligt, volgens directeur Jochems van Limagas tijdens zijn nieuwjaarstoespraak, bij het minder koude weer in 1981 en de steeds verdergaande isolatie van woningen. In Limburg is een iets grotere daling van het gasverbruik te bespeuren, dan in de rest van het land. Landelijk gezien werd het afgelopen jaar acht procent minder gas verstookt, dan was geraamd.

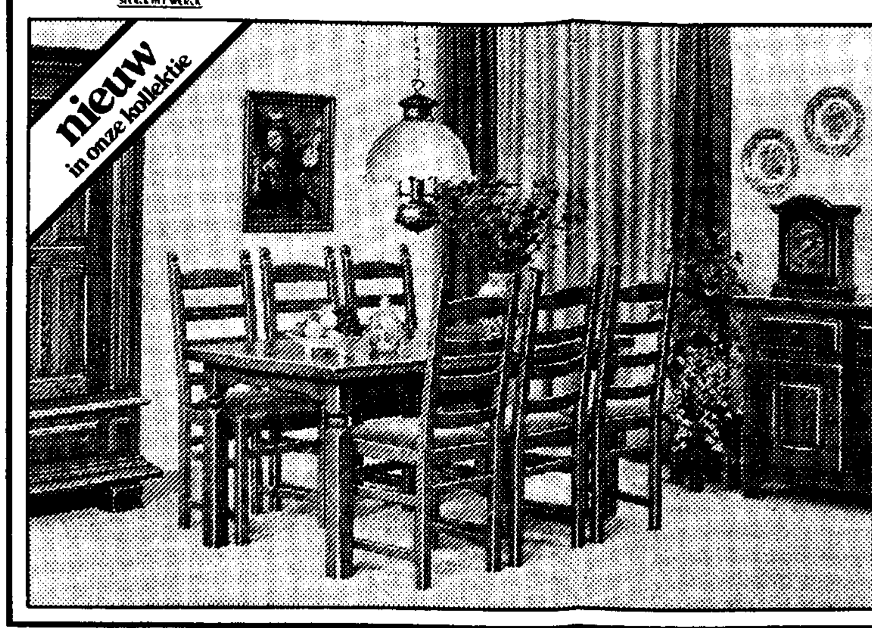
Het bedrijfsresultaat van Limagas N.V. is door de daling waarschijnlijk twee miljoen gulden lager dan aanvankelijk was geraamd. Uit de voorlopige cijfers blijkt, volgens mr. Jochems, dat het resultaat zo'n tien miljoen gulden zal bedragen.

Populaire minister

BONN – Een niet-bestaande minister heeft bij een in West-Duitsland gehouden opiniepeiling een goede plaats op de lijst van populaire bewindslieden gekregen.

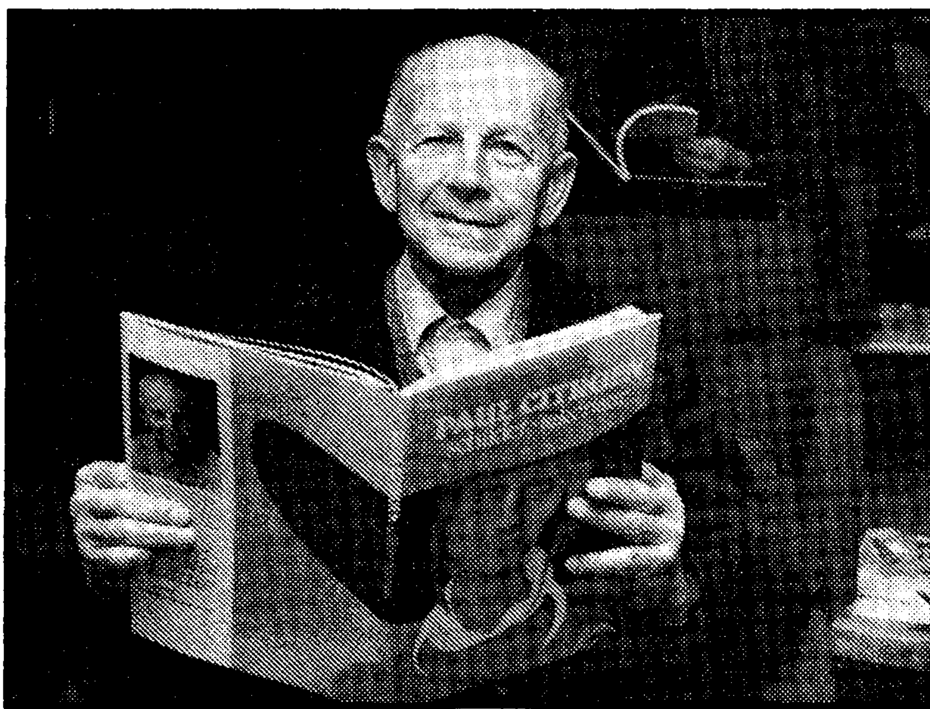
Het prominente instituut voor opinieonderzoek Emnid in Bielefeld zette een „minister Meyers" op een lijst van Westduitse regeringsfunctionarissen en legde haar voor een populariteitsonderzoek aan het publiek voor. Het resultaat was opmerkelijk. „Minister Meyers" kreeg zoveel stemmen dat hij op de zesde plaats kwam, nog voor minister van defensie Hans Apel en minister van binnenlandse zaken Gerhart Baum, toch ook geen onbekende figuren.

In tegenstelling tot wat politici en opinieonderzoekers aannemen hebben grote delen van de bevolking een hoge graad van onwetendheid over politiek", zei een woordvoerder van Emnid.



Ouder werk Paul Citroen in Heerlen


● Het portret „dame met hoed" van Paul Citroen.


● De 85-jarige kunstenaar met het jongste boek, dat over hem geschreven is.

HEERLEN – Van de vermaarde meester van portretten en landschappen, de 85-jarige Paul Citroen, hangen momenteel enkele werken in galerie Kunstbezit aan de Kruisstraat te Heerlen. Het is een kleine expositie van enkele portretten in olie, enkele lino's en twee landschapjes.

Hoewel het voornamelijk werk van oudere datum is, uit 1976/1977, zijn deze portretten nauwelijks bij het publiek bekend. In de vele publicaties en boeken over Paul Citroen kan men hooguit een enkel werk terugvinden. Het zijn wellicht achterblijvertjes, waaruit desondanks de boeiende persoonlijkheid van deze meester spreekt. Het probleem van deze portrettengalerij is, dat de werken zo persoonsgericht zijn dat zij voor de beschouwer aan waarde inboeten vanwege de onbekendheid met de afgebeelde persoon. De twee landschapjes spreken des te meer, waarin hij zijn gematigd realistische kijk op de natuur weer geheel ontvouwd. Vanwege de grote belangstelling voor deze expositie heeft galerie Kunstbezit besloten om de looptijd van 1 januari te verlengen tot 6 januari.

Volksverhalen uit Nederlands Limburg

In het door hem samengestelde en door Het Spectrum uitgegeven boek „Volksverhalen uit Nederlands Limburg" brengt Willem de Blécourt niet alleen een groot aantal Limburgse vertelsels bijeen maar besteedt hij ook veel aandacht aan de herkomst met bronvermelding en vergelijking der verhalen met die uit andere landstreken en taalgebieden.

In zijn voorwoord geeft hij aan, wat er op het terrein van noteren en bewaren van oude volksverhalen in Limburg sedert de pioniersarbeid van pastoor Henri Welters in 1875-1876 allemaal is gebeurd. Dan vallen onder meer de namen van A.F. van Beurden, J.A. Hoens, Gerhard Krekelberg, Kleijntjes en Knippenberg, Felix Rutten, Willy Verster, Jos Crolla, Fons Tuinstra, F. Welters, Pierre Kemp, Gerard Lemmens, Sinninghe en Veldeke. „Vanaf de Tweede Wereldoorlog nam de stroom publicaties van Limburgse volksverhalen net als in de overige delen van Nederland gestaag af", constateert De Blécourt, die vervolgt: „Pas in de jaren '60 ontving het volksverhalenonderzoek in Limburg nieuwe impulsen en deze kwamen in tegenstelling tot het verleden van buitenaf". De Blécourt doelt daarmee op het onderzoekwerk van Leuvense en andere studenten. Maar ook van binnenuit begon de stroom weer te vloeien getuige de verhalen bundels, die regelmatig onder meer bij De Lijster verschenen.

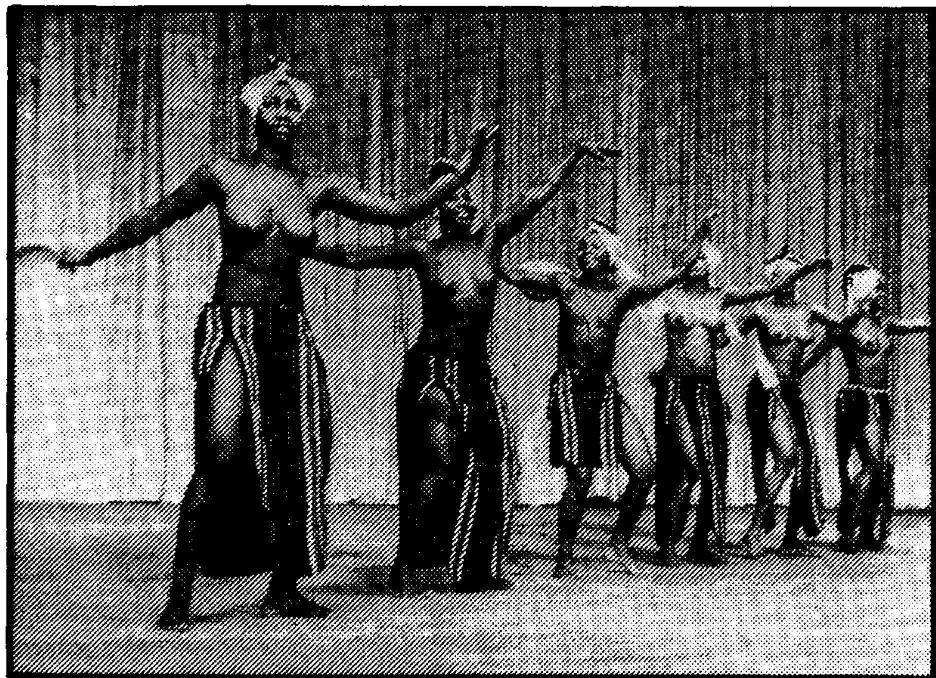
Voor zijn volksverhalen putte De Blécourt mede uit onuitgegeven handschriften voor zover bekend. Hij neemt aan, dat er nog meer handschriften rondzwerven en hij hoopt, dat die nog eens boven water komen. Veel komt er niet meer bij. „Het aantal mensen, dat nog in staat is verhalen te reproduceren is ontstellend klein en de vertelkunst is practisch dood", aldus De Blécourt. Voor wat betreft oude verhalen over spoken, weerwolven, kabouters en zo meer klopt dat natuurlijk. In Limburg ontstaan echter toch wel nieuwe verhalen over grappen, practical jokes en zo meer, die met smaak worden verder verteld en die bij elke overdracht fantastischer worden. De schrijver-journalist Wim van den Eelaart geeft er bijvoorbeeld een aantal in zijn boek „Zeven eeuwen mijnen en mijnwerkers in Limburg".
Al met al is het boek van De Blécourt een interessant boek met verhalen uit heel Limburg. Sommige staan er uitvoerig in, van andere slechts de kern, die dan meestal een variant is van een ander verhaal. Het boek kan bovendien goede diensten bewijzen bij het voorlezen aan de haard. Bab Siljée maakte er illustraties bij. De prijs bedraagt ƒ 31,25.

Cor Lommers

DEZE WEEK IN HET THEATER

Ballet van de Ivoorkust

Het Ballet van de Ivoorkust, het nationale ballet van de Afrikaanse Republiek Guinea zal op 12 januari in de Oranjerie te Roermond, op 22 januari in het Wijngrachttheater te Kerkrade en op 29 januari in het Cultureel Centrum te Sittard voorstellingen geven. Deze balletgroep tracht een authentieke weergave te brengen van de Afrikaanse kunst en cultuur. Het resultaat is kleurrijke klederdracht, fascinerende klanken en wervelende dans. Belangrijk voor het optreden van de groep is het instrumentarium. Inheemse instrumenten als de balafon, cora, tam-tam, fiendouenou en krinpli worden met enorme virtuositeit bespeeld. Het ballet brengt voor de pauze de dansen met als titels De Moeder en Lamban of het huwelijk. Na de pauze wordt het Monster van de bron uitgevoerd, dat de legende vertelt van een afschuwelijk monster aan de oever van de Djoliba, dat elk jaar het mooiste meisje van het dorp opeiste in ruil voor water uit de bron en vruchtbaarheid van het land.



Haagse Comedie

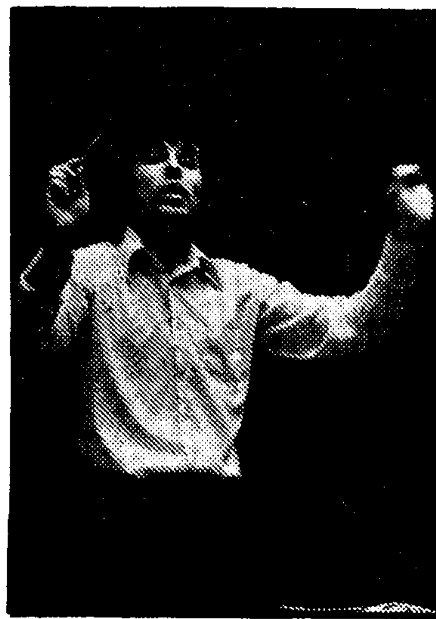
Dinsdag 12 januari geeft de Haagse Comedie in de stadsschouwburg te Maastricht een opvoering van „Kinderen van een mindere god" van Mark Medoff. Het spel vertelt het verhaal van Sarah, die vanaf haar geboorte doof is. Ze heeft nooit leren praten en communiceert via gebaren en het vingeralfabet. Een spraakleraar aan het doveninstituut wordt op haar verliefd. Ze trouwen, maken ruzie, scheiden en maken tenslotte weer een verzoening begin. De rollen van Sarah en de leraar James worden gespeeld door Rick Nicolet en Willem Nijholt. Onder regie van Jo Dua spelen onder anderen Kees Coolen, Kees van Lier en Nanni Vermeer.

Portretten in de Stokstraat

Donderdag wordt in Galerie Stokstraat te Maastricht een tentoonstelling geopend van portretten van Frans Bast, Emanuel Hack, Tohmans Junghans, Jos Muris, Co Sarneel, Arthur Spronken, Caius Sproncken en Varpu Tikanoja. De heer H. van Dijck zal om 20.00 uur de expositie inleiden. Catrien Hanrath en Manuel Börgels zorgen voor een muzikale omlijsting.

Het LSO op Franse toer

Het LSO geeft deze week het vijfde concert in de serie A, een concert dat composities van Franse componisten bevat. Uitgevoerd worden namelijk de suite „Masques et Bergamasques" van Gabriël Fauré, het Tweede pianoconcert van Camillie Saint-Saëns en de Symphonie Fantastique van Hector Berlioz. Geleid worden deze concerten, die op donderdag 7 januari in de Oranjerie te Roermond en op zaterdag 9 januari in het Staargebouw van Maastricht gegeven zullen worden, door Ed Spanjaard, de jonge Nederlandse dirigent die met ingang van het volgend seizoen als vaste gastdirigent van het LSO is gecontracteerd. Het Tweede pianoconcert van Saint-Saëns zal worden vertolkt door de Fransman Michel Block.


● Ed Spanjaard

in gesprek

redactie max schmeet[s]

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Polen

Het streven naar een rechtvaardiger en vrijere samenleving in Polen is door druk vanuit Moskou de kop ingedrukt. Verder heb ik het vermoeden dat men Polen ook bewust heeft laten uithongeren om de opstand van het volk tegen de communistische overheersing te breken. En dit laatste schijnt ook inmiddels gelukt te zijn, ondanks de door de Telegraaf georganiseerde voedseltransporten.

De situatie in Polen is verontrustend, maar nog erger vind ik de reaktie van links Nederland, dat gewoon thuis achter TV en bij de haard blijft zitten.

Nederland heeft de goede naam dat men in aktie komt als er ergens iets mis is in de wereld. Maar waar blijven die linkse organisaties nu weer, wanneer het opnieuw duidelijk wordt op welke wijze het Sovjetsysteem volkeren onderdrukt? Het antwoord is helaas „nergens!".

Weliswaar heeft een aantal leiders van Nederlandse vakbonden en politieke partijen „met de mond" geprotesteerd, maar niemand heeft opgeroepen tot de gebruikelijke grote demonstraties. Waar blijven de aktiepartijen, met name de PSP en de CPN die altijd voorop lopen? Waar blijft het IKV en waar blijven de andere progressieve organisaties?

Aan de organisatie van de Vredesmars op kerstavond in Brunssum heb ik gevraagd om in de huidige situatie de mars te richten op Polen en ditmaal niet op het Afcent-hoofdkwartier. Dat hebben die linkse organisaties niet gedaan en daarom heb ik er (met mijn vrouw en kinderen) ook niet aan meegedaan.
Ik zou het op prijs stellen als er een goede discussie los zou komen over mijn vragen.

KLIMMEN — H. van Aken

● Goedkope benzine

De benzine wordt goedkoper ...
In gemoede mag men zich afvragen welk spelletje hier wordt gespeeld met de willige consument. De grote oliejongens maken slagorde tegen de „witte pompen" en dus tegen de mensen die blij zijn dat ze rijden.
Ze zullen er van lusten, die goedkope pompen met hun klanten die niet wensen te betalen wat onze eigen regering elke veertien dagen opnieuw zo secuur uitrekent, voor ons vooral voor de grote maatschap[pijen].
Ons L.D. schrijft dan wel doodl[euk] dat de consument de maatschap[pijen] en dwong om te verlagen; maar wil je dwingen met een regering zo blijkt nu wel heel duidelijk dubbeltjes naar boven afrondt gunste van de groten? Wat w[ij] vervolgens dwingen als de w[itte] pompen in het zand gebeten [heb]ben?

Wij als consument dwingen n[iets] aan gasprijzen en ook niets aan [de be]zinegeld als er nu niet begre[pen] wordt dat de grote maatschappij[en] samen met de regering, deze ve[rla]gingen gebruiken om later een [nog] hogere prijs af te dwingen. Als [we] weten waar Abraham de most[erd] haalt, dan moeten we nu ook we[ten] waar wij de benzine halen.

Mocht u denken dat dit toch [zo'n] vaart niet zal lopen, dan moet [u] het vervolg eens opletten hoe onze regering, ten opzichte [van] Duitsland, een verhoging uitrek[ent] en hoe snel we een week vertrag[ing] aan ons broek hebben bij een ve[rla]ging.

SCHAESBERG — C.J. St[...]

● Bezuinigen

Zelfs in een vereniging geldt de [re]gel dat de voorstellen van de m[eer]derheid worden verwezenlijkt. ook in het kabinet. De inbreng va[n] personen in een regeeraccoord is eenmaal groter dan die van 6. [Het] verkiezingsprogramma kan all[een] dan geheel uitgevoerd worden [als] het behalen van een meerderhe[id]. Daar komt nog bij, dat de gr[ote] puinruimer meer puin heeft ach[ter]gelaten dan geruimd.

Zolang er geen structurele verand[e]ringen in het kapitalistisch syste[em] plaatsvinden, zullen de lagere in[ko]menstrekkers mee moeten bezui[ni]gen. Bedoelde veranderingen w[erden] den nooit toegestaan door de beh[ou]dende partijen.

Velen hebben in de afgelopen ja[ren] een welvarend bestaan gehad. [...] ondergetekende. Waarschijnlijk o[ok] de heer Vanloo. (L.D. 30-12-'[81]) Waar zijn de miljarden die daard[oor] aan ons verdiend zijn?

Deze miljarden zouden ons land uit de malaise kunnen helpen. Alleen een sociaal-democratisc[he] meerderheid in de wereld, [en] slechts in ons land, kan verbeteri[ng] brengen in de huidige situatie.

SIMPELVELD — J.G. Plo[...]

puzzel van de dag

Europees land	▶	zwaard-walvis	▼	wagen-spoor / opvallend	▼	verborgen / boom	▼
gewoon	▶						
visbeen	▶					houten gebouw	▼
reeds	▶		op-standje	▶			intrige v. e. verhaal
▶		boom	handvat	▶			
▶			koraal-eiland	▶			
wiel / ontkenning	▶				muziek-noot		
dyne	▶		proef	▶			

oplossing van gisteren

- b – m – m
- a l m a n a
- l e e k – d
- d r e i n e
l a a n – o –
– d a t e r e
a i r – s i r
– g – s p a a

de rosse reus

suske en wiske











panda en de heb-zuchter







recept

wina born

Italiaanse fondue



Wrijf een pan in met knoflook, maar verwijder dan de knoflook weer. Snijd 200 gram Parmezaanse kaas en 400 gram Gruyère in fijne snippers. Geen gemalen kaas gebruiken! Schep de kaas in de pan en giet er een halve liter Italiaanse witte wijn bij, bijvoorbeeld Soave. Blijf boven laag vuur voortdurend roeren tot de kaas geheel gesmolten is en zich met de wijn tot een dikke geurige massa heeft vermengd. Roer er een glas even voorverwarmde Marsala door en houd de fondue in een speciaal fonduepannetje boven een réchaud goed warm. Geef er stokbrood bij om in te dopen, en drink er de rest van de Soave bij.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886, giro: 1035100, bank: Paribas, Heerlen

Solidariteit in verklaring over situatie in Polen:

Eén enorm werkkamp

ONDEN - WENEN - WARSCHAU - BRUSSEL – Het militaire bewind in Polen maakt het land tot „een enorm werkkamp". Polen is een land geworden waar „vrees en voortdurende onveiligheid" heersen. Dit staat in bulletins van de onafhankelijke vakbond Solidariteit die via „geloofwaardige kringen" Londen en Wenen hebben bereikt.

Gezegd werd dat 14 mijnwerkers zijn gedood toen veiligheidstroepen de Lilcowy-mijn in Jastrzebië, Silezië, „pacificeerden". Het verzet binnen het leger tegen het optreden jegens Solidariteit neemt toe.
Ook reizigers die gisteren per trein uit Warschau in Wenen aankwamen maakten melding van een sfeer van wanhoop in de belangrijkste steden en van ernstige voedseltekorten.
De officiële media daarentegen spraken van een normale werkdag op kantoren en fabrieken in de hoofdstad. Gezegd werd dat het land voor het eerst sedert vele maanden vrij van stakingen was.
In het in Wenen ontvangen bulletin van Solidariteit werd gezegd dat alle officieren van een eenheid in Niepoldnice, bij Krakow, gearresteerd waren en dat politie- en legereenheden in Bydgodzcz met elkaar hadden gevochten. In die stad leidde bruut optreden van de politie in het voorjaar bijna tot een algemene staking in heel Polen.

Wraak

In een noordelijk garnizoen had een soldaat zijn bevelvoerend officier doodgeschoten uit wraak voor het doden van mijnwerkers in de Wujek-mijn (de naam van het garnizoen werd op verzoek van de informant niet vermeld). Wujek is de Silezische mijn waar volgens officiële lezing zeven mijnwerkers werden doodgeschoten toen zij veiligheidstroepen aanvielen die probeerden in de eerste week van de staat van beleg een zitstaking te breken.

Het bulletin van Solidariteit meldde over het gebeurde dat een mijnwerker vermorzeld werd toen een tank de hekken van de mijn vernietigde en dat zijn kameraden doodgeschoten werden toen zij naar de politie renden om te protesteren tegen de dood van de mijnwerker.

Zuivering

De Poolse radio meldde dat op de meeste afdelingen van de Leninwerf in Gdansk, de wieg van Solidariteit, het werk was hervat. Maar volgens niet-gecensureerde berichten die westelijke hoofdsteden bereikten, hadden betrouwbare kringen in deze Oostzee-havenstad gezegd dat slechts de helft van de werknemers daar werd toegelaten. Men bracht dit in verband met de voortdurende zuivering en onder aanhangers van Solidariteit en de weigering van arbeiders hun trouw aan de onafhankelijke vakbond af te zweren.

Macht

Volgens de berichten was er in Warschau een toenemende militaire activiteit geconstateerd als machtsvertoon op de eerste werkdag na de jaarwisseling.

In de Bialoleka-gevangenis in de hoofdstad zouden 300 geïnterneerden dreigen met een hongerstaking uit protest tegen de slechte omstandigheden.
Op de arrondissementsrechtbanken werden de processen tegen stakers maandag voortgezet. Onder hen bevonden zich vier arbeiders van een autofabriek en drie van de Hutastaalfabriek, onder wie de leider van Solidariteit aldaar, Karol Szadurski.

Jongeren verstoren receptie

NSCHEDE – Een groep van ruim weehonderd jongeren heeft gisteravond de nieuwjaarsreceptie van et Enschedese gemeentebestuur ernstig verstoord. De jongeren kondigden hun komst aan met het steken van vuurwerk. Zelfs in et stadhuis werden rotjes afgestoken. Het gezelschap nam daarop ezit van de burgerzaal, waar de eceptie zou worden gehouden. chalen met zoutjes en bladen met rank werden omver gegooid. Er ntstond een chaos.

Toen de jongeren niet ingingen op erzoeken van burgemeester Wieringa om zich te verwijderen, riep e burgemeester de hulp in van de politie. Deze slaagde er zonder al te grote problemen in de jongeren te verwijderen. Bij deze actie waren ruim twintig agenten betrokken. Er zijn, aldus de burgemeester, geen arrestaties verricht.

Anonieme tip verblijfplaats van Dozier

EN HAAG – „De ontvoerde Amerikaanse brigadegeneraal James Dozier wordt vastgehouden in een kelder achter de straat waar hij woont". Deze mededeling werd gisteren gedaan in een anoniem telefoongesprek met de Amsterdamse vestiging van het Amerikaanse persbureau Associated Press. Volgens AP sprak de man accentloos Nederlands.

Een woordvoerder van de Amsterdamse politie zei weinig geloof te hechten aan deze eerste Nederlandse verwijzing naar de verblijfplaats van de op 17 december in het Italiaanse Verona ontvoerde NAVO-militair.

Doden bij aanslag Teheran

BEIROET – Bij een bomaanslag in Teheran zijn drie doden en twee gewonden gevallen, zo heeft de Iraanse radio maandag gemeld. De drie doden waren leden van de revolutionaire garde. Volgens de radio werd de aanslag gepleegd door de Moedjaheddien.

Naar het in Teheran verschijnende dagblad „Ettelaat" meldde zijn onlangs vijf leden van de verboden Moedjaheddien geëxecuteerd. Zij waren schuldig bevonden aan „gewapende opstand tegen de regering". Wanneer ze zijn terechtgesteld meldde het blad niet. De afgelopen twee weken zijn in Iran meer dan honderd mensen geëxecuteerd.



● De 27-jarige J.G. uit Susteren is gisteravond rond kwart over zes om het leven gekomen toen hij door een intercitytrein op het baanvak Roermond-Sittard werd gegrepen en enkele tientallen meters werd meegesleurd. De automobilist reed met zijn wagen tussen de gesloten slagbomen door op de overweg aan de Stationsstraat in Susteren. Hij was op slag dood. Als gevolg van het ongeval zijn beide sporen tussen Susteren en Sittard tot 20 uur gestremd geweest. De passagiers werden met bussen vervoerd.

Verrassende verklaring van ex-directeur tijdens proces

„Uniser heeft me miljoenen gekost"

BREDA – „Uniser heeft me vijf miljoen gekost. Ik heb er niets dan ellende aan overgehouden". Dat was de verbazingwekkende verklaring voor de Bredase rechtbank van Gerrit B., ex-directeur en hoofdaandeelhouder van afvalverwerkingsbedrijf Uniser in Moerdijk. De belastingen proberen volgens hem volkomen ten onrechte nog miljoenen bij hem te vorderen. Van de miljoenen die zijn overgemaakt aan onbekenden in Zwitserland wist de 56-jarige Gerrit B. evenmin iets, laat staan van zwart geld. Ook van de bedrijfsvoering, de oplichting en de illegale lozingen had B. geen benul. „De rechterhand wist bij ons niet wat de linker uitvoerde".

De hoofddirecteur verklaarde gisteren op de elfde zittingsdag van het Uniser-proces voor de Bredase rechtbank, dat hij zich vrijwel nergens mee had bemoeid. „Ik zorgde er slechts voor dat we afval te verwerken kregen en verkochten het verwerkte spul later weer door. Hoe het verwerkt werd wist ik niet. Dat liet ik over aan de technisch directeur", aldus de algemeen directeur. B. bleek er nogal een eigenzinnige wijze van zakendoen op na te houden. Hij was er onder meer verantwoordelijk voor dat chemische bedrijven hun afval door Uniser lieten verwerken. Hij legde zich daarbij niet vast op welke wijze er uiteindelijk zou worden verwerkt, hetgeen wel bepalend was voor de prijs die hij rekende. B. onderhandelde bijvoorbeeld met oliemaatschappij Gulf. Gulf kreeg de rekening gepresenteerd voor het ompakken van letterlijke honderden tonnen teerafval in vaten die vervolgens naar een depôt in Duitsland zouden worden gebracht.

In werkelijkheid kwam er geen vat aan te pas en verkocht Uniser het spul aan Beatrixhaven BV in Maastricht. „Ik gaf prijsopgaaf voor de vernietiging van afval op een bepaalde manier maar dat wil de niet zeggen dat het ook vernietigd moest worden.

Wat er met het afval gebeurde bepaalde directeur S., terwijl directeur Fred van D. en bedrijfsleider Jan L. verantwoordelijk waren voor de facturen. Daar lette ik verder niet op", vertelde B.
Zoals directeur B. niet wist wat er met het spul gebeurde dat hij binnenbracht zei hij ook niet te weten wat hij uiteindelijk doorverkocht aan derden. Ome Gerrit vroeg zich niet af waarom chemische bedrijven Uniser betaalden om afval op te halen dat hij vervolgens voor goed geld doorverkocht. Hij had er geen benul van waarom de overheid het voorschrijft dat bepaalde oliepartijen die veel chloor bevatten alleen maar op open zee mogen worden verbrand. „Ach, zakenlui waren gebrand op partijen afvalolie. Die mixten ze zelf met zware stookolie zodat ze lichte olie kregen. Die brengt meer op", aldus B.

Actievoerders Dodewaard veroordeeld

ARNHEM – De rechtbank in Arnhem heeft gisteren drie personen die tijdens de blokkade-acties in september waren gearrestee d veroordeeld tot onvoorwaardelijke gevangenisstraffen. De 23-jarige P. van D. uit Amsterdam werd veroordeeld tot tien weken gevangenisstraf met aftrek van voorarrest, waarvan zeven weken voorwaardelijk.

Volgens de rechtbank was hij degene die zich al in het begin van de actie schuldig had gemaakt aan oproeiing. Twee anderen kregen een onvoorwaardelijke straf opgelegd die gelijk was aan het voorarrest. Negen verdachten kregen straffen van zes en vier weken voorwaardelijk met boetes van 250 tot 1000 gulden. Twee verdachten werden vrijgesproken.

Record aantal bezoekers bij „Joep Meloen"

DEN HAAG – De film „Joep Meloen", waarin André van Duin debuteert op het witte doek, blijkt nu al een groot succes te zijn. Nadat de film drie weken geleden in première ging, zijn er al meer dan 700.000 bezoekers op afgekomen. „Een unicum in Nederland", aldus producent Joop van den Ende, wiens hooggespannen verwachtingen zijn gehonoreerd.

Ook de bioscoopexploitanten zelf toonden zich erg tevreden over de bezoekersaantallen. Directeur Wijsgedee van Tivoli in Leeuwarden sprak in dit verband van een „huisrecord": „Hoger kunnen we niet".
In de grote steden was het bezoekersbeeld niet anders dan in de rest van het land.

Staking bij Ford Engeland afgelast

LONDEN – De Britse vakbonden hebben een staking bij de autofabrieken van Ford, die dinsdag zou beginnen, op het laatste moment afgelast. Gisteren gingen vakbondsleiders akkoord met een nieuw aanbod van Ford.

Het aanbod van Ford betekent de invoering van een 39-urige werkweek voor het 58.000 man tellende produktiepersoneel, alsmede betere pensioenregelingen. Voor de grootste bij de onderhandelingen betrokken vakbond, de TGWU, was dat aanbod voldoende om de aangekondigde acties op te schorten.
Fords werknemers zal de komende dagen worden gevraagd hiermee in te stemmen. De overeenkomst betekent overigens, dat de door Ford aangekondigde maatregelen om de efficiency binnen het bedrijf te verhogen, niet van de baan zijn. Juist deze maatregelen hadden veel werknemers ertoe gebracht de staking te steunen.

De verhoogde efficiency, zoals Ford die ziet, betekent niet alleen de invoering van verdere mechanisatie, die onvermijdelijk arbeidsplaatsen gaat kosten. Ook wil het bedrijf dat zijn werknemers bereid zijn ander dan het normale werk te doen, als de directie dat nodig mocht vinden.

Ford heeft deze maatregelen ontleend aan wat gebruikelijk is bij de succesvolle Japanse auto-industrie. Binnen de starre Britse arbeidsverhoudingen betekenen ze echter zoveel als een bescheiden revolutie.

„Loonmaatregel onrechtmatig"

DEN HAAG – Het moment komt steeds dichterbij, dat rechters loonmaatregelen onrechtmatig gaan vinden. De Loonwet moet worden gezien als een calamiteitenwet. De laatste jaren neigt het gebruik van deze wet – op grond waarvan de loonmaatregelen worden getroffen – naar oneigenlijk gebruik en verdraagt zich steeds minder met internationale verplichtingen.

Dit is de mening van topambtenaren van het ministerie van sociale zaken, neergelegd in een aantal nota's, die al werden opgesteld ten tijde van minister Albeda.
Volgens de beleidsambtenaren moet de huidige Loonwet worden vervangen door een nieuwe wet, die ruimte laat aan vrije loononderhandelingen. De wet moet dan alleen uit de kast worden gehaald in uitzonderingsgevallen. Zo kan volgens de ambtenaren in deze nieuwe wet ook een maximum vakantietoeslag worden geregeld. Ook is het volgens hen mogelijk in deze wet een blijvende zuivering en aftopping van de prijscompensatie vast te leggen.

Mijnongeluk in Z.-Korea

SEOUL – Bij een gasontploffing zijn een kolenmijn in Zuid-Korea negen mensen omgekomen. Doordat er zich een giftig gas in de schacht verspreidde, kon niet snel hulp worden geboden. Het ongeluk deed zich bij Taebeak, op 170 km ten zuidoosten van de hoofdstad Seoul voor.

Campagne tegen corruptie gestart

Egyptisch kabinet ingrijpend gewijzigd

JERUZALEM – De nieuwe Egyptische regering onder leiding van premier Foead Mohieddin telt 14 nieuwe gezichten onder de 32 leden. De ministers van economische en binnenlandse zaken zijn vervangen in de kabinetswijziging, die omvangrijker is dan werd verwacht.

De gouverneur van de Egyptische bank, Mohammed Abdel Fatah Ibrahim, is als minister van financiën in de plaats gekomen van Abdel Meguid. Deze was een bescherming van Sadat, maar is onlangs beschuldigd van betrokkenheid bij corruptieschandalen. De machtige minister van binnenlandse zaken, Nabawil Ismaiel, wordt vervangen door het enkele weken geleden benoemde hoofd van de veiligheidsdienst, Hasan Aboe Pasha. Deze heeft als vertrouweling van president Moebarak toezicht op zowel de veiligheidsdienst als de politie. Ismaiel blijft aan als vice-premier.

In Egypte is een campagne aan de gang tegen de onder Sadat bloeiende corruptie aan de top. Het proces van „de-sadatisering" is onmiskenbaar. Daarbij wordt Sadat zelf niet genoemd, maar wel de rijke en corrupte lieden om hem heen, waarvan Abdel Meguid er een was.

Door Sadat werd de voormalige minister van financiën het „wonderkind" van de Egyptische economie genoemd en vergeleken met Ludwig Ehrhardt, de man van het Westduitse Wirtschaftswunder.
Met de vervanging van de economische top door voorstanders van een nieuwe monetaire politiek wordt toegegeven dat Sadats economische liberalisering mislukt is.

Aanwezigheid Libisch commando betwijfeld

NEW YORK – De directeur van de FBI, de Amerikaanse federale recherche, William Webster, heeft laten doorschemeren dat de dienst nimmer bewijzen heeft gehad voor de aanwezigheid in de Verenigde Staten van een Libisch executiepeloton voor het vermoorden van o.a. president Reagan.

„Wij hebben het bericht van die aanwezigheid nooit bevestigd", zei Webster op de televisie. Ondervraagd over het aantal agenten van de KGB, de Russische politieke politie, in de Verenigde Staten, wilde de directeur van de FBI niet in bijzonderheden treden. Maar, voegde hij eraan toe, als u 35 procent van het aantal in ons land gestationeerde diplomaten neemt, bent u er niet ver van af".

Meer toeristen in Nederland

DEN HAAG – In het eerste halfjaar 1981 is het aantal buitenlandse hotelgasten in ons land met 1,1 procent gestegen. Het aantal overnachtingen met 0,1 procent in vergelijking met de eerste helft 1980. Het aantal buitenlandse hotelgasten bedroeg 1.425.000 en het aantal overnachtingen 3.054.000. Dit blijkt uit voorlopige cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Van de vier grote steden liet Utrecht de grootste stijging zien van het aantal overnachtingen van buitenlanders in hotels (+13 procent). In Den Haag bedroeg de stijging 8 procent en in Amsterdam 1 procent. Rotterdam liet een daling zien van 8 procent. Buiten de vier grote steden liep het aantal overnachtingen ook iets terug, met 1 procent.
In volgorde van belangrijkheid waren de voornaamste landen van herkomst in het eerste halfjaar van 1981 de Bondsrepubliek Duitsland (316.000 gasten en 704.000 overnachtingen), Groot-Brittannië (273.000 gasten en 607.000 overnachtingen), de Verenigde Staten van Amerika (144.000 gasten en 304.000 overnachtingen) en Frankrijk (135.000 gasten en 247.000 overnachtingen).

Vervolg van pag. 1

Het drama voltrok zich in de nacht van zondag op maandag omstreeks een uur. Doordat de twee oudste kinderen van het zich reeds te rusten begeven gezin klaagden over dorst toog de vader omstreeks dat tijdstip met zijn beide spruiten naar beneden om hun wat te drinken te geven. Nauwelijks gelijkvloers beland sloeg hen een vlammenzee tegemoet. Het drietal vluchtte naar boven om daar de moeder te wekken. Als het ware achtervolgd door het vuur via de trap konden zij zich slechts redden door een noodsprong vanaf de eerste verdieping.

Het jongste kind, dat in een achterkamer sliep, was al niet meer bereikbaar. Door de paniek en verwarring, verhevigd doordat beide ouders ernstig gewond waren geraakt, werd aanvankelijk de aandacht afgeleid van het nog in het huis verblijvend kind.
De door buren gealarmeerde Maastrichtse brandweer, die arriveerde toen het gezin reeds zijn noodsprong had gemaakt, werd attent gemaakt op de achtergebleven peuter in het in lichterlaaien staande huis.
Vier brandweermannen slaagden er slechts met de grootste moeite en door het nemen van risico's in het kind uit de hel te bevrijden. Het werd samen met de overige gezinsleden overgebracht naar het ziekenhuis St.-Annadal, waar het gisteren in de loop van de morgen is overleden.

Smeulende peuk vermoedelijk oorzaak brand

Bewoners door vuur achtervolgd

Oorzaak

De oorzaak van de brand is waarschijnlijk te wijten aan een smeulende sigaret. De schade wordt voorlopig geraamd op een kwart miljoen gulden. Doordat de brandmelding werd gedaan op het moment dat een brandweerenheid terugkeerde van een ander karwei en dus in feite reeds was uitgerukt, was zij bijzonder snel ter plaatse.

Aan deze omstandigheid is het te danken dat de aangrenzende woningen konden worden behouden.

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge KELNER-SSEN-KOKS-WOUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BARDAMES gevr., woensd. en zondag gesl. Kouvenderstr. 205, H'broek, tel. 045-454936 of 222451.

V. direct gevr. DAMES. Vereist auto en telef. reclamebr. inl. dag. v. 17 tot 19 u. 045-411842.

FLAMINGOBAR Kerkrade vraagt barmeisje, tel. 045-455074 b.g.g. 045-420017.

Gevr. part-time HULP voor café-cafetaria in Geleen. Br.ond.nr. GE 238 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Wegens uitbreiding van bedrijf vraagt Vissers automaten

automatenmonteur

Ervaring vereist. Tel. inl. tijdens kantooruren 04447-3900. Soll. worden vertr. beh.

Financiële

deelname aangeb. in jong bedrijf, in verband met uitbr. v. activiteiten in zeer sterk expand. cons.markt. (45% p.j.). Vorm en hoogte nader overleg vast te stellen. Br.o.nr. SH 200 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Gevr. part-time CHAUFFEUR voor de vroege ochtenduren. In bezit van groot rijbewijs. Soll. br.ond.nr. SH 199 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Accountantskantoor zoekt voor een naan zijn cliënten in Heerlen een allround administratief MEDEWERKER(STER). Br.o.nr. SB 305 LD Fr. Erenslaan 4 6371 GV Schaesberg.

Part-time MEDEWERKSTER voor schoonmaakwerkzaamheden. Persoonlijk aanmelden. Promenade 149, Heerlen.

Leuke MEISJES gevr. Kings Club, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920.

ƒ 400,– à ƒ 500,– p.wk. netto, voor echtp. in bezit van auto, inl. dag. tel. 045-457078.

Bij swingende band ontbreekt alleen nog ervaren ZANGERES. Help ons! Tel. 045-722135.

Orkest zoekt GITARIST liefst met zang. Tel. 045-319949 of 045-318141.

Leuke BUFFETDAMES gevr. besl. geen animeerwerk. Bellen na 10 u. 's morgens tel. 045-211479.

ƒ 200,– tot ƒ 300,– per week bijverdiensten door presentatie (geen verkoop) zonder eigen geld. Inl. Br.o.nr. SI 348 LD, 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Gezocht enkele ser. PERSONEN voor het oprichten van een B.V. Las- en montagebedrijf. Papieren voorkeur, br.o.nr. SI 347 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Gevr. betrekkingen

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopg. 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Wim Hermsen Brunssum alle DAKWERKEN, lood- en zinkwerk, 045-251558.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

WINTERKORTING 10% op het uurloon voor alle bouwkundige klussen bij bouwbedrijf Lupro Heerlen BV., Roebroekweg 37b, Heerlen, tel. 218767 b.g.g. 221194 of 721629.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingledaken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn., DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 04459-0073.

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor al uw behang en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 - 045-415348.

Voor METSELWERK, steenstrips in en om huis, ƒ 15,– p.u. Postbus 286, Hoensbroek.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijbl. prijsopg. tel. 045-711608, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compleet ƒ 2500,–, met 2 jr. garantie. Bel voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

Te koop aangeboden

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken, platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Phillips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

KAPSTERS opgelet, permanent vloeistoffen per liter, mutsen, puntpapier, blondeerpoeder enz. enz. Wij versturen door heel Nederland. Hair Products tel. 05200-18299 na 18.00 uur 05200-18106.

Te k. 25-delige SPECTRUM ± halve prijs. Tel. 045-454628.

Te k. gebr. DIEPVRIESKASTEN en kisten, tel. 04409-2804.

Te k. ISOLATIEPLATEN, spaan met tempex, gekost ƒ 28,–, nu voor ƒ 10,–, 04490-21882.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3-versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; kinderfietsen ƒ 109,–. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

OPENHAARDHOUT, eik., beuk. Per echte m³ (1,3 RM), bez. ƒ 100,–, afgeh. ƒ 90,–, tel. 04446-1687, Hrln.

Vertegenwoordiger biedt t.k.a. aan part. Oosterse TAPIJTEN, vloerbedekking etc. Bezoek aan huis, tel. 04494-49373.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge. Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Te k. wollen velours BANKSTEL, 3-1-1, ƒ 250,–. Tel. 045-315317.

Te k.a. grote OOSTHOEK, 21-delig wegens omst.h. Tel. 045-442219.

Te k. weg. omst.h. zwaar eik. BANKSTEL met echt leren kussens, nw.pr. ƒ 6250,–, voor ƒ 2750,–. Tevens zwaar eik. eeth. voor ƒ 1750,–. 04490-24643.

Restanten VLOERBEDEKKING, 400 cm br. van 1 tot 12 lop. mtr. tot 65% korting. Grote voorr. karpetten m. 20% kort., unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. garantie. Bel. voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. 2 KLOKRADIO'S ƒ 50,– p.st. Ruiterstr. 23, Schaesberg.

Te k. Minix 2M-ONTVANGER, MR-2S-VHF-antenne 2 m, 12 elem. FM-antenne 8 elem. Tel. 418350.

Te koop BARJURKEN, tel. 045-220848.

Bankstellen

wandmeubels, eethoeken. In eiken en modern. Grote voorraad. Inruil mogelijk. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Een paar SKISCHOENEN, maat 44, prijs ƒ 60,–. Arets, Ridder Hoenstr. 118, Hoensbroek.

Dames- en HERENSPORTFIETS m. versn., z.g.a.n. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. GASHAARD met kolenvuur, als nieuw, Provweg Zuid 143, Oirsbeek.

Spotgoedkope ENCYCLOPEDIEEN z.g.a.n. Alle merken, tel. 043-645938.

Te k. 30 m2 absest GOLFPLATEN tel. 045-212755.

Te k. nieuwe WASCOMBINATIE Philips ƒ 250,– en diepvrieskast 280 l ƒ 250,–, tel. 045-270635.

Antiek eiken BUREAU + kast + div. Steenweg 24, Merkelbeek, 04492-4448.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

KOOPJE. Aanhangwagen z.g.a.n. 1 2,35, 2,25 br., zweefas, oplooprem. Compl. ƒ 950,–. Wilheiminastr. 14, Schaesberg, tel. 045-319999.

Te k. sprekende PAPEGAAI en gashaard. Haesenstr. 18, Schaesberg.

Te k. prachtig ged. tafel huisgesmeed en grote en kleine gevelkachel en bijzet. GOEDKOOP! Kissel 31, Heerlen.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL nw. pr. ƒ 2600,– nu ƒ 1800,–, massief eiken eethoek, nw.pr. ƒ 2500,– nu ƒ 1650,–, tel. 04490-25262.

Te k. aangeb. antieke KAST ƒ 450,–, tel. 04497-1702.

Te k. weg. verh. noteh. KAST 3,40 m lang, t.e.a.b. Tel. 045-417469.

Te k. SPRUITEN 12 kg v. ƒ 10,–; 2 kg v. ƒ 2,50; witlof 8 kg v. ƒ 12,–; 2 kg v. ƒ 3,95; prei 10 kg v. ƒ 8,50; wortelen 3 kg v. ƒ 1,–; appelen en peren ƒ 0,95 p. kg. p. kist. Sinaasapp. 3 kg. v. ƒ 4,75; mandarijnen ƒ 4,75; paprika en tomaten ƒ 1,95 p. kg. Rode-, witte-, spitssavooiekool en koolraap ƒ 0,50 p. kg. p. kist. Timmermans Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te koop gevraagd

GOUD, sieraden en munten en briljanten. Topprijs contante betaling. Tel. 04490-21472.

Te k. gevr. GASHAARDEN, goede prijs geboden, tel. 045-454198, of 422327.

GOUD, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, Achter Albert Heijn, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. goed KLEUREN-T.V. en stereo-instal. klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Te koop gevr. ENCYCLOPEDIEEN. Spectrum, Larousse, Winklerprins. Summa enz. Tel. 04406-12875.

GOUD te k. gevr., ringen, armb., munten enz. Gebr. v. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-713617.

Te k. gevr. AUTO v.a. '73, defect geen bezwaar, tel. 04492-2421.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevr. 1 SNACKWAGEN, opbouw of trekker met of zonder app. Tel. 045-253415.

Te k. gevr. ruwbouw ong. ƒ 60.000,– of woning ong. ƒ 90.000,– omg. VALKENBURG – Voerendaal en Heerlen. Tel. 04446-1752.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt, Heerlen.

DAKDEKKERSLIFT te koop gevraagd, aanbiedingen 045-251558.

ZETBANK met krul en eventueel slagschaar koop gevraagd, tel. 045-251558.

Te k. gevr. PAPEGAAI en rottweiler. Tel. 045-725271.

GOUD, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heijn, tel. 04490-21965.

Te huur aangeboden

Te k. of te h. te HAANRADE in de Fr. Halsstr. bungalow, in jan. '82 te aanv. Pr. n.o.t.k. Onr.goedmaatsch. John Sijben BV., Holzstr. 33, Kerkrade, tel. 045-456800.

Gemeub. KAMER te h. voor oudere heer. Tel. 045-711683.

Te huur gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER te Nieuwenhagen, m. gebr. v. bad, keuken en w.c. Tel. 045-321988 of 317215.

KAMERS te h. in Geleen. Tel. 04490-21882.

Te h. in centr. Hrl. en Spek'heide 1-2-pers. gem. KAMER met keuken, douche en t.v. Tel. 045-717525.

Te h. te KERKRADE op de Hoofdstraat vlak bij voetgangersdomein, geheel nieuw verbouwd winkelpand, opp. winkel 15 x16.5 m² met grote bovenwoning. De bovenwoning is 95 m² met 2 slaapk., luxe badk., app. zolder, alles thermopane beglazing. Dir. te aanv. Te bevr. onr.goedmaatsch. John Sijben BV, Holzstr. 33, Kerkrade, tel. 045-456800.

Te huur BRUNSSUM, rustig gelegen vrijst. woonh. met c.v. en tuin. Ind.: o.a. woonk. m. open keuken (eiken), 48 m². Ruime hal, 3 slaapk. m. wastafels, badk. m. ligb., gr. kelder en zolder te ber. via vlizotrap. Huurpr. ƒ 1213,– per maand. Te bevr. tel. 045-252109. Eventueel koop mogelijk.

WINKELPAND of kantoorruimte te h., 60 m² in centrum v. Heerlen. Tel. 045-724690.

KAMERS te huur met vol. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-214804.

1-pers. goed gem. KAMER m. c.v., douche, keuken. Pannesheiderstraat 1 en 19 Bleijerheide.

Te huur zonnige KAMER, 5x4, gest., c.v., in landhuis bij station Valkenburg. Tel. 04406-12460.

Te h. luxe app. gr. living, slpk., inger. keuken, badk. incl. vrw. + water ƒ 550,– p. mnd. te SMEERMAAS (B), tel. 09-3211413947.

Te h. VIDEO-SPEELFILMS VHS, tevens ruilgenverh. La Diligence, Rotterdamstr. 80A (Schaesbergerveld), Heerlen. Elke dag van 10.00 tot 20.00 uur.

Gem. KAMERS in centr. v. Geleen, Markt 46, Geleen, tel. 04494-40868.

WOONKAMER en slaapkamer, keuken, w.c. en douche, te h. te Nieuwenhagen, tel. 045-310706.

Gem. kamerm. cv., gebr. v. keuken en douche, eigen opgang v.a. ƒ 88,– per week, tel. 045-212755.

Te huur GARAGE in het centrum van Brunssum ƒ 80,– p.m. tel. 045-252500.

Nette KOSTHEER gevr. tel. 045-253204.

Te h. gemeub. ETAGE-WON. ind. 2 slpks., 1 woonk. douche en w.c. in Kerkrade-West, tel. 16.00 uur, 045-458871.

Te huur ZIT-SLAAPKAMER v. nette heer met of zonder pension. Tel. 045-222035.

Te huur BRUNSSUM klein gem. appartement voor 2 pers. kamer/keuken, douche, toilet, cv., eigen ingang, tel. 045-250468 na 17.00 uur.

Mooie 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS te Kerkrade met c.v., gebr. van telefoon, keuken en douche. Inl. 045-443380.

Te h. luxe app. te MAASEIK, inl. na 19.00 u., tel. 04499-3784.

HUIS te h. voor privéwerk. Kan ook in gewoond worden, tel. 043-36108.

Te h. gestoff. KAMERS m. gebr. v. keuken en vrije opgang, tel. 045-724690.

Bov. ETAGE te h. best. uit 2 gr. kamers, keuken, douche, w.c. met c.v. en garage en aparte uitgang. Te bevr. Anjelierstr. 48, Heerlen.

2 KAMERS te h. Willemstr. 67, Heerlen, 10 tot 18 uur.

Te huur in centrum Hoensbroek per 1-1-'82 ong. 400 m2 KANTOOR-SHOWROOM of verkoopruimte. Eigen ingang, receptie, toiletengroep, enz. Huurprijs ƒ 2500,– per mnd. geïndex. Tel. 045-211976 of 253024.

Vrijstaande VILLA (4 slpks) op te stand in Hoensbroek te huur per 1-4-1982. Huurprijs ƒ 1500,– per mnd. geïndex. Tel. 045-211976 of 253024.

KAMERS te huur. Akerstraat 144, Hoensbroek, tel. 04742-1872.

Te huur in centrum Hoensbroek per 1-1-'82 LOODS van ong. 420 m2 met eigen parkeerterrein van 180 m2, huur ƒ 1350,– per mnd. geïndex. Tel. 045-211976 of 253024.

Tijd. te h. 2-pers. gemeub. APPARTEMENTEN, max. tot 30 juni '82, inl. tel. 04406-15177.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Corriovallumstr. 51, Hrl.-centr.

Heerlerheide, KAMER te huur, gemeubl., gebr. v. keuken en badk. Bokstr. 28. Na zes uur. 04492-3156.

Te huur onafh. gem. EENKAMERAPPARTEMENT, woonkamer, slaapkamer, keukenhoek, w.c., c.v. Tel. 045-722413/722704, Heerlen.

Te huur gevraagd

Te k. gevr. WOONHUIS met 3 slp.kamers, gar., kl. tuin, huurpr. tot ƒ 750,– p.mnd. Tel. 045-216924.

Ruilen

Wie wil ruilen: met nieuw appartement aan de Europalaan tegen grote flat of andere woning te BRUNSSUM te bevr. 255322.

Onroerend goed

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Lid N.B.M. Mairestraat 14, Muntergeleen, 04490-19644.

Limbricht: halfvrijst. HUIS m. garage en tuin, c.v.-gas goede st. v. onderh. Dir. te aanv. Gunst. gel. t.o.v. Sittard. Vr.pr. ƒ 130.000,–. Inl. 033-751385, na 17.00 u. tot 15-1-82.

Te k. HUIS m. voor- en achtertuin, groot 2,2 a., bwj. 1977, 1ste verd. 3 grslpk., gr. badk. 1e en tuin en ligbad en berging. 2e verd.: zolder m. vlizotrap. Beg.gr.: hal, gr. kamer m. open keuken. 40 m2 en bergingen, c.v., in goede staat. Pr. in overl. Ligg. Brunssum-Klingbemden. Aanv. direct. Tel. 045-253415.

HUIS te k. Hereweg 33, H'heide, t.e.a.b.

SITTARD: boerenwoonhuis, uniek gelegen aan vijver met schuur, open plaats en tuin (330 m2). Ind. beneden: gang, woonkamer en salon, keuken en achterkamer. Boven: 3 slaapkamers en zolder. Prijs ƒ 87.5æ0,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te koop halfvrijst. woonhuis te VAALS met c.v., thermop. ramen, 3 slpk., 2 badk. m. w.c., keld., veel bergr. en gr. tuin. Verder keuk., eetk. en woonk. Tel. 04454-1811.

Te k. woonhuis met 4 slpk. en grote tuin te UBACHSBERG. Pr. n.o.t.k. Tel. 04446-3762.

Wilt u uw huis in Geleen/Sittard e.o. snel verkopen? Bl dan: N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Lid N.B.M. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Te k. goed lopende

friture

in Heerlen. Inl. tijdens kantooruren tel. 04447-3900.

SPAUBEEK: tussengelegen woonhuis met landelijke diepe tuin (350 m2). Ind.: b.g. gang, twee kamers, keuken, douche, kelder. Verd.: 3 kamers, vaste trap naar zolder c.v. Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

VALKENBURG: goed gelegen, geheel te verbouwen (winkel)-woonhuis annex pension. Ind.: beneden: 2 vertrekken, toiletten, boven 5 vertrekken. Prijs ƒ 48.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

MECHELEN: te k. goed onderh. woonhuis met c.v. en grote tuin. Veel berging, Hilleshagerweg 55, b.g.g. Hilleshagerweg 53.

Te k. a. HOEKHUIS met tuin en garage, open keuken, woonkam., 32 m2, 2e verd.: 3 slpks., pl. bad, c.v., kl. kelder en kl. zolder, tel. 045-460066/351513. Pr. ƒ 115.000,– k.k.

St.-Odiliënberg te k. BOERDERIJTJE m. 1400 m2 grond. Pr. ƒ 106.000,– k.k. Inl. 04951-32643.

Te k. WOONHUIS met tuin en garage, tegen woning van woningvereniging Brs. inl. tel. 045-253887.

UBACH O. WORMS te k. leuk halfvrijst. huisje, prima ligging, m. 2 slpks., oprit en tuin. Pr. ƒ 78.000,–. Tel. 045-319693.

Weg. omst. v. part. in Ubach o. Worms te k.a. zeer goed onderh. halfvrijst. WOONHUIS m. c.v. en garage, voor- en achtertuin en elders 500 m2 prachtig liggend bouwgrond. Inl. 045-316118.

Te k. gevr.: luxe BUNGALOW/LANDHUIS m. 1000 m2 tuin, gr. living, dubbele garage, prijs tot ca. ƒ 400.000,–. Aanv. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Taxatie? Makelaar HENDRIKS. Beëd. taxateur, Heerlen, tel. 412430.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

VLOER/WANDTEGELS en baksteenstrippen vanaf ƒ 10,– per m². Van Hees, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Baksteenstrippen vloertegels

strippen vanaf ƒ 7,50 per m2, tegels vanaf ƒ 16,– per m2, Van Hees bv Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. mooie kleine YORKSHIRE-TERRIERS 04498-54002.

STUNTAANBIEDING: mooie jonge roodstaartpap. met kooi en spreekgarantie ƒ 255,–. Importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Poedelkennel V. Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-453264.

Te k. Ierse TERRIER, m. stamb., 7 mnd. oud. Te bevr. fam. Helmes, Dorpstr. 47, Brunssum. Tussen 19.00 en 20.00 uur.

Te k. mooie jonge KEESHONDJES, Elandstr. 83, Hrl.

Goede KENNELHULP gevr. Liefst omg. Sittard. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te k. zeer mooie PEKINGEZEN m. stamb., Provweg Zuid 143, Oirsbeek.

Goed tehuis gezocht voor prachtige Duitse herder met stamb. en pekineesje. GOEDKOOP! Kissel 31, Heerlen.

Auto's en motoren

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 5TL '79; Renault 5 TS '81; Renault 12 TL '76 '77; Renault 14 TL '78 (2x); Renault 14 GTL '79; Renault 15 TL '79; Renault 15 GTL '78; Renault 16 TL '78; Renault 16 TX '77; Renault 18 TS '79; Renault 20 TS '77; Renault 30 TS '78; Renault 30 TS '78; Renault 30 TS '80; Fiat 127 '77; Volvo 343 L '79. Het talent (de Renault 9). Alle typen aanwezig op onze show de gehele maand december. Autobedrijf Heijnen b.v. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten). Tel. 045-713600.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Gratis af te halen jong HONDJE 3 mnd. oud. (Bast.) tel. 045-222285, Weyenbergstr. 44, Hoensbroek.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Inkoop van SCHADEWAGENS van recente datum. Ook Amerikaanse. Autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek, tel. 045-220490 (achter de Herschi).

Wij betalen ƒ 50,– à ƒ 200,– voor uw oude auto, tel. 04446-1446 tev. grat. afh.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 723437.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen. Tel. 04446-1807.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Let op. Let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op: Mercedes 280 S, nieuw type, automaat, op gas, sportwielen, enz., ƒ 6750,–; Citroën CX 2200, '77, ƒ 3950,–; Ford Ghia, '77, ƒ 4750,–; Ford Capri II, '75, ƒ 3250,–; Mazda 929 combi, '76, ƒ 2950,–; VW Porsche, zeer mooi, ƒ 3750,–; Daf 44, bj. '76, ƒ 1950,–; Honda Civic, zeer mooi, '77, ƒ 4250,–; VW bus personenvervoer, ƒ 1650,–; Ford 1600, '77, ƒ 3750,–; VW Scirocco, '76, ƒ 4750,–; Mazda 616 met LPG, '77, ƒ 2950,–; Mini Clubman, '75, ƒ 1450,–; Volvo 164 met LPG, ƒ 950,–; Lada, '75, ƒ 950,–; Peugeot 304, '77, ƒ 2950,–; Toyota Celica, '75, ƒ 2950,–; Ford Mercury Monarch, 8 cyl., autom., met LPG, '76, ƒ 3950,–; Opel Ascona, '73, ƒ 1250,–. Inruil mogelijk, snelle financiering. Crombacherstr. 7, Kerkrade-Gracht. (Laatste straat voor grensovergang Locht).

LET OP, let op. Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Let op. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Mercedes 280 SE, '73, automatic, met LPG, ƒ 6750,–; Citroën CX 2000, met stuurbekrachtiging, '78, ƒ 5950,–; Ford Ghia, '77, ƒ 4750,–; Ford Capri II, '75, ƒ 3250,–; Toyota Celica, '75, ƒ 3250,–; Mini Clubman, '75, ƒ 1450,–; Mazda 616, '77, met LPG, ƒ 2950,–; VW bus personen, z.g.st., ƒ 1650,–; Mazda 929 combi, '76, ƒ 2950,–; Chrysler 1308 GT, '77, ƒ 2750,–; VW Scirocco, '76, ƒ 4950,–; Volvo 164 met LPG, ƒ 950,–; Daf 44, '76, ƒ 1950,–; Citroën CX 2200, '77, ƒ 3750,–; Datsun 120 coupé, '76, ƒ 2450,–; Ford 1600, '77, ƒ 3750,–; Lada, '75, ƒ 950,–; Ford Mercury Monarch, '76, 8 cyl., autom., op gas, ƒ 3750,–. Inruil mogelijk, snelle financiering. Crombacherstr. 7, Kerkrade-Gracht. (Laatste straat links voor grens Locht).

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S teg. red. prijs. Ook goede auto's. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

Te k. gevr. AUTO'S vanaf '74 tot '78, ook schadeauto's. Tel. 04446-2747.

Te k. VW-BUS (gesloten), bj. '75, ƒ 1500,–. Tel. 045-459073.

Alle FABRIEKSREVISIE en ruilmotoren met volle garantie voor alle typen auto's. Mercedes diesels 200, 220, 240 D; Ford, Opel, VW diesel en benzine. Ook alle automaterialen, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage met 30 tot 40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Wij KOPEN alle luxe-, bedrijfsauto's en bussen. Direkt kontant geld. Autobedrijf Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. CITROËN GS 1200 Club, bj. '76, met gasinstallatie. Tel. 04450-1027.

Te k. mooie DAF 44 '74, kl. rood ƒ 1350,–, tel. 045-250392.

Te k. gevr. AUTO v.a. '73, defect geen bezwaar, tel. 04492-2421.

Ger LUKASSEN automobielen, duizenden guldens goedkoper, Opel Kadett, 5-drs., luxe, blauw metall., 7000 km gr.; Kadett '80 3-drs., luxe brons als nieuw; Kadett '77 city ƒ 4750,–; Kadett oranje '76; Kadett blauw '75 ƒ 2750,–; Ascona '77, rood ƒ 4750,–; Ascona stationcar ƒ 2750,–; VW Golf diesel 2x '80; Golf S '77, zilver Golf Derby type '79, speciaal oker ƒ 7750,–; Renault 5 TL '76, geel; R 4 GTL type '80, zilver; Mazda 818, 4-drs. '79 ƒ 4750,–; Ford 1600 GLX '79, zilver, ƒ 6750,–; Mazda 76 1600 SX '79 ƒ 4750,–; Honda Civic '78, groen; BMW 320 zilver, '79, gas als nieuw; BMW 520 '78, rood; Jeep Toyota Landcruiser, bruinmetall.; Simca automaat '76, rood, koopje!; Austin Allegro 1900, zilver automaat. Diverse inruilw. Inr. en financ. volledige garantie, Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade.

OPEL Ascona 16S m. veel acces. en LPG, bj. '76, vr.pr. ƒ 3250,–, Ringstr. 28, H'Broek-Steenberg.

Te k. i.nw.st. PEUGEOT 504 GL 4-drs. '78, kl. beige metall., weinig gel. ƒ 5900,–. Iedere keuring toegest. Inl. 043-51518.

Geevers occasions

Ampèrestraat 18, Schaesberg, t/o draf- en renbaan. Tel. 045-314646. Opel Kadett Special 13N '81; Opel Manta 2,0 SR '78; Opel Ascona 19N '79; Opel Kadett stationcar '79, '80; Opel Kadett Special met gasinst. '77; Opel Kadett Special '78, '79. Lada 1600 GL '79.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 4-1-1982 op de CVV te Grubbenvorst: kassla poly (aanvoer 11.200 kolli): A21 60,80; A19 59,70; A17 69,10; A15 72,70; A13 48,70; B19 58,00; B17 57,10; B15 51,00; B13 50,10; B12 28,10; kassla krat (aanvoer 6900 kolli): A23 61,40; A21 56,50; A19 51,80; A17 52,50; A15 50,30; A13 29,00; B21 51,00; B19 49,70; B17 51,30; B15 43,00; B13 35,00; witlof zonder dekaarde (aanvoer 20.000 kg): 1 kort A 227,00; 1 lang A 242,00; 1 kort 190,00; 1 lang 229,00; 2 kort 184,00; 2 lang 157,00; 3A 104,00; 3B 78,60; 3C 48,60; witlof met dekaarde (aanvoer 6000 kg): 1 kort A 239,00; 1 lang A 246,00; 1 kort 213,00; 1 lang 219,00; 2 kort 157,00; 2 lang 148,00; 3A 139,00; 3B 92,60; tomaten rood (aanvoer 650 pb.): A1 12,68; B1 13,91; C1 12,20; asperges geforceerd (aanvoer 600 kg): 1 grof wit 13,20; B1 8,30; 3 grof 6,18; prei: 1 wit 2/4 zak. 208,00; 1 wit 2/4 a.k. 229,00; 2 wit 2/4 115,00; 2 2/4 91,00; spruitkool: A1 111,00; A 90,90; A2 42,80; B1 –; B 124,00; B2 28,00; D1 124,00; B2 28,00; D1 126,00; D 74,40; D2 32,80; paprika: rood 85 op 7,16; 75-85 7,07; 65-75 –.

NUMMERPRODUKTEN:
andijvie 1 2,12-2,90; boerenkool 0,25-0,43; bieten A 1 0,32-0,59; chinese kool 0,83-1,10; rode kool 0,24-0,49; savooie kool 0,41-0,66; witte kool 0,15-0,36.
Peen: A 0,39-0,57, B 0,54-0,89, C 0,32-0,58.
Radijs 20 per bos 0,65-0,85.
Schorseneren A 1 1,81-1,89; knolselderij 0,15-0,68; veldsla 6,00-8,00.

Campignonveiling d.d. 4-1-1982 (morgenveiling: (dozen) 1 fijn 3,84, 1 fijn C 3,95, 1 M 3,72, 1 M C 3.48, 1 X fijn 3,54, 1 X grof 3,22, (4-kg-bakken) 1 X grof — 2 2,89, 3 A 2,59, 3 B 2,39.

Bloemveiling d.d. 4-1-1982: (middenprijzen en hoogste prijzen(: trosanjers 39,83-47,00; chrys. jrrnd. tros 68,89-82,00; fresia enkel 28,93-35,00; iris professor blaauw 30,89-39,00; narc. carlton 21,80-24,00; roos klein carona 54,84-65,00; roos klein mercedes 70,23-84,00; roos klein motrea 61,64-64,00; tulp apeldoorn geel 23,58-25,00; tulp apeldoorn rood 23.94-26,00; tulp lustige witwe 28,44-29,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose Groenteveiling VGV Venlo d.d. 4-1-'82: radijs kas 87-116, bieten 15-27, prei A1 1.15-1.75; B1 1.65, AII 88-1.07, BII 73-1.06, AIII 74; knolselderij AI 40-68, BI 26; veldsla I 3.30-6.70, witte kool I 11-27; Chinese kool I 50-90; uien AI 53-56, witlof I 2.30-2.90, II 2.30, III 90-140. Uitbetalingen: prei per kg: A2 0.880; A3 0.740; B1 1.650; B2 0.730; A2 (lang) 1.070; B2 (lang) 1.028. Kassla per st. (kratten): A12 (30 st.) 0.187, A13 0.413, A15 0.566, A17 0.563, A19 0.559, A21 0.602, B12 (30 st.) 0.170, B13 0.373, B15 0.453, B17 0.480, B19 0.493, B21 0.527. Kassla poly (dozen): A12 (30 st.) 0.204, A15 0.267, A17 0.521, A19 0.682; spruiten per kg: A2 0.35, B2 0.35, A 0.723, B 0.970, D 0.412, E 0.370. Tomaten rood per bak: A2 4.80, C2 3,60.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld dd. 4 januari 1982: witlof 3,00; prei 1,00-1,50; spruiten 2 60-80; 1 1,00-1,30; savoye kool 60-70; boerenkool 45-55; witte kool 15-30; rode kool 15-30; peen 45-55; selderij 40-70; rode uien 30-40 en witte uien 30-40.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 181 stuks, handel kalm. Prijzen: 1e kw. 7,20-7,50; 2e kw. 6,90-7,10 en 3e kw. 6,50-6,75.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – De op de varkensbeurs Vleuten geldende verwachtingsprijzen, geldend voor deze week, luiden als volgt: per kg geslacht gewicht: 63-90 4,89-4,91; 91-100 4,74-4,76; 101-110 4,59-4,61; per kg levend gewicht 101-120 kg 3,97-3,99.

Aardappelbeurs Rotterdam

ROTTERDAM – Consumptieaardappelen in gulden per 100 kg: klei-aardappelen: bintje 35-50 mm 22,00-23,00; bintje 50 mm opw. 26,50-28,00; bintje 35-50 mm 23,00-24,00; eigenheimer 21.00-24,00; zand-aardappelen: bintje 35-50 mm 17,50-18,50; bintje 50 mm ow. 21,50-23,00; export-aardappelen, bintje 45 mm opw. in zakken 25,00-25,50; voeraardappelen 7,50-8,50; stemming rustig.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Op de Utrechtse paardenmarkt zijn maandag 263 dieren aangevoerd. Daarbij waren de noteringen als volgt: luxe paarden 2900-3950, werkpaarden 2150-3400; oude paarden 2000-2700; 3-jarige paarden 1450-2450, 2-jarige paarden 1275-2375; veulens 475-1250; hitten 675-1425; ponys 300-700; oude slachtpaarden 6,10-7,80 en jonge slachtpaarden 6,30-7,90. De handel in slachtpaarden was stijf en duur en in ponys redelijk.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In bintje 50 mm kwamen 66 contracten april levering tot stand tegen ƒ 35,50 tot ƒ 36,40 per 100 kg. De handel was nauwelijks prijshoudend. Voorts werden 15 contracten november levering verhandeld tegen ƒ 24,50 bij kalme handel.

ECONOMISCH KORT

BRUSSEL – De Europese Gemeenschappen stellen ongeveer 195 miljoen gulden beschikbaar voor investeringen in ontwikkelingslanden die niet met de EG zijn geassocieerd. Zo krijgt India een bijdrage van 96 miljoen gulden voor de import van meststoffen.

WARSCHAU – De achtduizend ton rundvlees, die begin december door de EG als „kerstgeschenk" voor Polen beschikbaar was gesteld is vrijgegeven nu Polen heeft toegezegd zorg te dragen voor een eerlijke distributie. De levering van het vlees is opgehouden doordat eerder geen garanties voor een eerlijke verdeling konden worden gekregen.

EINDHOVEN – International Harvester, voor 37,5 procent eigenares van DAF Trucks, heeft van Egypte opdracht gekregen 105 kipwagens te leveren. De opdracht heeft een waarde van drie miljoen dollar. Verder levert de onderenming Egypte 42 vrachtwagenchassis voor 1,45 miljoen dollar. International Harvester zit in de financiële problemen, onlangs werd met 193 banken overeengekomen kortlopende schulden van in totaal 3,5 miljard dollar uit te smeren over een langere termijn.

Inclusief de Rijkspostspaarbank

Winst van de PTT beneden half miljard

DEN HAAG – De algemene economische teruggang heeft zich in 1981 ook bij de PTT enigszins doen voelen, met als resultaat een winst van 487 miljoen gulden. Vorig jaar was het 569 miljoen, maar voor 1982 wordt gerekend op 662 miljoen gulden winst. Aldus blijkt uit het nieuwjaarsbericht van drs. Ph. Leenman, directeur-generaal van de PTT. De werkgelegenheid nam toe, maar omvang van post, aanvragen voor telefoon en gemiddeld saldotegoed bij postgiro en RPS namen af.

De verwachting over 1981 is dat het verlies in de sector post 82 miljoen gulden zal bedragen (was -144 in '80, wordt -61 in '82), terwijl de winst in de sector telecommunicatie zakte tot 300 miljoen gulden (was 363, wordt 348 miljoen).

Bij de postgiro zakte de winst, vorig jaar 95 miljoen, tot slechts drie miljoen terwijl voor volgend jaar op een winst van 38 miljoen wordt gerekend. De winst van de Rijkspostspaarbank steeg van 255 miljoen in '80 tot 266 miljoen in '81 en wordt voor 1982 begroot op 337 miljoen gulden.

De werkgelegenheid, die in Nederland in 1981 met 70.000 manjaren is afgenomen, is bij de PTT met 1750 gestegen tot 89.600 manjaren, doordat 3800 nieuwe medewerkers in dienst genomen werden. Tegenover een daling van werkgelegenheid in Nederland met 1,5 procent betekent dit een stijging met twee procent bij de PTT. Voor 1982 wordt stabilisatie voorzien.

In het binnenlandse postverkeer trad -voor het eerst sinds 1972- een daling op, alsook in de zakelijke post naar het buitenland. De partijenpost bleef gelijk, maar de losse post, vooral die met een machine is gefrankeerd, daalde.

De bezorging van post blijft „een punt van grote zorg, vooral in het weekeinde". Van de post die met een postzegel is gefrankeerd, 2,5 procent van het totaal, wordt volgens de PTT door de week 95 procent de volgende dag bezorgd, over het weekeinde 85 procent. Intussen voorziet de nieuw opgezette Exprespost in een behoefte.

Dit verkeer steeg in 1981 met tien procent. In de Randstad zal de dienstverlening in het komende jaar nog meer worden afgestemd op speciale behoeften van afzonderlijke klanten en klantengroepen.

Internationaal zullen de overbrengmogelijkheden van fascimile worden uitgebreid. De bestaande Intelpostverbinding (per satelliet) vanaf Amsterdam met de VS, Canada en Groot-Britannië zal in twee richtingen worden uitgebreid: naar alle postkantoren met fax-aansluiting in het land en naar andere landen in Europa en het Verre Oosten.

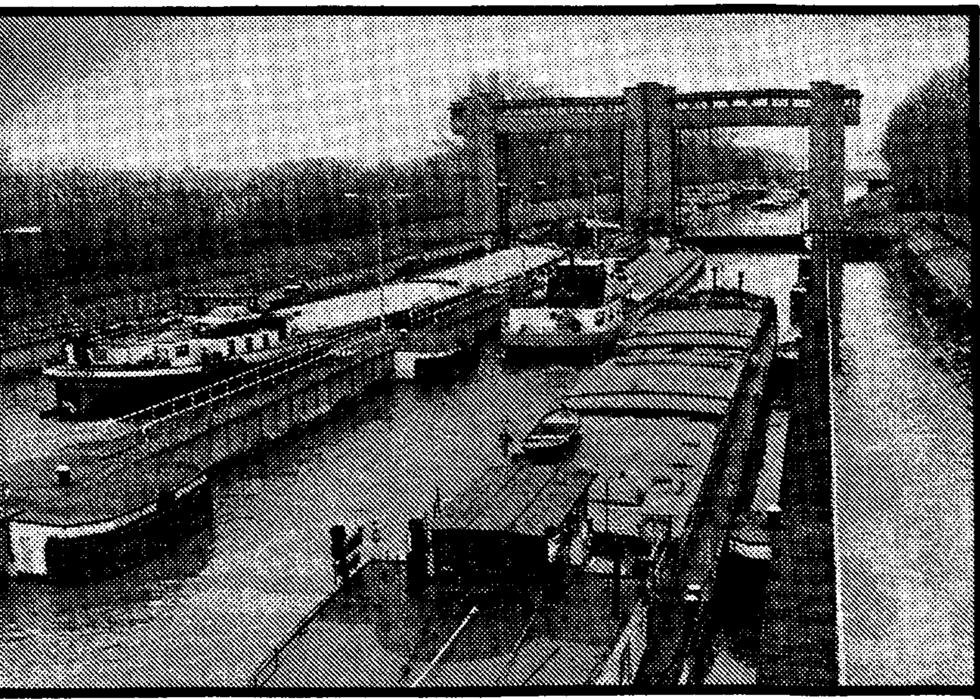
Nu meer dan 90 procent van de huishoudens telefoon heeft, is de markt voor nieuwe aansluitingen langzamerhand verzadigd. In 1980 kwamen 645.000 nieuwe aansluitingen tot stand, in 1981 580.000. Toch is er nog een wachtlijst van 73.000 aanvragers. Het binnenlands telefoonverkeer groeide met vijf procent, het buitenlandse met negen procent. Volgend jaar wordt Suriname automatisch bereikbaar.

Bij de postgiro steeg het aantal rekeninghouders met 116.000 tot 4,67 miljoen. Het gemiddelde saldotegoed daalde, vooral bij zaken en instellingen. Het totaal verstrekte bedrag aan hypotheken voor woonhuizen en combinaties daarvan met bedrijfspand zakte opnieuw, hoewel het marktaandeel van postgiro en RPS steeg van bijna negen procent in 1980 tot 11,4 procent . In totaal heeft de PTT nu 7,3 miljard aan hypotheken uitstaan.

Ook de verstrekking van consumptief krediet (persoonlijke kredieten) daalde. Het bedrag lag negen procent onder dat van 1980. Postgiro en RPS hebben nu in totaal 840 miljoen gulden uitstaan.

Vooruitlopend op de komst van een Postbank zal de PTT, om de positie van postgiro en RPS op korte termijn te versterken, het dienstenpakket verruimen. Zo zullen vanaf 1 juli ook zakelijke rekeninghouders rente op hun tegoed krijgen. De hoogte, voor particuliere rekeninghouders 1,5 procent, zal voor bedrijven variëren met de geldmarktrente.

Betaalkaarten voor rekeninghouders, nu alleen per 20, komen ook beschikbaar in setjes van 5 tot 10 stuks. Daardoor wordt het ook voor de jonge jeugd mogelijk een rekening te openen met kleine saldo's, zonder dat de postgiro groot risico loopt dat zij rood komen te staan.



● *Vanwege het hoge water was het in de afgelopen dagen bij de sluis van Borgharen een grote drukte omdat vele schepen lagen te wachten om doorgesluisd te worden.*

Stuurgroep houdt informatie achter

FNV wil meer grip op betalingscircuit

AMSTERDAM – De vakbonden vinden dat de stuurgroep die zich bezighoudt met de invoering van een geautomatiseerd Nationaal Betalingscircuit (NBC), alleen de „ongevaarlijke" informatie naar buiten laat gaan. Zij vrezen, dat zij in deze zaak zullen worden teruggeworpen in een rol van „sociale brandweer". In het laatste rapport van de stuurgroep wordt gezegd, dat het verlies aan arbeidsplaatsen door de invoering van het NBC nog niet valt te overzien, maar gezien de kosten-batenanalyse in hetzelfde rapport zijn er wel degelijk berekeningen gemaakt.

Dit zei bestuurder H. Hofstee van de Dienstenbond FNV bij het uitkomen van het rapport „Nakaarten over het Nationaal Betalingscircuit", opgesteld in opdracht van zijn bond door medewerkers van de Universiteit van Amsterdam.

De bonden willen, dat zij bij de studies over het NBC worden betrokken, evenals de consumentenorganisaties. Op dit moment bestaat het gevaar, dat er beslissingen worden genomen over de hoofden van sommige betrokkenen heen, en dan nog zonder afdoende parlementaire controle. Er wordt duidelijk informatie achtergehouden. Eerder hadden de bonden al gezegd, dat het verlies aan arbeidsplaatsen bij invoering van het circuit zeker 4000 stuks zou bedragen. Hierin zijn niet begrepen verliezen buiten de zuivere banksfeer, zoals bij het kleinbedrijf, de papierindustrie en de post. Ongeveer 20 pct. van het postverkeer heeft betrekking op het betalingsverkeer.

Meer omzet bij Ahold

ZAANSTAD – Het Ahold-concern heeft vorig jaar een 20 procent grotere omzet behaald dan in 1980. Inclusief de omzetten van de bedrijven in het buitenland steeg ze tot om en nabij 7 miljard gulden. De winst over 1981 zal nochtans achterblijven bij die van het jaar daarvoor.

In zijn nieuwjaarstoespraak liet president-directeur Albert Heijn weten niet ontevreden te zijn over de resultaten. Het marktaandeel van Ahold in de levensmiddelenbranche in Nederland steeg in 1981 met 1,3 procent. Het concern (Albert Heijn, Simon, Miro) heeft van deze sector nu 18 procent in handen.

Gerstinkoop gewijzigd

AMSTERDAM – Het Centraal Brouwerij Kantoor beëindigt op 1 januari zijn gerstaankoopactiviteiten. Deze worden ondergebracht in BV Brouwgerst Inkoopkantoor (BIK), waarvan de aandelen in handen zijn van de Nederlandse mouterijen. De situatie in de gerstaankopen wordt daardoor in zoverre gewijzigd, dat de aankopen van dit graan voortaan voor rekening van risico van de koper geschieden, aldus een mededeling van het Centraal Brouwerij Kantoor (CBK).

De doelstelling van het BIK is de aan- en verkoop van gerst en andere brouwerijgrondstoffen in de ruimste zin en bemiddeling op dit gebied. De directie van het BIK wordt gevormd door de heren ir. H.V.F.M. van Hapert en B. Wieten.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op maandag 4 januari 1982 bij de Fa. Drijhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD: onbew. 31000-31700, vorige 31330-32030; bew. 30070-32970, vorige 30390-30430.
ZILVER: onbew. 562-665, vorige 570-673; bew. 540-700, vorige 640-700.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,40	2,50
Engelse pond	4,58	4,88
Belgische frank (100)	5,70	6,00
Duitse mark (100)	108,00	111,00
Italiaanse lire (10.000)	19,25	22,25
Portugese escudo (100)	3,20	3,90
Canadese dollar	2,01	2,11
Franse franc (100)	42,00	45,00
Zwitserse franc (100)	135,50	138,50
Zweedse kroon (100)	43,00	46,00
Noorse kroon (100)	41,00	44,00
Deense kroon (100)	32,25	35,25
Oostenr. schilling (100)	15,56	15,86
Spaanse peseta (100)	2,28	2,58
Griekse drachme (100)	3,70	4,50
Finse mark (100)	55,25	58,25
Joegoslav. dinar (100)	4,60	6,00
Ierse pond	3.72	4,02

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4,7325-7375
Amerikaanse dollar	2.45075-45325
Canadese dollar	2,06725-06975
Franse franc	43,280-330
Belgische frank	6,4415-4465
Duitse mark	109,695-745
Zweedse kroon	44,540-590
Zwitserse franc	137,095-145
Italiaanse lire	20,505-555
Deense kroon	33,595-645
Noorse kroon	42,385-435
Oostenrijkse schilling	15,6590-6690
Japanse yen	112,67-2,77
Spaanse peseta	2,28-2,58

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	86,00	84,70
Algemeen-lokaal	85,50	85,00
Internationals	86,50	84,30
Industrie	63,20	63,20
Scheep- en luchtvaart	156,80	153,30
Banken	199,60	196,20
Verzekering	169,00	165,10
Handel	63,70	65,20
CBS-oblig. index	83,30	83,30
Rendem.staatslening	11,25	11,33
waarvan 3-5 jaar	11,08	11,19
5-8 jaar	11,29	11,40
8 jaar en langer	11,23	11,27
nieuwste drie	11,20	11,26
rend. BNG-leningen	11,14	11,04
rend. bankleningen	11,40	11,11
rend. spraarbrieven	13,16	13,09

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 22.90 (22.80)
Kon. Olie 85.80-86.50 (85.80)
Philips 20.50 (20.40)
Unilever 149.00 (149.20)
KLM 92.70-94.00 gl (92.70)

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	137.28	+ 0.16
20 transp.	21.67	– 0.02
40 nutsbedr.	53.37	+ 0.39
40 banken	14.49	+ 0.02
Te zamen:	122.74	+ 0.19

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	876.71	380.16	109.22	348.22
Hoogst	887.37	383.33	110.24	351.88
Laagst	871.86	376.38	108.78	345.88
Slot	882.52	379.68	109.83	349.60
Winst/verlies	+ 7.52	– 0.62	+ 0.81	+ 1.80

Verdeeld

AMSTERDAM – De beurs is het nieuwe jaar in een verdeelde stemming begonnen waarbij het moeilijk was een bepaalde lijn te ontdekken. Uitgesproken vast was VNU maar ook Ahold en Philips ontmoetten enige vraag. Daarentegen lag NMB flauw in de markt en moesten ook ondermeer KLM, Unilever en Elsevier terrein prijsgeven.

Twee fondsen sprongen duidelijk boven het algemene beeld uit. Aan de min-zijde schaarde zich NMB als verlate reactie op het midden vorige week verschenen bericht over een onveranderd interimdividend en de bijstelling van de winstprognose over 1981 in ongunstige zin. Begin beurs werd ƒ 6,– lager gehandeld op ƒ 137,–. Van de andere bankaandelen reageerde de Amrobank met een verlies van ƒ 1,70 op ƒ 53,20. De ABN handhaafde zich op ƒ 283,–. Van de hypotheekbanken was WUH ƒ 1,– hoger op ƒ 69,–. Zeer vast lag VNU. Begin beurs werd al ƒ 1,50 meer gegeven op ƒ 46,– maar spoedig daarna liep de prijs op tot ƒ 49,–. Collega Elsevier zakte ƒ 1,80 tot ƒ 134,–.

De internationals lagen verdeeld. KLM ging ƒ 1,30 terug tot ƒ 93,60 en Kon. Olie gaf ƒ 0,80 prijs op ƒ 86,10. Unilever daalde bijna ƒ 1,– op ƒ 148,30. Daarentegen was Philips ƒ 0,30 hoger op ƒ 20,40 en hiermee gaf de beurs een gunstige reactie op de internationale samenwerking op videogebied die Philips heeft aangekondigd. Akzo was ƒ 0,20 beter op ƒ 22,80 en Hoogovens ƒ 0,40 op ƒ 15,50. Ahold werd ƒ 1,– hoger gewaardeerd op ƒ 63,50 als gevolg van een bericht over hogere omzetten in 1981.

Op de optiebeurs waren de callopties maandag lager, met uitzondering van Philips. Om twaalf uur bedroeg de omzet op de beurs 654 contracten. Kon. Olie was het actiefste.

Beursoverzicht

Lokaal

De lokale markt gaf een warrig beeld te zien. Bijenkorf Beheer trad een gulden in herstel op ƒ 21,70 en Deli was ƒ 2,50 hoger op ƒ 69,–. Een paar kledingfondsen lagen beter zoals Leidsche Wol met ƒ 4,– en Textielgroep Twenthe met ƒ 2,30 vooruitgang, Schuttersveld werd vergeefs ƒ 3,– hoger gevraagd op ƒ 35,–. Tweewielerfabrikant Unikap sprong ƒ 3,40 omhoog naar ƒ 45,– en IHC Inter was ƒ 6,– in herstel op ƒ 160,–. Palembang werd ƒ 5,– hoger vergeefs gevraagd op ƒ 75,–. Stad Rotterdam was opeens ƒ 3,– lager op ƒ 59,– en ADM Beheer werd ƒ 5,– lager vergeefs gelaten op ƒ 55,–.

De obligatiemarkt begon het nieuwe jaar in een prijshoudende stemming. Voor de plotselinge stijging van VNU vond de beurs geen verklaring of het moest de onderwaardering van het fonds zijn. Op ƒ 50,– werd rond een uur een winst geboekt van ƒ 5,50. Overigens bleef de handel op een laag pitje staan zodat men alle tijd had om elkaar een goed en druk jaar te wensen.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	61,50	63,50e
Akzo	22,60	22,80
ABN	281,50	283,00
Amev	87,50	86,20
Amro-bank	54,90	53,00
Bos Kalis Westm.	60,30	59,80
Dordtsche Pr.	218,00	216,50
Dordt. Petr. pref.	214,50	213,50
Elsevier-NDU	134,00	132,20
Ennia	117,50	116,50
FGH	51,00	51,20
Gist Brocades	61,50	62,00e
Heineken	47,10	48,00
Heineken Hld.	42,50	43,40
Holl. Betongroep	71,50	71,50
Hoogovens	15,20	15,90
KLM	95,00	93,20
Kon. Olie	87,00	86,10
Nat. Ned.	109,30	108,80
NedLloyd groep	139,30	137,00e
NMB	143,30	137,00
Ogem Holding	2,23	2,20
Van Ommeren	29,60	28,90
Pakhoed Hold.	40,50	40,30
Pakhoed cert.	37,50	38,30
Philips	20,00	20,50e
Robeco	222,50	220,60
Rodamco	119,00	118,20
Rolinco	218,60	216,60
Rorento	136,20	136,10
Unilever	149,00	148,50
Ver. Bezit VNU	44,50	51,80
Volker Stevin	28,00	28,50
Westland U.H.	68,00	69,00

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	106,50	106,30
12.50 Ned. 81-91	104,80	104,80
12.25 id. 81-88	103,00	103,00
12.00 id. 81-91	102,00	102,00
12.00 id. 81-88	102,30	102,50
11.75 id. 81-91	100,50	100,50
11.50 id. 80	101,40	101,50
11.50 id. 81	100,30	100,30
11.25 id. 81	99,90	100,00
11.00 id. 80	99,80	99,70
11.00 id. 81-86	96,60	96,60
10.75 id. 81	96,70	96,70
10.75 id. 80	95,80	95,60
10.50 id. 80	95,50	95,20
10.50 id. 80	95,70	95,70
10.25 id. 80	94,90	95,00
10.25 id. 80-90	95,90	95,90
10.25 id. 80-87	97,40	97,30
10.00 id. 80	94,30	94,00
9.75 id. 74	92,00	92,00
9.50 id. 76-1	96,00	95,90
9.50 id. 76-2	93,20	93,10
9.50 id. 75	92,70	92,70
9.25 id. 79-89	91,20	91,30
9.00 id. 79	92,30	92,40
9.00 id. 75-1	88,20	88,20
9.00 id. 79-94	88,70	88,60
8.75 id. 75-1	91,60	91,60
8.75 id. 77	87,50	87,50
8.75 id. 79-94	89,30	89,30
8.75 id. 79-89	89,40	89,40
8.50 id. 75-1	90,60	90,60
8.50 id. 75-1	90,70	90,70
8.50 id. 78-83	96,40	96,40
8.50 id. 78-93	86,40	86,40
8.50 id. 78-89	92,30	92,10
8.50 id. 78-89	91,80	91,80
8.50 id. 78-96	86,80	86,80
8.25 id. 76	92,40	92,30
8.25 id. 76-96	88,90	88,90
8.25 id. 76	89,20	89,00
8.25 id. 77-83	96,70	96,70
8.25 id. 79-89	88,80	88,70
8.00 id. 69	85,50	85,50
8.00 id. 70-1	89,00	89,00
8.00 id. 71-96	86,30	86,30
8.00 id. 70-2	88,90	88,90
8.00 id. 70-1	95,80	95,80
8.00 id. 70-2	95,40	95,40
8.00 id. 72	87,50	87,50
8.00 id. 73	95,80	95,80
8.00 id. 76-96	86,80	86,80
8.00 id. 76-91	84,40	84,40
8.00 id. 77-87	90,30	90,30
8.00 id. 78-88	90,30	90,20
8.00 id. 78-98	88,60	88,60
7.75 id. 72	87,80	87,90
7.75 id. 77-97	85,40	85,40
7.75 id. 78-98	85,70	85,70
7.75 id. 78-88	87,60	87,60
7.50 id. 77-82	99,00	99,00
7.50 id. 72-97	88,00	88,00
7.50 id. 77-92	82,20	82,20
7.50 id. 77-97	84,40	84,40
7.50 id. 78-88	86,00	86,00
7.50 id. 79	88,30	88,30
7.50 id. 81-93	84,40	84,40
7.50 id. 75	87,30	87,30
7.50 id. 73-93	87,00	87,00
7.25 id. 72-97	83,50	83,50
7.25 id. 72-97	82,00	82,00
7.25 id. 73-98	86,90	86,90
7.20 id. 72-97	86,90	86,90
7.00 id. 661-91	85,20	85,20
7.00 id. 66-2	94,50	94,50
7.00 id. 66-IV	88,20	88,20
7.00 id. 72-97	86,80	86,80
7.00 id. 73-83	93,20	93,20
7.00 id. 74-83	92,80	92,80
6.75 id. 66	89,60	89,60
6.50 id. 68-1-83	92,90	92,90
6.50 id. 68-2	84,50	84,50
6.50 id. 68-4	86,00	86,00
3.25 id. 54-94	78,00	78,00
3.25 id. 55-95	76,90	76,90
3.25 id. 55-85	91,50	91,50
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	100,00	100,00
11.50 id. 81	100,80	100,80
11.00 id. 74-84	100,10	100,10
10.50 id. 1974	99,90	99,90
10.50 id. 80-1	99,20	99,20
9.50 id. 74-82	99,90	99,50
9.50 id. 74-99	91,90	91,90
9.50 id. 75-85	98,10	98,30
9.50 id. 75-95	91,00	91,00
9.25 id. 75-85	95,80	95,80
8.75 id. 75-80	95,40	95,40
8.75 id. 75-95	85,90	85,90
8.75 id. 77-02	86,00	86,00
8.75 id. 77-97	87,70	87,70
8.50 id. 70-85	96,20	96,30
8.50 id. 73-98	83,60	83,60
8.50 id. 73-98	84,20	84,20
8.50 id. 73-97	84,20	84,20
8.50 id. 76-96	85,50	85,50
8.25 id. 76-01	85,50	85,50
8.25 id. 76-01	85,30	85,30
8.00 id. 69-94	85,30	85,70
8.00 id. 70-95	84,20	84,20
7.75 id. 69-94	85,70	85,70
7.75 id. 73-79	83,50	83,50
7.50 id. 73-98	88,40	88,40
7.50 id. 70-1	83,20	83,20
7.25 id. 68-2	81,40	81,40
7.00 id. 661-91	82,40	82,40
6.75 id. 67-92	88,60	88,60
6.50 id. 67-92	82,50	82,50
6.50 id. 651-90	92,90	92,90
6.00 id. 65II	86,00	86,00
6.00 id. 65II	88,40	88,40
5.75 id. 65-90	88,50	88,50
5.50 id. 64-85	89,40	89,40
5.25 id. 64I-89	86,90	86,90
5.25 id. 64-89	88,10	88,10
5.00 id. 64-89	86,90	86,90
4.50 id. 63-88	90,10	90,10
4.50 id. 65-90	90,00	90,00
4.50 id. 59-89	88,80	88,80
4.50 id. 60-I-85	87,40	87,60
4.50 id. 58-88	87,60	87,60
4.50 id. 59-84	83,90	83,90
4.25 id. 63-93	93,70	93,70
4.25 id. 59-84	87,40	87,40
4.25 id. 60-90	94,20	94,20
4.25 id. 60-85	83,40	83,40
4.25 id. 61-86	86,40	86,40
4.25 id. 63-88	80,10	80,10
4.00 id. 61-86	82,20	82,20
4.00 id. 62-87	82,70	82,70
4.00 id. 62-87	80,20	80,20
3.75 id. 53-93	80,20	80,20
3.50 id. 53-93	80,90	80,90
3.50 id. st. 47	80,00	80,00
3.50 id. 53-83	96,60	96,60
3.25 id. 53-94	87,00	87,00
3.25 id. 48-98	88,00	88,00
3.25 id. 50-90	85,60	88,70
6.25 Buhr T	87,00	87,00
4.00 Elaion	85,20	84,80
8.75 Elsev.-NDU	68,00	68,00
7.25 Furn. 73	53,50	53,50
5.75 Gist-Br.	95,00	96,20
5.25 Hoogovens	68,00	68,50b
7.25 Kappa 73	77,50	77,50
7.75 KNSM	70,00	70,00
8.75 KBB	71,50	72,00b
7.75 K.N. Pap.	81,00	81,50
7.75 M'intosh	81,50	80,50
6.75 Nat. Ned.	85,00	85,00
7.00 NBM-B	66,00	69,50
7.75 Nutricia	80,00	80,00
4.75 Nijverd.	97,50	97,50
6.50 Océ-Gr.	85,00	85,00
8.75 Philips	89,90	90,70
10.00 Pont	69,00	70,00
7.50 Proost B.	65,50	65,00
6.50 Rolinco	58,00	57,50
6.50 id. 1000	85,00b	85,00b
8.00 Sanders	85,00b	85,00b
8.75 Schuitema	80,00	80,00
7.50 Slav. Bk.	84,50	84,50
5.75 Stev. Gr.	66,00	66,00
9.00 VMF-St.	63,50b	63,50b
9.75 Vih. But	80,00a	79,00a
8.50 Volk. Stev.	67,00	67,00
7.00 W'have	69,00	69,00
7.00 W'sanen	87,00	87,00
8.75 W.U. Hyp.	75,00	76,20e

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	74,40	77,00b
8.75 ABN	100,20	100,00
8.50 Amev	89,20	89,00
6.75 Amro 73	89,20	
8.75 Amro 75	177,00	
8.50 Westm.	90,00	88,70

Binnenlandse aandelen

ACF	70,00	69,00
ADM-Beheer	160,00	155,00a
AMFAS	74,00	75,00a
Asd. Rubber	2,15	2,15
Asd. Rijtuig	108,00	108,20
Amst. Brouw.	220,00b	—
Ant. Verf.	198,00	198,00
Asd. St. R'dam	62,00	59,00
Audet	177,50	177,50
Aut. Ind. Rt.	600,00b	620,00
Ballast-N.	63,00	63,00
Bam	158,00	158,00
Batenburg	338,00	338,00
Beek van	50,00a	50,00a
Beers	86,00	86,00
Begemann	81,00	86,00
Belindo	308,00	308,00
Berkel P	23,00	23,00
Blydenst. C.	230,00e	230,00e
Boer Druk	113,80	113,80
Bols	92,00	92,00
Borsumij W.	92,00	92,00
Braat Bouw	68,00	69,00
Breevast	130,00	130,50
Brederode	265,00	265,00
Bredero	182,00	184,00
Bredero (cert.)	182,00	182,00
Buhrm. Tett.	36,50e	36,80
Cal. hold. NV	33,80	33,80
Calvé-D. cert.	182,00	182,00
id. 6 pct. cert.	1340,00	1320,00
Centr. Suik.	72,60	74,80
id. cert.	72,20	72,80
Ceteco	159,00	161,50
id. cert.	159,80	163,00
Chamotte	12,10	12,30
Cindu-Key	125,00	125,00
Claimindo	305,00	305,00
Deli mij.	67,50	69,50
Desseaux	38,00	38,00
Dorp en co.	99,00	101,00
Emba	30,50	30,70
Eriks	39,90	39,90
Fokker	35,00	35,20
Furness	16,50	16,60
Gamma H.	29,40	29,40
id. 5 pct.	13,20	13,20
Gel. Delft c.	250,00	260,00b
Gerofabr.	32,60	32,60
Giessen	130,00	130,00
Goudsmit	61,50	61,50
Grasso	70,00	70,00
Hagemeijer	25,00	24,10
Hoek's Mach.	48,00	46,00
NV Holdoh.	184,00	184,00
Holec	55,50	55,50
HALL Trust	210,00	210,00
Holl. Kloos	125,20	126,00
Hunter Douglas	6,90	6,90
HVA Mijen cert.	46,00	46,00
ICU	25,00	25,00
IHC-Inter	155,00	160,00
Ind. Maatsch.	250,00	250,00
IBB Kondor	190,00	190,00
Internat. M.	19,20	19,80
Kempen B.	60,50	60,50
Klene S.	190,00	182,00
Kluwer	63,60	63,60
KBB		
id. cert.	21,00	21,30
id. 6 cum.	6,90	6,80
KNP	92,50	92,00
Krasnap.	96,00	98,10
Kwatta	10,10	10,00
Landré Gl.	86,00	87,00
Leids Wol.	86,00	91,00
Macintosh	58,50	58,50
Maxw. Petr.	199,00	199,00
Meneba	44,00	44,30
Metaverpa	1,70	1,70
MHV A'dam	2,00a	2,50
Moeara En.	360,00	360,00
id. 1-10	4440,00	4400,00
Mijnb. W.	320,00b	320,00
Naarden	25,30	25,30
Naeff	190,00	190,00
Nagron	102,00b	102,00b
NBM-Bouw	4,70	5,00
Nedap	159,50	159,50
Ned. Crediet	35,50	35,50
Ned. SHB	193,00	192,00
Ned. Springst.	4090,00	4090,00
Nierstrasz	730,00	730,00
Norit	63,50	63,00
Nutricia GB	49,40	49,40
Nijverdal	67,80	68,00
Océ-Gr.	112,00	115,00
Orenstein	33,00	31,00
Otra	280,00	281,00
Palembang	70,00b	75,00b
Palthe	18,00f	19,00b
Pont Hout	43,50e	42,00
Porcel Fles	160,00	157,00
Proost en Br.	57,00	59,00
Rademakers	85,00	86,50
Ravast NV	13,70	13,70
Reesink	15,00	17,00
Riva	261,00	270,00
id. cert.	253,00	260,00
Rohte en Jisk	20,00	19,90
Rommenholl.	290,00	289,00
Rijn-Schelde	31,90	30,50
Sanders	71,00	71,00
Sarakreek	71,00	71,00
Schlumberger	695,00	694,00
Schuitema	36,80	37,50
Schuttersveld	27,00	—
Slavenb. Bnk.	72,10	72,10
Smit Intern.	54,50	54,60
Stevin Groep	48,00	46,00
Telegraaf	61,00	62,00
Textiel Tw.	27,00	29,30
Tilb. Hyp.bk.	67,00	67,00
Tw. Kabel h.	165,00	165,00
Twynstra en G.	55,00	55,00
Ubbink	41,00	41,00
Unikap	41,60	45,00
Ver. Glasf.	46,40	46,40
VMF-Stork	16,60	16,50
Verto cert.	26,10	26,10
Vihamij Butt	26,10	26,10
VRG Gem. Bez	32,30	32,90
Wegener cert.	25,20	25,80
Wessanen	15,30	15,60
Wyers	15,30	15,60
Wijk en Her		

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	108,00	107,00
Alrenta	99,60	99,40
Alvamy	104,50	104,50
America Fnd.	173,00	172,00
Asd. Beleg. D	153,00	153,00
Binn. Belf. VG	124,00	124,00
B.O.G.	138,00	138,00
Eur. Pr. Inv.	158,50	154,00f
Goldmines	1100,00	1100,00
Holland F	101,00	100,50
Interbonds	534,00	526,00
Leveraged	232,00	231,00
Obem	78,90	77,00
Rentalent	135,60	—
Sumabel	46,50	46,00
Tokyo PH(S)	180,00	179,00
Tokyo PH	223,00	228,00
Uni-Invest	95,00	95,00
Viking	140,50	140,50
Wereldhav.	190,00	190,50
Concentra	181,00	181,00
Unifonds	312,00	312,00
Chemical F	27,00	26,00
Col. Growth	17,40	17,40
Japan Fund	26,40	25,50
Lehman Corp	42,50	42,50
Madison F	41,00	40,00
Technology F	23,50	23,50
Vance, Sand.	13,50	13,30

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,40	10,40
Am. express	44,30	43,10d
Am. Motors	2,45	2,50
Am. Tel. & Tel.	58,50	57,70
Asarco	26,50	—
Atl. Richf.	45,00	44,70
Beth. Steel	23,20	22,50
Boeing Comp.	21,50	22,30
Burroughs	33,80	33,80d
Citicorp.	25,00	25,40
Cities Serv.	46,40	46,50
Colgate	16,50	16,50
Cons. Foods	37,00	
Control Data	33,60	
Down Chemical	28,50	
Du Pont	37,10	
Eastman Kodak	70,00	
Exxon Corp.	31,10	
Ford Motor	17,40	
Fluor Corp.	31,50	
General Electr.	57,80	
General Motors	38,30	
Getty Oil	64,00	
Gillette	29,80	
Gulf Oil	35,30	
IBM	56,30	
Intern. Flavor	19,20	
Intern. Paper	39,25	
Intern. Tel.&Tel	29,10	
Litton Ind.	56,60	
Lockh. Aircraft	45,00	
LTV Corp.	14,50	
Mobil Oil	24,40	
Nort Am. Phil	38,70	
Occ. Petr.	26,20	
Pepsico	36,70	
Philip Morris	49,50	
Phillips Petrol.	38,80	
Polaroid Corp.	23,50	
Quaker Oats	36,60	
RCA	17,00	18,00
Rep. Steel	24,25	24,50
Schlumberger	54,30	56,40a
Sears Roebuck	15,70	15,80
Shell Oil	43,40	44,00
Sperry Corp.	34,90	34,60
Stand. Oil of Cal.	43,90	43,90
Tandy	32,00	31,00
Texaco	33,20	33,20
Texas Instruments	80,50	80,40
Union Carbide	49,00	49,00
Union Pacific	52,10	52,10
US Steel	28,00	27,50
Warner Lambert	22,00	22,30
Westingh. El.	25,00	25,20
Woolworth	17,60	18,20
Xerox Corp.	40,20	40,75

Buitenlandse aandelen

All. Breweries	310,00	319,00
Br. Petrol	610,00	605,00
Gevaert Ph.	79,50	—
Hoechst	132,00	132,00
Hoesch	20,00	20,20
Imp. chem.	135,00	135,00
Petrofina	535,00	
Solvay	273,00	
Alcan	56,00	54,00
Am. Cyanam	73,00	73,00
Am. Standard	73,00	73,00
Bethl. Steel	38,50	38,50
Can. Pacific	84,00	85,00
CBS	119,00	120,00
Celanese	135,50	135,50
Chrysler	8,30	9,00
Columb. Gas	80,30	78,10
Cons. Edison	80,00	79,50
Curtiss W.	96,50	100,00
East Airl.	16,20	16,20
Gen. Foods	78,00	72,00
Goodrich	52,00b	52,00b
Goodyear	45,20	
Hysky Oil	24,70	23,90
Imperial Oil	72,00	
Inco	24,30	
Mc. Donnell	57,00	
Merck Co.	208,00	206,00
Minnesota	135,00	133,00
Nabisco Brands	73,30	73,00
National Can.	55,30	55,30
Nat. Dist & C.	57,50	57,50
NCR Corp.	108,00	107,00
Procter & C.	196,00	196,00
Reynolds I	119,00	118,00
Shell Can.	38,70	41,50a
Sterling Dr.	54,50	52,50
Sun Oil C.	104,00	104,00
Transam C.	56,00	
U. Brands	15,20	
Dai-Ichi K.		500,00
Nippon Elec.	1820,00d	
Pioneer El.	198,00	190,00
Sanyo Electr.	270,00	268,00
Sony Corp.		

Auto's en motoren

Bij Donny kijken is kopen! 50 luxe BEDRIJFSAUTO'S en bussen in alle typen en prijsklassen. Directe financiering, ook zonder eigen geld. Alle bedrijfsauto's kunnen tot 100% worden geleased zonder aanbetaling. BMW 326 6 '78, Kadett '76, 2x Kadett stationcar met gas '79, Golf Diesel '78, Renault R14 '78, Simca Horizon '78, Citroën GS Club '78, Alfa Giulietta 1300 met gas '78, div. stationcars: Ford, Opel Kadett enz. Div. goedkope inruilauto's: Ford Escort '75 stationcar ƒ 2500,–, Morris Marina '75 ƒ 2250,–, Ford 1600 L stationcar '75 ƒ 2950,–, 40 bedrijfsauto's en bussen. Bestelauto's m. open laadbakken, meubelbakken met en zonder huif, div. chassiscabines, div. ombouwauto's voor camping, 10x Mercedes 313 D met dakmeubelbak, 308 D, 608 D, 508 D, 307 D nieuw type, 207 D en div. open laadbakken Mercedes 307 D '78, Toyota Dyna diesel '79 type '80 4,20 m en laadbak, div. open laadbakken, VW enkel- en dubbelcabine, Ford Transit Bedford enz. Div. kleine en grote bestelauto's en open laadbakken met kippers. Te veel om op te noemen. Let op adres: Donny Klassen B.V. In- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

BEDRIJFSWAGENS. VW gesloten bestel met gas '78 als nieuw ƒ 5750,–; Ford Transit div. kleuren '76, '77, '78 vanaf ƒ 3900,–; Toyota pers.bus '77 type Hi-ace ƒ 3900,–; VW bestel met ruiten type '77 50.000 km; Simca Fourgonette '78 met gas ƒ 4000,–, kl. wit; Simca 1100 bestel '78 kl. blauw 100% ƒ 3000,–; Renault 12 TL luxe bestel (model stationcar) met ruiten '78 ƒ 3500,–; Opel bestel met ruiten (model stationcar) type '79, 62.000 km 2300 diesel, zeer mooie auto ƒ 5750,–. Inruil, fin. mogelijk. Autobedr. Bochker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Te k. LADA 2105, bj. '81, Amstelstr. 4, Beersdal-Hrl.

Te k. FORD Mustang, type 2+2, bj. '74, t.e.a.b. Pendersstr. 18, Klimmen.

Officiële Talbot-dealer Auto Nulland. Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-454545. Te k. MITSUBISHI Lancer, '78; Morris Marina, '75; Fiat 1050, '79; Simca 1308 excl., '78; Sunbeam 1300 TC, '75; Simca Fourgenette, '80; Renault 12 TL, '78; Avenger stationcar, '78; Chrysler 1609, '77; Mitsubishi Lancer, '76; Simca 1100 spec., '77; Simca 1308 GT, '78; Peugeot 304, '75; Fiat Ritmo, '75, CL 5-speed, '80.

PEUGEOT 305 GL, '79; Peugeot 104 GL, '78; Opel Ascona 1900 L, '79; Opel Kadett, '79; Ford 2300 S, '77; Ford 1600 L, '77; Opel Manta, '76; Datsun Sunny 140A, '79; Alfetta coupé GT, '77; Volvo 242, '76; Mazda 323 L autom., '77; Mazda 929, 4-drs., '77; autom. Ford Escort L, '78; Crysler Sunbeam 1300 GL, 3-drs., '79; BMW 2002 sportuitv., '72, ƒ 3250,-; Fiat 127, '74, ƒ 1350,-; Ford 1600 L, '77, op gas. Inruil en financ. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. VW POLO '78, i.z.g.st. div. access. Rumpenerstr. 40, Brunssum, 045-270358.

Te k. MAZDA 323 1100 cc metal. grijs, 35.000 km, bwj. '78, Unescostr. 83, Heerlen, tel. 045-222654.

Te k. PEUGEOT 104, type '75, vr.pr. ƒ 1475,–, Havenweg 40A, Buchten-Born, na 16.00 uur.

Te k. i.st.v.nw. OPEL Kadett T 1.2, geel '78, ƒ 5200,–, inl. 043-51518.

TOYOTA 1000 spec., de luxe bj. nov. '74, alum. velgen, sportst., kl. wit, t.e.a.b. Heerenweg 404A, bij zwembad de Zeekoelen. Weg camping nemen, grens Hrl.-Brunssum.

Te k. v. part. DAF 55 in zeer goede staat, vaste pr. ƒ 950,–, Nieuwenhofstr. 3, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona 1600, bwj. ,78 met lpg-install. i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 7200,–. Tel. 045-725960 na 7 uur.

Weg. omst. te k. MAZDA 929 L type '81, kmst. 11.000, veel acces., radio-cass., LPG, autom. getint glas, zeer goedkoop! Kloosterstr. 48A (achter Groene Kruis), Simpelveld.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Te k. OPEL Ascona 16 S de luxe, geel, '76. Rennemigstr. 28, Heerlerheide.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren. EPM c.v. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Huwelijk kennismaking

Tot VANAVOND op de avond voor alleenstaanden in café A Gen Staasie Voerendaal. Tegenover het station. Uitnodigend Anita en Stan. Bewijs van alleenstaand verplicht.

Jongeman 36 jr., zkt. VRIENDIN. Postbus 2568, Heerlen.

Jongeman, 28 jr., blond, blauwe ogen, zkt. kennism. met MEISJE of jonge vrouw tot 28 jr. AXLLE BR. WORDEN BEANTW. Br.ond.nr. HO 659 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Contacten/clubs

Meesteres PAULA behandelt u in de nieuwe S.M.-ruimte. Tel. 045-224179.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES van 12 tot 22 uur geopend. Tel. 045-714006. Hrl. Tevens meisje gevr.

NELLIE in Beek, 18 jr., bijzonder lief, tel. 04402-4689.

VIDEOCLUB Beek, fijn filmprogramma, speciale films op verzoek. Entree ƒ 20,-. Drankje gratis. Stationsstr. 9, Beek, tel. 04402-3651.

BLONDY in Beek, 18 jr., 04402-4689.

MARION in Beek, 25 jr. en mollig, 04402-4689.

Nieuw, nieuw!!! PRIVÉ-ADRES Cora 19 jr., Patricia 21 jr., v.a. 11 uur, 100% disc. verz. Tel. 045-423370, ook weekends.

KONTAKBURO Sören Störholm. Heerlijk en discreet bij dames, heren, paren, geh. vrouwen thuis relaxen. Keuze d.m.v. foto's, FM, RM, escort en SM mogelijk. Prijzen gem. ƒ 30,-, dames vanaf ƒ 50,-, heren vanaf ƒ 10,-, keuze uit ruim 30 inschrijvingen. Nieuwe aanm. mogelijk. Geen beroeps of privéhuis. Adres halen Pr. Hendriklaan 56b, Brunssum, tel. 045-271127, ma. t/m vr. van 11 tot 23 uur. Nieuwjaarsurprise! Informeer op ons bureau naar onze nieuwste service!

Privé bij DESIRÉE. Tel. 043-35763.

2 zeer goed uitziende dames verwennen heren op discrete wijze.
Lage all-in-prijs
Tel.: 04494-52887.





Wonen is een spiegel van je eigen smaak, je omringen met een sfeer, waarin je je thuis voelt. Daarom kiest u bij RENE PANS altijd precies dát ene meubelstuk of díe stijl die helemaal bij u en uw budget past. Daarom vindt u bij RENE PANS een collectie die net een tikkeltje anders en onderscheidend is of het nu ingetogen-klassiek of, zoals het voorbeeld, eigentijds (strak c.q. elegant) is.

Wie bovendien een vrijblijvend op maat gesneden advies, desgewenst van onze binnenhuisarchitect (HBO-BNI) op prijs stelt, zet RENE PANS boven aan zijn lijstje. Het loont dubbel en dwars de moeite om een bezoek aan onze 2 speciaalzaken (oppervlakte zo groot als het VRIJTHOF) te brengen. RENE PANS staat niet alleen bekend om zijn kwaliteitmeubelen, maar ook om zijn eerlijke en vriendelijke prijzen.

RENE PANS Komt u overtuigen in: DE GROOTSTE SPECIAALZAAK in het BETERE MODERNE MEUBEL. Brusselsestr. 10 (100 m vanaf Vrijthof), Maastricht, ✆ 043-50262.

TOTALE AANBIEDINGSVERKOOP
VAN PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN
ECHTE VOORDELEN

HONIGMANSTRAAT 31, HEERLEN. TEL.: 045-714914

schuin t/o postkantoor. De verste weg loont zich, zo voordelig koopt u nooit meer!

KOREMAN. Oosterse Tapijten

		Adviesprijs	Koreman-prijs
KHORASHAN	298x202	4875,–	2950,–
KASKAY	283x221	3670,–	1050,–
KESHAN	285x198	4370,–	2850,–
KIRTI	234x246	3950,–	1950,–
TABRIZ	308x207	2740,–	1250,–
ABADEH	292x208	2125,–	1675,–
KERMAN	284x202	2960,–	1950,–
ISFAHAM	289x204	2685,–	1750,–
LAHORE	253x154	3960,–	1950,–
BIDJAR	249x168	2960,–	2150,–
LILIAM	242x180	2350,–	1750,–
GHOUM	215x135	3650,–	1450,–
OSTARNON	198x129	1250,–	525,–
AFSHAR	291x191	2875,–	1850,–
SAROUGH	230x169	1690,–	1250,–
MIRWAN	248x186	1845,–	1150,–
DOWLATABAD	198x147	1465,–	390,–

20 stuks **TABRIZ** ca. 90x60 cm adv.pr. 160,–, Koreman-prijs 90,–
10 stuks **MAZIEGHAN** ca. 125x80 cm, adv.pr. 595,–, Koreman-prijs 320,–

Tamara
Privé met 2 leuke meisjes, ook escort-service, tel. 043-31440.

Charmant vrouwelijk verzorgde ESCORTSERVICE met discretie en service voor 100% bij u aan huis of in hotel. Tel. 045-270697.

Goed lopend privé-huis vraagt met spoed leuke jonge DAMES. Tel. 04490-20796.

„RED MOON" gezelliger-discreter! Normale prijzen. Altijd charmante dames! Open va. 20.00 uur O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade (nabij centrum).

Voor gezellig uurtje thuis. Bel KATJA, nog steeds de beste en goedkoopste. Tel. 045-422564.

FOTOMODEL biedt zich aan voor alle soorten foto's. Br.o.nr. SI 346 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Nieuw MEISJE, privé Geleen met video, film en drankje, tel. 04494-48933, meisjes gevr.

Uw PRIVÉ-RELAXADRES, bij Mary-Anne met film, bemiddeling en of relaxen, tel. 043-623416 12-23 u. Meisjes gevr.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN, Stationstr. 31, Sittard, 10.00-22.00 uur. Meisjes aanw. Meisjes gevr.

VIDEOCLUB Heerlen, u weet het al, de gezelligste filmclub van Limburg. Parallelweg 71, Heerlen, entree ƒ 15,-, drankje gratis.

Slank ECHTP. zkt. ander echtp. tot 40 jr. of vr. all. voor p.r. en vriendsch., omg. Hrl. Br.o.nr. SH 201 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

HUREN: speel-sex-porno, video-cassettes à ƒ 15,– 10-22 u. Nieuw assortiment. Stationstr. 31, Sittard, ook verkoop.

NIEUW, Linda, tel. 043-36108, tevens meisjes gevr.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

DAMES opgelet! Onze club ontvangt u op discrete wijze. Elke dag drie heren aanwezig en wel op elk gewenst tijdstip. Ook bezoek bij u thuis of in hotel. Postbus 22161, 6360 AD Nuth.

Nieuw ESCORTSERVICE, discretie en service voor 100% met charmante vrouwelijke verschijning bij u thuis of in hotel. Bel 045-251105. Ook 's zondags.

Wussten sie schon?? Es wurde neu übernommen der
„Kings Club"
in Kerkrade, Kaalheidersteenweg
Ihre Wünschen entsprechend bieten wir an
Bar - Sauna - Schaumbad - Video - Solarium - Massage
Erstmalig mit Striptease-Life Show. Für unsere Clubkameraden:
Männer, was macht Ihr nach dem Kegeln?? Ruft uns an wir werden es regeln. Ganz privat hinter verschlossenen Türen, können sie es mit unseren „Kings Girls" probieren, und jetzt gibt acht, es geht auch die ganze Nacht.
Aufgepast.
Ein Märchen für unsere Pärchen. Jeder Samstag wird zur Freud. Teilt einfach eueren Partner miteinander Leut. Sollte Sie oder Er alleine stehen, kann er mit durch uns gestellten Partner gehen. All dieses nach tel. Absprache.
„Kings-Club" Kerkrade
Kaalheidersteenweg 43
Tel. 045-421920. Täglich geöffnet von 14.00 mittags bis 4.00 nachts. Sonntags geschlossen.

MODERNE EN KLASSIEKE VERLICHTINGEN
bezoekt onze uitgebreide toonkamers
LUVEMA B.V. verlichtingsgroothandel
breeweg 6, 6067 ZG linne (l), tel 04746-2770
bestellingen ook via: bv slabbers electrogroothandel linne (l) tel 04746-2227

Queen's Club
Kerkrade, Holzstraat 106.
Tel. 045-451391.
Wij zijn geopend van 13.00-1.00 uur.

Privé MARJO! Maastricht. Tel. 043-17081.

Contactburo Limburg, privé-adres DAMES vanaf ƒ 50,–. Keuze d.m.v. naaktfoto's, ook voor p.-ruil, geen beroeps. Kamerverhuur 11-23 u. Rijksweg Z 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Paris
Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg-Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

VERTROUWD privé-adres Kouvenderstraat 54a, Hoensbroek 045-219625.

L'AMOUR-TOUJOUR met escort van Wanda en Silena van 12.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-420750.

Echtp. 31 en 33 jr. zkt. ECHTPAAR voor vriendschap en p.r. Br.o.nr. SB 306 LD Fr. Erenslaan 4 6371 GV Schaesberg.

Cont. bem.adr. LOVE, zeer discr. bemid. voor dames, boys en heren. Tel. 04494-53302.

Dames wilt u thuis lekker en discreet VERWEND worden? Schrijf dan br.ond.nr. KE 309, LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 045-225009.

BERTY, privé en escort, ook voor bijzondere wensen, video aanw. Tel. 045-420017, na 23 uur 045-455074, met spoed ass. gevr.

Club DENISE, sinds 5 jr. steeds tevreden terugkomende klanten. Probeer het ook eens. Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785.

Nieuw NOENDA (mollig) geh. privé 11 tot 20 u. Ook zaterd. 04492-4518.

Omega-Club
Een vertrouwd adres voor discreet relaxen, in een sfeervolle omgeving. Bredestr. 31, M'str. ± 50 mtr. v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Margo, MOLLIG. Ma. t/m vrij. 11-21 uur. Tel. 04494-52100.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel op zeer discrete wijze. Bel voor afspraak 045-222802.

Bent u het alleen zijn moe, pak de telefoon en ERICA komt naar u toe, tel. 045-222802.

Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr. 045-225009.

DAME, 27, verwöhnt Herrn, Aachen, Harscampstr. 33, Schleuter.

Privé 2 jonge DAMES zijn voor alles in, 04494-50999.

Privé en Escortservice met Resy, Henny, Jenny, Kitty en Gisela van 11 tot 2 u. Tel. 045-254842.

PRIVÉ va. 11.00 uur. Host. gevr. 04494-53169.

„Club 94"
Relaxen zonder taboes bij 6 jonge sexpoezen! Nu geopend van 12 tot 1 u. 's nachts. Za. van 12 tot 18 u. Esschenderweg 94, Heerlen (Laatste huis naast tenniscentrum Ten Esschen), ook S.M. mogelijk. Tel. 04446-2780.

Vanaf 10.00 uur exclusief
045-721759

HELGA, sexy blond, Duits meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

SISSY, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privé-club. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

Bent u het alleenzijn moe, kom dan naar ons toe. Verse koffie en drankje vrij. Bel voor een AFSPRAAK 045-457093, va. 11.00 u. tot 23.00 uur.

Al geweest?
Kings Club
in nieuwe bezetting. Beter dan ooit tevoren.
Klasse!
Kaalheidersteenweg 43
Kerkrade, 045-421920

GELD LENEN
U mag onbeperkt aflossen en opnemen.

PLANKREDIET (doorlopende lening)				PLANPOTEEK* (doorlopende hypothecaire lening)			
Limiet (in handen)	Aflossing per mnd. incl. rente	Rente per mnd.	Theor. looptijd in maanden*	Limiet (in handen)	Aflossing per maand excl. rente	Rente per maand	Theor. looptijd
f 5.000,-	100,-	1,761%	120	f 15.000,-	84,-	1,25%	180
f 7.500,-	150,-	1,605%	102	f 20.000,-	112,-	1,25%	180
f 10.000,-	200,-	1,553%	97	f 25.000,-	139,-	1,25%	180
f 15.000,-	300,-	1,483%	94	f 30.000,-	167,-	1,25%	180
f 20.000,-	400,-	1,449%	90	f 40.000,-	223,-	1,25%	180
f 25.000,-	500,-	1,428%	88	f 50.000,-	278,-	1,25%	180

*totale looptijd bij opname ineens, huidige rente en maandelijkse gelijke betalingen

Men dient hierbij een eigen huis te hebben. Notariskosten voor eigen rekening.

C.M.V. BANK
045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

Levenslange Garantie* *Op arbeidsloon en voorrijdkosten mogelijk.

BAUKNECHT strijkijzer ~~39,95~~ 24,95
ZANUSSI droogautomaat ~~599,-~~ 399,-
ELEKTRISCH KUSSEN Dreamland DHP2 ~~49,95~~ 39,95
PHILIPS koffiezetapparaat 10 koppen ~~79,95~~ 59,95
PHILIPS infraphil ~~59,95~~ 39,95
PHILISHAVE op lichtnet met tondeuse HP 1412 ~~89,95~~ 69,95
FRILEC koelkast 140 liter 2 sterren diepvriesvak ~~449,-~~ 299,-
ZANUSSI diepvrieskast Z 1200 V ~~699,-~~ 499,-
GASFORNUIS Santer 608 599,-
PHILIPS wasautomaat AWB 010 ~~999,-~~ 699,-
MIELE volautomaat Type W 413 ~~1799,-~~ 1499,-
ERRES stofzuiger geheel kompleet ~~229,-~~ 179,-
CLAIROL krultang ~~34,95~~ 24,95
THOMAS centrifuge 169,-
PHILIPS droogautomaat Type AWB 162 ~~799,-~~ 599,-

Speciale Aanbieding • Speciale Aanbieding •
MOULINEX friteuse groot model Type 391 met anti-reukdeksel ~~139,-~~ 99,-

tvc WEIJDEN Waar service Wet is

Brunssum	Geleen	Heerlen	Kerkrade	Maastricht	Schaesberg
Kerkstraat 55-59, telefoon 045-252342	Annastraat 2, telefoon 04494-42605	O. Nassaustraat 38-40, telefoon 045-715484	Theaterpassage 9, telefoon 045-452765	Winkelcentrum Entre Deux, telefoon 043-17831	Hoofdstraat 108, telefoon 045-318856

Twee koningskinderen: 'n nieuwe televisieserie

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – Een dag voor Driekoningen start de AVRO-televisie op deze dinsdag met een nieuwe zevendelige serie voor de jeugd. „Er waren eens twee koningskinderen" is de titel van deze reeks, die wekelijks op dinsdag in de vooravond (19.25 uur) op Nederland II is te zien.

De koningskinderen zijn Klaas en Annie Koning, respectievelijk 14 en 15 jaar oud. Hun ouders zijn enkele maanden geleden bij een auto-ongeluk om het leven gekomen. Sinds die tijd zijn ze samen in het ouderlijk huis blijven wonen. Dit zal echter niet lang meer duren. De maatschappelijke instantie die zich met de kinderen bezig houdt, ziet als beste oplossing plaatsing in een kindertehuis.

Dan is er tante Lydia die als voogdes wordt aangewezen. Ze is een verstokte vrijgezel, wat verzuurd en zeer rechtlijnig. De kinderen staan op zeer slechte voet met haar.

Buren

De buurvrouw bemoeit zich ook met de kinderen, maar dit beperkt zich tot het brengen van pannetjes eten en het tonen van een warme bezorgdheid. Zij heeft erg met de kinderen te doen en eigenlijk mogen ze haar wel. Oom Gerard is toeziend voogd. Hij werkt op een boot en is maar zelden aan de wal. Het is een joviale man die niet zulke problemen ziet. De kinderen zijn dol op hem. Als tante Lydia gaat optreden als voogdes en de dreiging van plaatsing in een tehuis realiteit schijnt te worden, wordt het de kinderen te veel. Annie neemt de benen om alle problemen te ontvluchten. Klaas, die wat behoudender en voorzichtiger is, blijft thuis, tot het hem ook te machtig wordt en gaat achter z'n zusje aan.



● *Oscar Geitenbeek en Esther Prins*

... als Klaas en Annie Koning in „Er waren eens twee koningskinderen" ...

Avonturen

Samen beleven ze heel wat avonturen tijdens hun vlucht en komen ze in vreemde situaties terecht. Uiteindelijk komt er een voor de kinderen aanvaardbare oplossing. De hoofdrollen worden gespeeld door Esther Prins en Oscar Geitenbeek. Verdere belangrijke rollen zijn die van Jos Flühr, Wim Kouwenhoven, Olga Zuiderhoek en Jaap Stobbe.

David Frost op jacht naar records



● *DAVID FROST*

.....presentator van een reeks programma's over uitzonderlijke records.....

Van onze showpagina-redactie

KEULEN – Via het eerste Duitse televisienet start de Westdeutsche Rundfunk (WDR) op deze late dinsdagavond (23.00 uur) met een zesdelige reeks uitzonderlijke records. Allemaal feiten en gebeurtenissen die zijn te vinden in het bekende Guinnessboek. De man die het allemaal presenteert is in Amerika zeer bekend en ook in Europa kregen we hem vaker op het scherm : David Frost. In de eerste aflevering van vanavond presenteert David Frost onder andere: de grootste man ter wereld, een moeder van twee-en-dertig kinderen en een man die negentien keer is getrouwd.

Drukke dinsdag voor Marjon

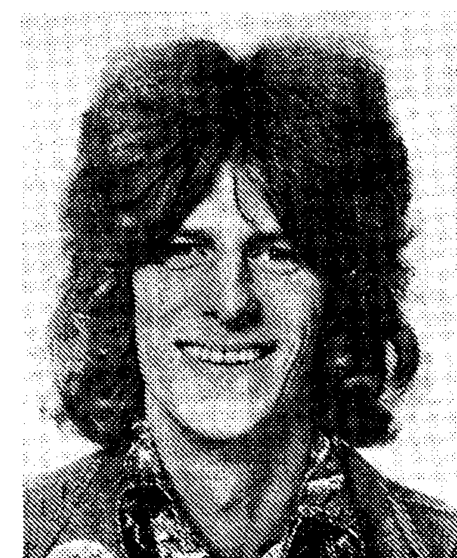
Van onze RTV-redactie

HILVERSUM/MAASTRICHT – Vandaag over een week wordt het een drukke dinsdag voor de Valkenburgse in Wenen woonachtige sopraan Marjon Lambriks. Bij de radio, op Hilversum I, is Marjon Lambriks dan te gast in het programma „Kom 'ns langs in Des Indes" (tussen 16.30 en 18.00 uur). Een programma waarin ook nog twee andere Limburgers te gast zijn: de uit Venlo afkomstige heer M.J. Keyzer (die gisteren afscheid heeft genomen als voorzitter van de AVRO) en buuttereedner Pierre Cnoops. Na dit programma wordt het voor Marjon Lambriks een race met de klok om 's avonds om 20.00 uur op tijd te zijn in hotel Maastricht. Daar wordt zij tijdens een officieel gedeelte geïnstalleerd als erelid van de Limburgse Opera Vereniging.

Eindredactie
Harry Cremers
tel. 045-739273/739274



Armand naar Hoensbroek



● *ARMAND*

.....zaterdagavond in Hoensbroek.....

HOENSBROEK – Nog even attenderen op het optreden van protestzanger Armand ("Ben ik te min"), komende zaterdagavond (21.30 uur) in café Schiffers aan de markt in Hoensbroek.

Nog tot vrijdag aanstaande zijn er zowel op dit adres als bij Mirek Mrnustik (Acaciastraat 87 in Brunssum) kaarten in voorverkoop en tegen een reductieprijs (zes gulden) verkrijgbaar. Armand alsook Boudewijn de Groot golden tijdens de zogeheten „flower-power-tijd" als de twee muzikale leiders van de jeugd met hun protestsongs. Behalve „Ben ik te min" en andere oude successen zal Armand ook nummers uit zijn nieuwe langspeelplaat brengen.

Luxemburgs TV-ballet naar Heerlen

Van onze showpagina-redactie

HEERLERHEIDE – Het ballet van de Luxemburgse televisie RTL is komende zondag één van de attracties op de zogeheten „Herrensitzung" die in het Heerlense Heerlerheide in het Corneliushuis wordt gehouden. Een „Herrensitzung", zoals de naam al zegt, uitsluitend voor heren, met als aanvangstijdstip 11.11 uur als ging het om een Frühschoppenfestijn. Het hele gebeuren gaat door tot 's middags 14.30 uur, waarna met de dames van de heren van de „Herrensitzung" wordt doorgetrokken tot in de late uurtjes.



WAT AANVANKELIJK als een experiment begon is nu in Heerlerheide langzaam maar zeker een traditie aan het worden. Jan Stevens, één van de stuwende krachten van het organiserende comité „Herrensitzung", weet daarover mee te praten. Een paar jaar geleden was er enig doorzettingsvermogen voor nodig om ook in Heerlerheide met een carnavaleske „Herrensitzung" van start te gaan.

BEHALVE HET Limburgs televisieballet komen ook nog tal van andere bekende sterren naar Heerlerheide. Zo bijvoorbeeld de van het Zwitserse TV-scherm bekende clown Tessie die met gemak door de lijst van een schilderij springt, de parodisten Ted en Jo, buuttereedner Pierre Cnoops, zangeres Hedy Henning, het orkest Cannon Ball en niet te vergeten „de koning der trompetten": Rainer Böhm. De man die op zeven trompetten tezelfdertijd speelt.

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.20 - 18.25 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.28 **Micro-electronica in bedrijf.** „De werking van een computer". Cursus.
18.58 **Journaal.**
19.00 **D'r kan nog meer bij. Programma voor de kleuters.**
19.15 **Kop en staart.** Komisch dierenfilmpje.
19.30 **Ronduit.** De „E" van getuigen. Jeugdmagazine. Presentatie: Jan van den Bosch.
20.20 **EO-Metterdaad.** Zendingsprogramma. De werkzaamheden van de organisatie Missionary Aviation Fellowship.
20.30 **Van u wil ik zingen.** Koorconcert.
21.00 **Op weg naar het beloofde land.** „God dienen in Egypte". De woestijnreis die de Israëlieten maakten en wat daaraan vooraf ging.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Den Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.10 **Beeldspraak: Fernando Pessoa.** Film over de Portugese dichter Fernando Pessoa, die heel bescheiden leefde.
22.15 **Journaal.**
22.20 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.10 **Studio Sport Extra.** Hockey: samenvatting van de wedstrijd Nederland-Australië vanuit Bombay.
18.25 **Paspoort.** Informatie voor Joegoslaven en Italianen.
18.35 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Jeugdjournaal.** Presentatie: Leontine Ceulemans.
18.59 **Er waren eens twee koningskinderen.** Nieuwe jeugdserie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Sportman van het jaar.** Rechtstreekse uitzending van de verkiezing van de sportvrouw, sportman of sportploeg van het jaar. Presentatie: Joan Haanappel.
21.40 **Dallas.** „Jenna's terugkomst". Tv-serie. Sue Ellen vindt het niet meer plezierig bij de Ewings en zoekt haar vertier buitenshuis. Laat in de nacht komt ze pas terug en J.R. is daar razend over. Kirstin neemt van deze situatie gebruik.
22.30 **Televizier Magazine.** Actualiteitenrubriek.
23.10 **De toestand in de wereld.** Door mr. G.B.J. Hiltermann.
23.15 **Honderd beroemde schilderijen.** „De picknick van de jagers". Van Gustave Courbet.
23.30 **Journaal.**
23.35 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.03 **Oblomow.** Tv-film.
12.10 **Fast wie im richtigen Leben.** Wensen van tijdgenoten gepresenteerd door Susanne Offenbach.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 - 13.15 **Journaal.**
15.30 **ARD-Sport-Extra.** Hockey: de wereldkampioenschappen in Bombay. Pakistan-West-Duitsland.
16.10 **Journaal.**
16.15 **Festival.** Bekroonde industriefilms 1981.
17.00 **Drei Nüsse für Aschenbrödel.** Speelfilm naar het bekende sprookje van Assepoester. In deze aflevering is Assepoester geen zielig figuur. Zij kan schieten als de beste. Als zij op een dag met haar paard vertrekt ontmoet zij in het bos de prins. Voor hem schiet zij een roofvogel naar beneden en de prins schuift haar een kostbare ring om haar vinger.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Die Leute von Korsbaek.** „De schijntante". Nieuwe serie.
18.30 **Asphalt-artiesten.** Amateurs in het artiestenvak.
18.40 **Die Leute von Korsbaek.** Tweede aflevering.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Tommi und Atze.** Voor de kinderen.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Alles of niets.** Spelprogramma onder leiding van Max Schautzer. Thema: Elvis Presley. Verder flitsen uit de film „This is Elvis", die in maart in de bioscopen te zien zal zijn.
21.00 **Monitor.** Actualiteitenrubriek.
21.45 **Dallas.** „Geheimen". Tv-serie. Pam is in verwachting. Maar haar angst voor een ongezonde baby door een familiekwaal is groot. Zij durft er niet met Bobby over te praten omdat dan het kind van Sue Ellen onderzocht moet worden of hij deze ziekte ook heeft. Cliff Barnes is immers de vader van het kind. Ook Lucy heeft weer problemen. Haar moeder is weer in Dallas terug.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Das Guinness Busch der Rekorde.** David Frost presenteert dit programma. In zijn uitzending verschijnen de grootste man ter wereld, een moeder van tweeëndertig kinderen en een man die negentien keer is getrouwd.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 **Zie programma's Duitsland 1.**
15.45 **Freiheit, die ich meine.** „De mens sterft zolang hij leeft". Discussieprogramma.
16.30 **Mozaik.** Magazine voor de oudere generatie. Gaste: de exartieste Maria Alex. Presentatie: Ingeborg Thomé.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Manni der Libero.** „Een van de twee miljoen". Jeugdserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Horea Crishan.
18.20 **Tom en Jerry.** Tekenfilm.
18.57 **ZDF – Ihr Programm.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Johnny Granat.** Tv-film met Wigand Witting, Wilhelm von Lienen en anderen. Johnny voert het beroep uit van zijn opa. Hij is krabbenvisser. Maar hij heeft het zwaar. Hij moet opboksen tegen de moderne manier van visvangst. Johnny wil omschakelen maar zijn bootsman Willem zit hem dwars. Daarna: Tip voor filmliefhebbers. „Der Mann in Pyjama".
21.00 **Journaal.**
21.20 **Arbeit für Alle – aber wie?** Documentaire over de problematiek van de Westduitse arbeidsmarkt.
22.05 **Kronprinsen.** Noorse speelfilm uit 1980. Een jonge journalist wordt de voorzitter van de „Jonge Socialisten". Deze jongeman stelt alles in het werk om zoveel mogelijk stemmen te winnen en zijn politieke carrière te doen slagen. Dan wordt hij geconfronteerd met een omkoopschandaal.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

9.25 - 10.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
17.30 **Fast eine Einladung nach Frankreich. Het Duits-Franse legitimatiebewijs van de Stichting Studentenzorg.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.** Mathematiek Analysis. Les 11.
19.00 **Hobbytheek.** Plantaardig voedsel voor lekkerbekken. De bereiding van vegetarisch eten dat na al die feestdagen goed van pas komt.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Cultuur en wetenschap.** Aandacht voor het boek „Who is Who".
21.00 **Klimbim.** De familie Klimbim laat zich invriezen. Maar opa heeft weer voor de nodige moeilijkheden gezorgd.
21.45 **Monitor im Kreuzfeuer.**
22.30 **Frauen-Studien.** De plaats van de vrouw in deze tijd. Discussieprogramma.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.** Analysis II.
19.00 **Hablamos Espanol.** Cursus Spaans. Les 13.
19.30 **Die Sprechstunde.** Uur van het hart.
20.20 **Guten Abend aus Mainz.** Wat heeft 1981 ons gebracht. Discussieprogramma.
21.35 **Gunfight at Dodge City.** Amerikaanse speelfilm uit 1958 onder regie van Joseph N. Newman met Joel McCrea, Harry Lauter, Nancy Gates en anderen. Bat Mastersons vertrekt naar zijn broer Ed in Dodge City. Hij leeft van gokken en staat bekend als een groot revolverheld. Zijn broer Ed maakt zich zorgen om hem. In de saloon van de weduwe Lily komt het tot een uitbarsting.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

17.00 - 18.00 **Schooltelevisie.** 17.00 Wereldoriëntatie. 17.25 Milieufilm. 17.30 Technologie.
18.00 **Tik Tak.** Serie voor de kleuters.
18.05 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.35 **Korte film.**
18.40 **Open School.** Maatschappelijk vrouwen.
19.07 **Uitzending door derden.** Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.37 **Lotto-winnaars, Mededelingen, Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kijk uit!** Verkeerstips.
20.15 **Zuid-Noord.** Een veertiendaagse praatshow waarin Regine Clauwaert en Koos Postema vier gasten uit Noord en Zuid ontvangen. Muzikale intermezzi: Dirk Stuer.
21.15 **Verover de aarde.** Januari 1982? Veel sneeuw, zachte temperaturen. Presentatie: Wim Officiers.
22.05 **I.Q.** Spelprogramma.
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

19.00 **Toets.** Humoristisch-satirisch programma over actuele toestanden die de jongeren speciaal bezighouden en boeien. Vandaag: België-Holland. Presentatie: Frank Dingenen en Cees Wijberg.
19.37 **Lotto-winnaars, Mededelingen, Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kijk uit!** Verkeerstips.
20.15 **Knipoog.** 1. De nieuwe keuken is oud. Wat is de beroemde „Nieuwe Franse Keuken?" Presentatie: Jacques Vandersichel.
20.45 **Speelfilm.** Little big man. Van Arthur Penn. Met Dustin Hoffman, Faye Dunaway en Martin Balsam.
23.00 **Open School.** Bonjour La France. 16. De Provence.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.30 **Plein jeu.** Gevarieerd programma.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.25 **Lotto en weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Videogram.** Amusementsprogramma.
20.55 **TV F.** Magazine voor de vrouw.
21.55 **Refrains du monde.** Aandacht voor de fado, flamenco en de sardane in Spanje en Portugal.
22.50 **Journaal.**
23.10 **Poèmes pour le jazz.** Qui avait raison? Van Go Libbrecht.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

17.30 **Zie programma's België Frans 1.**
19.00 **Tribunes économiques et sociales.** De FGTB.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Streekrecepten.**
20.05 **Le point de la médecine.** Medische rubriek.
21.05 **Ca, collectief spektakel.** Tv-spel.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Auto in? AVRO aan. 7.02 Per saldo. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 10.03-10.11 De zandbakshow. 10.30 Biels en Co. Daarna: WK hockey Australië-Nederland. 11.03 Flitsen van de WK hockey. 11.15 Componistenportret. 11.54 Flitsen hockey. 12.03 Platenscala. 13.06 AVRO's radiojournaal. 13.20 De AVRO diligence. 13.56 Per saldo. 14.03 Anne van Egmond. 15.52 De zandbakshow. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Lichte grammofoonmuziek. 17.52 Per saldo. 17.54 Mededelingen. 18.06 Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 13-speciaal. 19.30 Operettefragmenten. 20.03 Hollands glorie (7). 21.02 Crinoline. 22.02 AVRO's sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur. Tussen 7.00 en 18.00 om het uur op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Echo. 9.00 Scheepspraat. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.25 Waterstanden. 9.33 Wel en wee in Nederland. 11.00 Schoolradio. 11.33 Ratel. 12.16 Zendtijd voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.33 Schoolradio. 14.32 Open schooltijd. 15.03 Postbus 900. 15.10 Het hart op de tong. 15.32 Geen verboden toegang. 16.32 Babylon. 17.36 Echo. 18.10 Buitenlands commentaar. 18.20 Zendtijd CDA. 18.30 Na vijven en zessen. 19.00 Over dorpen gesproken. 19.25 Kruispunt. 20.03 Overweging. 20.10 Verkenningen. 20.30 Spektakel. 21.30 Algemeen voorlichtingsprogramma. 22.00 Vaarbewijs. 22.40 Wetenschap. 23.00 Zin in muziek. 23.40-23.55 Radiocabaret.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

Van 7.00 tot 18.00 Aktualiteiten via dingen van de dag. 7.02 Felix Meurders - Louis Verschuur - Erik Post. 9.30 Willem van Beusekom - Roel Koen. 10.30 Frits Spits - Roel Koenerse. 12.30 VIP-spel. 13.30 Peter Holland - Erik Post. 15.30 Popkrant. 18.04 De avondspits. 19.02 Popdonder plus. 21.02-24.00 Moon-dogs.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00 en 8.00 uur
7.02 Specialiteiten à la carte. 9.00 Live music now. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en korpsen. 14.00-17.00 Belcantorium. 20.00 Klassieke pianomuziek. 20.15 Amsterdams Philharmonisch Orkest. 22.30-23.00 Guitariteiten.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 uur op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur
Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Van acht naar tien.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag in. dag uit. 10.10 Mattinata. (12.00 Splinternieuws). 12.05 In de brandende banaan. 13.10 Variété van een tot twee.
Brabant: 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen: 17.07 De nieuwe muziekkroniek. 18.00 Focus. 18.10 Pop op een pitje. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief.
Limburg: 20.00 Mensen, muzen en muziek. (21.00 Splinternieuws). 21.05 Self-service. 22.05-23.55 Vanavond en vannacht.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Actueel. 18.10 Vingerwijzing naar Wegwijzer. 18.15 Limburg Airlines. Programma voor jongeren. 18.35-19.00 Wegwijzer. Programma over welzijn en welwezen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.30 t/m 17.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo. 11.00 Heimatmelodie. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Der Lachsack. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Radio-Skat. 22.00 Country-time. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

provincie limburg mededeling M 1/1-82

Openbare zitting Kamer Gedeputeerde Staten

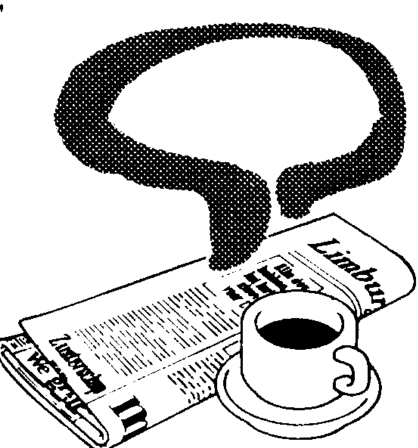
Algemene Bijstandswet
Woensdag 6 januari om 9.30 uur:
Behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Algemene Bijstandswet.

Openbare vergadering vaste statencommissie

Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid
Woensdag 6 januari om 14.30 uur. Agenda:
- **Voorstel tot vaststelling ontwerp-provinciale** subsidieregeling stimulering welzijnsaktiviteiten Limburg;
- Voorstel tot afhandeling liggende aanvragen ingevolge de provinciale subsidieregeling bevordering sociale ontwikkeling Limburg.

De bijeenkomsten vinden plaats in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Nadere informatie: Bureau Voorlichting en public relations provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Anders?



● *Nieuwjaarsdag heeft de carnavalsvereniging van Schaesberg, haar eigen plaats ten grave gedragen. In een keurige kist met de tekst: „Schaesberg in memoriam". Gelukkig een ludiek grapje, want zo erg is het natuurlijk allemaal niet. Zeg nou zelf, heeft u veel gemerkt van die gemeentelijke herindeling? Bent u in de nacht van 31 december op 1 januari plotsklaps een ander mens geworden? Dacht u dat de Hoensbroekenaren zich nu Heerlenaren voelen en de Ubach over Wormers Landgravers, eeeh, Landgrafenaren? De enige plaats waar ze iets van de herindeling gemerkt hebben is Treebeek. De Treebeekenaren hebben de eerste vijf dagen van het nieuwe jaar meer politie gezien dan in heel 1981. Ja, die Brunssumse jongens zijn actief.*

Schinbanken

● *„U spreekt met de gemeente Schin...Onderbanken". Ja, dat zei de meneer die gisteren de telefoon opnam in het gemeentehuis van Onderbanken in het plaatsje Schinveld. 't Is natuurlijk ook vreselijk moeilijk; we nemen het ook echt niemand kwalijk. 't Is gewoon nog even wennen. Wat ook wennen is, zijn die bordjes aan de Treebeekstraat bij de vroegere mijn Emma. Jarenlang hing daar Heerlen, nu hangt er Brunssum. Maar bordjes zijn snel verhangen.*

Promotie

● *Per 1 januari hebben enkele lieden (niet uit onze omgeving, wat dacht u!) promotie gemaakt. Dat betekent geld in het laatje. Sommige mensen trachten daarbij nog op te scheppen ook. Zo hoorden wij in een gerenommeerd etablissement in het centrum van de stad een aardig geklede heer zeggen: „Wat dacht je Hans. Mijn promotie is natuurlijk niet over het hoofd te zien, maar dan de promotie van mijn chef. Wat die vorig jaar aan bruto-inkomen had, moet hij dit jaar aan loonbelasting betalen!" Gelooft u het?*

Lichtpuntje

● *Voor degenen, die er niet in zijn geslaagd een kaartje te bemachtigen voor een der HST-voorstellingen van "De familie Witsewaal" in de Heerlense stadsschouwburg hebben wij een klein lichtpuntje ontdekt. De voorstelling van donderdag 7 januari was door de personeelsvereniging van de chemische bedrijven van DSM uitgekocht. Dat was een extra voorstelling dus. De personeelsvereniging is er niet in geslaagd alle kaartjes kwijt te raken omdat, zoals haar bij nader inzien bleek, veel DSM-personeelsleden tot de abonnees van het HST behoren. Er zijn nog ongeveer 200 kaarten over, die bij de kassa van de stadsschouwburg in de vrije verkoop zijn gedeponeerd. De kassa is open van 10 tot 16 uur. Wie het eerst komt het eerst maalt gold vroeger bij de molenaar. Nu ook bij het HST.*

Bijbels

● *Met grimmige gezichten en – bij wijze van spreken – de messen op tafel zaten in de statige raadszaal van Heerlen gisteren de nieuw gekozen raadsleden tegenover elkaar. De sfeer in de raadszaal was uitermate onplezierig. Alleen raadslid Huub Scheeren, altijd goed voor een vrolijke noot, slaagde erin de donkere wolken even te laten verdwijnen, Na de ellenlange betogen van een aantal van zijn collega-raadsleden wenste hij burgemeester Reijnen op bijbelse manier de wijsheid van Salomon, de kracht van Goliath en het geduld van Job toe.*

Heerlen kreeg vijf wethouders, maar:

Storm van kritiek op wethouderskeuze

HEERLEN – Geheel volgens verwachting zijn in Heerlen gisteren de heren Hub Savelsbergh, Wim Bos, Jo Andriesma, Jan Verheugen en Coen Niesten gekozen tot de nieuwe wethouders. Daarmee werd de coalitie tussen CDA, PvdA, VVD en D'66 voor de komende raadsperiode bekrachtigd. Maar die coalitie stond wel aan hevige kritiek bloot van nagenoeg alle andere fracties binnen de raad, die bij de voorbereidingen van deze wethouderskeuze buitenspel waren gezet.

De felste kritiek kwam, en dat was te verwachten, van de Aktiegroep '81 uit Hoensbroek. Al Hamers noemde de gang van zaken onfatsoenlijk en in strijd met christelijke en democratische beginselen. Hein Geurts rekende voor, dat er minstens één wethouder uit de plaatselijke groeperingen had moeten komen en Lei Grein zei in een omhaal van woorden de coalitie ten sterkste af te keuren. Hub Wijnen (Heerlen-Noord) sprak van een verwerpelijke houding van het CDA ten opzichte van de kleinere fracties.

Peter Polman (PPR) keurde met name de rol van de PvdA in deze gang van zaken af, maar hoopte toch dat er uiteindelijk constructief kon worden gewerkt. Huub Scheeren sprak zijn grote bezorgdheid uit over het morele peil van de nieuwe raad Heerlen en vond de houding van het CDA onfatsoenlijk. Jan de Wit (SP) vond de coalitie onaanvaardbaar omdat, naar zijn mening, de mensen van Heerlen er beslist niet beter op zouden worden. Frits Dragstra (CPN) ten slotte zei, dat het CDA op een heel slechte manier vorm had gegeven aan de samenwerking, die van de nieuwe raad werd geëist.

Ondanks deze storm van kritiek, die in ruim vier uur durende debatten over de nieuwe coalitie werd uitgestort, werden de al lang bekende kandidaten toch gekozen, Hub Savelsbergh met 25 stemmen van de 37, Wim Bos met 27 stemmen, Jo Andriesma kreeg 28 stemmen, Jan Verheugen 26 en Coen Niesten ten slotte 22.

Scheuring binnen VVD Heerlen

Gerards valt Niesten af

HEERLEN – Voor grote consternatie tijdens de eerste vergadering van de nieuwe raad Heerlen zorgde gisteren VVD-raadslid Jo Gerards.

Hij kondigde aan geen steun te zullen verlenen aan de verkiezing van zijn fractiegenoot Coen Niesten tot vijfde wethouder van Heerlen. Die mededeling, waarover hij zelfs zijn eigen fractie niet vooraf had geïnformeerd, sloeg in als een bom.

Als reden voor deze stap voerde de heer Gerards een beschuldiging aan, die door een vroegere medewerker van het Casino Treebeek was geuit aan het adres van Coen Niesten. Volgens die beschuldiging zou de heer Niesten zijn functie als bestuurslid van de stichting Casino hebben gebruikt om zich drank en etenswaren toe te eigenen. De heer Gerards zei dat de heer Niesten niets gedaan had om zich van die smet te zuiveren en dat hij daarom zijn steun aan het wethouderschap van Niesten niet kon fractiewoordvoerdster geven.

Elly Keyman van de VVD, eerste perplex door de onverwachte „afvalligheid" van haar fractiegenoot, merkte op dat de VVD zich volledig van de verklaring van Gerards distantieerde.

„De beschuldiging is tot op de bodem uitgezocht en er is niets van waar gebleken. Brieven daarover hebben voor alle raadsleden ter inzage gelegen", aldus mevrouw Keyman. Ondanks dit weerwoord bleef de heer Gerards bij zijn afwijzende houding.

De verhouding tussen de drie VVD-raadsleden was de rest van de lange raadsvergadering zeer ijzig.



● Jo Theunissen ● Sjir Renneberg ● Luc Dohmen

Renneberg wordt derde wethouder

Dohmen en Theunissen in college Onderbanken

ONDERBANKEN – De raad van de gemeente Onderbanken heeft gisteravond de heren Luc Dohmen uit Merkelbeek en Jo Theunissen uit Schinveld aangewezen als wethouders. Sjir Renneberg uit Jabeek wordt de derde wethouder, tenminste als Gedeputeerde Staten van Limburg het raadsbesluit dat de nieuwe gemeenteraad gisteren nam, om het college uit te breiden tot drie wethouders, goedkeurt.

Rond de 250 belangstellenden waren aanwezig in het gemeenschapshuis aan de Kloosterlaan in Schinveld toen de raadsleden van Onderbanken voor het eerst rond de tafel gingen zitten. Al vrij snel was duidelijk hoe de politieke bal de komende vier en een half jaar tussen de vier kernen van de gemeente zal rollen. Het voorstel om GS toestemming te vragen een derde raadslid tot wethouder te mogen kiezen, kreeg de goedkeuring van de fractie Kleine Onderbanken, Dohmen en Renneberg (8 zetels van de 13). De fracties Groot Schinveld en Schinveld '82 (respectievelijk met de ex-wethouders van Schinveld Paul van Aarnhem en Boy Goossens) waren tegen (totaal 4 zetels) evenals het CDA-raadslid Frans Zuylen.

Een zelfde stemmenverhouding was te zien bij de uiteindelijke verkiezing van de wethouders. Hoewel Van Aarnhem en Goossens kandidaat werden gesteld, haalden zij slechts vier stemmen, één stem werd bij elke stemming blanco afgegeven.

Burgemeester Vincent Ritzer deelde mede, dat hij vandaag al een verzoek zal richten aan GS om een derde wethouder toe te staan in de nieuwe gemeente.

In Brunssum:

PvdA stelt CDA-leden kandidaat

BRUNSSUM – De PvdA-fractie in de gemeenteraad van Brunssum heeft gisteren CDA-raadsleden kandidaat gesteld voor wethouderszetels toen de twee kandidaten van de fractie Borger gekozen zouden worden.

De meerderheid in de raad had reeds uitgemaakt, dat Ger Boumans, Toon Vroomen (beiden lijst Borger), Tjeerd de Graaf en Koos Krocké (beiden CDA) net als in de afgelopen periode ook nu het college zouden vormen. De verkiezing van de CDA'ers verliep zoals voorspeld: 19 vóór en 4 blanco (PAK en CPN). Maar toen Borgers' kandidaten gekozen moesten worden, ging de PvdA dwarsliggen en stelde respectievelijk Goof Janssen en Jo van Goethem van het CDA kandidaat. Beide verbaasde heren kregen alleen de stemmen van de PvdA-raadsleden. Maar uiteindelijk haalden Boumans en Vroomen het toch (16 voor, 3 naar CDA-kandidaten en 4 blanco) en blijven de komende periode samen met De Graaf en Krocké wethouders van Brunssum.

Geitenweg Nuth als tv-special

NUTH – In het tv-programma „Van Gewest tot Gewest", dat morgen vanaf 19 uur wordt uitgezonden, zal uitvoerig aandacht worden geschonken aan de Geitenweg in Vaesrade/Nuth. Dit gebeurt in een programma over de gemeentelijke herindeling, dat door tv-redacteur Hub Mans werd gemaakt.

Volgens het eerste voorstel in de herindelingswet zou de Geitenweg bij Heerlen worden gevoegd. Dat wekte de ergenis op van de bewoners, die dan ook flink in actie zijn gekomen. Samen met het actiecomité „Vaesrade is Nuth" werd alles in het werk gesteld om de Geitenweg bij Nuth te houden. De bewoners stuurden bij de gemeenteraadsverkiezingen in oktober allemaal hun stembiljet terug naar Heerlen. De actie had succes, want in de wijzigingswet werd de Geitenweg weer bij Nuth gevoegd.

In het tv-programma zal op dit kleine, maar voor de betrokken bewoners erg belangrijk aspect van de gemeentelijke herindeling worden ingegaan.

● Wiel Mulders ● Lei Bisschops ● Juup Erkens ● Wiel Heinrichs

Wethoudersverkiezingen Landgraaf

Alleen Mulders unaniem gekozen

LANDGRAAF – De gemeenteraad van Landgraaf heeft in zijn eerste raadsvergadering geheel volgens de verwachting een college gekozen, bestaande uit Wiel Heinrichs, Wiel Mulders, Juup Erkens van-het CDA en Lei Bisschops van de BBL. Ook de benoeming van de – officieel nog tijdelijke – gemeentesecretaris en de gemeenteontvanger waren slechts formaliteiten. De raadsvergadering, die zeer veel belangstelling van de bevolking van Landgraaf trok, was binnen een uur afgelopen.

De wethoudersverkiezing verliep in vier ronden. In een stemverklaring zei Jan Gulpers: „Onaanvaardbaar is het voor onze fractie dat bij het CDA uiteindelijk niet de zorg voor de gemeente en haar burgers leidsman van de besprekingen is geweest". Ook Jan Terpstra en Jac. de Lang gingen op de kandidaatstelling in. Terpstra (D'66) zei: „Wij zijn absoluut tegen de BBL. We hebben geen opmerkingen tegen de persoon van Lei Bisschops, maar de politiek van de BBL kan niet onze goedkeuring wegdragen".

Uitslag

Wiel Heinrichs werd gekozen met 17 stemmen voor en 8 tegen. Die 8 gingen naar Sjir Beckers, die door Jan Gulpers kandidaat voor een wethouderspost was gesteld. Wiel Mulders kreeg alle 25 stemmen, Juup Erkens behaalde er 17, terwijl er 8 naar tegenkandidaat Gulpers gingen. Lei Bisschops behaalde ten slotte 16 stemmen, hij moest er 7 aan Uwe Heiligers laten en 2 aan Jan Gulpers.

De nieuwe gemeenteraad gaat in De Beute in Nieuwenhagen vergaderen. Dat houdt in dat daar in de toekomst ook alle burgerlijke huwelijken gesloten zullen worden. Daar rees nogal wat verzet tegen. Verschillende raasdleden merkten op dat de sfeer van De Beute nauwelijks geschikt was voor huwelijksvoltrekkingen. Er gingen stemmen op die pleitten voor de raadszaal van Ubach over Worms als trouwzaal. Toen de raad daarover verdeeld dreigde te raken, lanceerde burgemeester Hans Coenders een tussenvoorstel. Hij wilde trouwlustigen de mogelijkheid bieden om in Waubach te trouwen, als zij dat per se willen en als dat organisatorisch mogelijk is. De raad was het met dat voorstel eens.

Aanrijding in Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS – Op de Kennedystraat in Ubach over Worms vond gisteravond rond 19.30 uur een aanrijding plaats. Bij deze aanrijding werd een oranjekleurige Opel Ascona, die geparkeerd stond op de parkeerstrook, aan de linkerachterzijde beschadigd. De bestuurder van deze auto heeft van de aanrijding niets gemerkt en is met de auto weggereden. Hij wordt verzocht zich bij de rijkspolitie in Ubach over Worms te melden, tel. 313555.

Tasjesdief op vlucht gejaagd

BRUNSSUM – Een nog onbekende jongeman heeft gistermorgen om 11 uur vergeefs geprobeerd een 56-jarige weduwe, die over de Wenckebachstraat in Brunssum liep, haar tas af te nemen. De jongen viel de vrouw van achteren aan, waardoor zij op de grond viel. Toen de dader merkte dat de vrouw zich hevig bleef verzetten, ging hij er vandoor.

Het signalement van de dader is: leeftijd ongeveer 18 jaar, groot 1.70 meter, hij droeg een groene legerjas en had kort tot halflang donkerblond haar. De jongen was zeer corpulent.

Heuts en Lenoir nieuwe wethouders

Coalitie Nuth staat sterk

NUTH – Zoals verwacht, werden gisteravond de heren Fons Heuts en Fons Lenoir (respectievelijk van het CDA en de lijst-Lenoir) door de nieuwe gemeenteraad van Nuth gekozen tot wethouder. Zowel wethouder Heuts als wethouder Lenoir werd gekozen met 12 stemmen vóór en 5 blanco. Bij de gezamenlijke gesprekken tussen CDA en de lijst-Lenoir werd al een overeenstemming bereikt over de CDA/Lenoir-coalitie, waarbij ook de fractie Goffin zich aansloot.

Hoewel Philip Janssen (PvdA/PPR) in een stemverklaring liet horen toch wel enige moeite te hebben met het beleidsprogramma van de coalitie, omdat dit volgens hem vaagheden „uitstraalt" en er wezenlijke punten ontbreken, gunde hij de beide wethouders de gunst van de twijfel. De fractie-lijst-Schimmert en -Eendracht en Eendracht maakt macht stemden blanco omdat zij teleurgesteld waren over de totstandkoming van de coalitie, waarin zij naar hun zeggen niet genoeg betrokken waren geweest. Ook Henk de Heus (VVD) stemde blanco omdat ook hij evenals de heer Janssen het beleidsprogramma van de nieuwe coalitie te vaag en te oppervlakkig vond. „In een goed programma moet ik een partij kunnen herkennen en dat kan ik in dit programma beslist niet", aldus Henk de Heus.

De twee wethouders, die beiden uit de oude gemeente Nuth komen, benadrukten in hun dankwoord dat zij zich gaan inzetten voor elk van de vier gemeenten. „Om zodoende het typisch Limburgse volksleven,zoals dat in de opgeheven gemeenten leefde, te behouden", zoals de heer Lenoir het verwoordde.

Politie houdt twee mannen aan

Arrestaties na vleesdiefstal

SCHINVELD – De rijkspolitie te Schinveld heeft twee mannen aangehouden die ervan worden verdacht iets te maken te hebben met de diefstal van een grote partij vlees uit twee koelcellen van slagerij Janssen aan de Kloosterlaan in Schinveld. Eén wordt ervan verdacht mede de diefstal gepleeg te hebben; de ander is vermoedelijk de heler.

In de nacht van 29 op 30 december vorig jaar werd uit de Schinveldse slagerij voor enkele tienduizenden guldens aan vleeswaren gestolen. Het was de derde vleesdiefstal in de omgeving Amstenrade-Schinveld en de zoveelste in de rij van soortgelijke inbraken in Midden- en Zuid-Limburg. De rijkspolitie sprak vorige week reeds het vermoeden uit, met een bende te maken te hebben die op bestelling vlees stal. De twee mannen die gisteren aangehouden werden zijn niet afkomstig uit de Oostelijke Mijnstreek. Omdat de politie verwacht dat vandaag of morgen meerdere arrestaties in deze zaak zullen volgen, werd de identiteit van de mannen, alsook de plaats waar ze vandaan komen, niet bekendgemaakt.

„Het onderzoek is momenteel nog in volle gang. We zullen eerst de vermoedens die wij hebben moeten hard maken. We hebben daaromtrent nog geen zekerheid. Er zullen zeker meerdere arrestaties volgen en we hopen dat we binnen enkele dagen deze zaak volledig kunnen oplossen, aldus waarnemend groepscommandant Kabo van de politie Schinveld gisteravond.

Debuut Fons Teheux in Simpelveld

In razend tempo door de agenda

SIMPELVELD – Burgemeester Fons Teheux heeft maandagavond de raad van Simpelveld in razend tempo door de agenda van de eerste raadsvergadering geleid. Het aanwijzen van het gemeentehuis in Simpelveld, een voorstel om de belastingverordening van het oude Simpelveld te hanteren en het aangaan van een rekening-courant-overeenkomst werden hamerstukken.

De heren Karl Franssen uit Simpelveld en Hub Grooten uit Bocholtz werden ieder met 11 tegen 4 stemmen als wethouder gekozen. Alleen een concept-reglement van orde voor de raadsvergadering kon op verschillende punten niet de goedkeuring van de raad wegdragen.

Mogelijk zal na bespreking in de collegevergadering een commissie ad hoc worden benoemd. Tot tijdelijk gemeentesecretaris en -ontvanger werden de heren Sjef Jongen en Maurice Buck beëdigd.

PvdA-Kerkrade over coalitie CDA-BBK:

„Grove belediging van vijftien jaar coalitie"

Van onze verslaggever

KERKRADE – De PvdA is gisteren tijdens de benoeming van de vier nieuwe wethouders van de gemeenteraad in Kerkrade fel van leer getrokken. „De ongemotiveerde keuze van het CDA om met de plaatselijke groepering Belangen Behartiging Kerkrade (BBK) een coalitie te vormen wordt door de PvdA beschouwd als een grove belediging van vijftien jaar coalitie en het bedrijven van serieuze politiek door landelijke partijen", aldus PvdA-fractievoorzitter André Coumans.

CDA-voorzitter Toon Willems: Alle mogelijkheden zijn diepgaand getoetst. Met de PvdA werden zelfs de meeste besprekingen, totaal zeven, gevoerd. Over de programma's werd zowel met de PvdA als BBK volledige overeenstemming bereikt. Alleen moest bij de BBK rond de aanleg van de SW-26 een tekstaanpassing plaatsvinden. Van het CDA is bekend dat het een zwak heeft voor landelijke partijen en het verbreken van een 15-jarige relatie met de PvdA is dan ook niet makkelijk geweest. Uiteindelijk koos het CDA met 8 tegen 4 stemmen voor een coalitie met de BBK".

Toon Creusen (BBK) merkte nog op dat hun voorstel om de wethouderszetels in de verhouding 2-1-1 te verdelen door de PvdA werd afgewezen omdat zij de BBK niet als partner wenste.

Verrassing

Bij verrassing stelde de PvdA en ook D'66 Ger Oostveen (CDA) voor als kandidaatwethouder. „De keuze CDA-BBK als coalitie is niet de mijne geweest", liet de heer Oostveen weten. „Ik wens echter niet meer te kandideren. Vlak voor de raadsvergadering heb ik zelfs met de gedachte rondgelopen helemaal niet meer als raadslid terug te komen".

De daaropvolgende stemming verliep als volgt. Maria Sträter, met als tegenkandidaat Ger Oostveen, kreeg 20 stemmen. Op de heer Oostveen stemden 11 raadsleden. Cap Schroeder werd met 23 tegen 8 blanco stemmen gekozen, Jan van Leeuwenstein met 22 tegen 9 blanco en Jo Bok met 20 tegen 11 blanco.

Geboren:
2 januari 1982

Pollien

dochter van
Lea van Loo
Willem van Keulen

Tedingerstraat 29
2266 KC Leidschendam

Proficiat
Oma en Opa

Cindy en Johnny

Gevonden/verloren

Weggelopen wit KEESJE tweede kerstdag. Ter. te bez. Kristalstr. 2 Musschemig, Heerlen, tel. 722581.

Verloren 2e kerstdag 's avonds tussen 17.30 en 19.30 uur gouden DAMES-POLSHORLOGE (cadeau van overl. echtgenoot) vermoedelijk bij gezondheidscentrum De Maar of Karel Doormanstr. te Schaesberg. Gelieve terug te bezorgen tegen beloning M. Trompstr. 65, Schaesberg tel. 045-414101.

Wij gaan trouwen op 7 jan. 1982

JOHN BLEIZE
en
GEMMA SNIEDERS

Drieoortsput 107
6417 PP Heerlen

---

†

Bedroefd geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, op ruim 79-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, van onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder

Anna Margaretha Widdershoven

weduwe van

Jacob Joseph Hamacher

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: **M. v.d. Meer-Hamacher**
D. v.d. Meer
Susteren: **W. Hamacher**
G. Hamacher-Walschot
Roosteren: **V. Hamacher**
Obbicht: **P. Hamacher**
A. Hamacher-Hoofwijk
Susteren: **H. Hamacher**
M. Hamacher-Keesmeekers
Susteren: **T. Bongers-Hamacher**
J. Bongers
Nieuwstadt: **J. Hamacher**
M. Hamacher-Rietjens
haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Widdershoven
Familie Hamacher

6114 XW Susteren, 4 januari 1982
Corr.adres: H. Hamacher, Munsterweg 22

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 8 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld-Susteren.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag 7 januari as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoektijd: van 17.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij iemand vergeten zijn, wilt u dan deze advertentie als kennisgeving aannemen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede zuster en tante

Sebilla Hackstein

echtgenote van

Peter Gerbecks

op de leeftijd van 67 jaar.

In dankbare herinnering
P. Gerbecks
Familie Hackstein
Familie Gerbecks

Amstenrade, 3 januari 1982
De Gijselaar 10
Cor.adres: Klein Doenraderweg 10
6435 BP Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek. Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
Heden, dinsdag om 19.00 uur, rozenkransgebed in de kapel van Huize Elvira te Amstenrade.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

---

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 83-jarige leeftijd, van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Peter Hubertus Muijsers

echtgenoot van

Maria Odilia Storms

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: **O. Muijsers-Storms**
Susteren: **L. Cuijpers-Muijsers**
G. Cuijpers
Geleen: **J. Muijsers**
D. Muijsers-Deblije
Susteren: **H. Muijsers**
T. Muijsers-Nelissen
en zijn kleinkinderen
Familie Muijsers
Familie Storms

6114 RM Susteren, 4 januari 1982
IJsstraat 4

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 7 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld-Susteren.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 6 januari as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Antonius Gasthuis, Kreyerstraat 27 te Echt. Doorlopend bezoek.
Mochten wij iemand vergeten zijn, wilt u dan deze advertentie als kennisgeving aannemen.

---

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede, dat na een welbesteed leven, heden op de leeftijd van 83 jaar van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Souren

echtgenoot van

Catharina Noteborn

Colmont: **C. Souren-Noteborn**
Kerkrade: **Wiel Souren**
Schin op Geul: **Tiny en Louis Erkens-Souren**
Ubachsberg: **May en Mia Souren-Geurts**
Heerlerheide: **Hub en Annie Souren-Jaspers**
Eygelshoven: **Lieske en Jub Lemmen-Souren**
Ubachsberg: **Sjef en Elly Souren-Haesen**
Kunrade: **Leo en Mia Souren-Bremen**
Ubachsberg: **Sjir en Finy Souren-Haesen**
Hoensbroek: **Maria en Jan Zanders-Souren**
Ubachsberg: **Ben en Annie Souren-Reynders**
Ubachsberg: **Johan en Gerda Souren-Leclair**
Dortmund (D): **Wieske en Heinz Grashoff-Souren**
Ubachsberg: **Gerda en Chris Christiaans-Souren**
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Souren
Familie Noteborn

6367 HE Ubachsberg, 3 januari 1982
Colmont 18

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 7 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur in voornoemde kerk een avondmis worden opgedragen. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" te Ubachsberg.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, dankbaar dat hij vredig heeft mogen inslapen, geven wij u kennis van het overlijden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, van mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Wilhelm Schriever

echtgenoot van

Adele Katharina Kreienberg

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **A.K. Schriever-Kreienberg**
Brunssum: **G. Schriever**
F. Schriever-Erkens
Brunssum: **O. Smeets-Schriever**
H.J.J. Smeets
en al zijn kleinkinderen
Familie Schriever
Familie Kreienberg

Brunssum, 3 januari 1982
Langeberglaan 36

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 7 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie aan de Langeberg te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Rumpen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdagavond om 19.00 uur avondmis, mede ter intentie van de dierbare overledene.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-18.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 61 jaar onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Wijnandus Hubertus Bastings

Uit aller naam:
Familie Bastings

6265 NK St.-Geertruid
2 januari 1982
Bruisterbosch 1

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 7 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te St.-Geertruid. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed woensdagavond om 19.15 uur, waarna avondmis in voornoemde parochiekerk.
Wijnandus is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot Kerkstraat 17a te Eijsden.
Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve moeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Crombach

Zij overleed op 71-jarige leeftijd, na een langdurige ziekte, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Terwinselen: **Jan Crombach**
Patrick
Familie Crombach

6467 EK Kerkrade, 4 januari 1982
Oude Tunnelweg 62

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 7 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 6 januari om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoekuur rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Diep geschokt door het plotseling overlijden van onze dierbare confrater, broer, zwager, oom, neef, oud-pastoor, onze huisgenoot en vriend, in de leeftijd van bijna 66 jaar en na een arbeidzaam leven in dienst van zijn orde en zijn Barbaraparochie is – gezalfd met de olie der zieken – uit ons midden heengegaan

pater Felix Berbers

Minderbroeder Conventueel

Graag willen we hem de laatste eer bewijzen, die hem zeker toekomt, in een plechtige concelebratie op zaterdag 9 januari aanstaande in zijn Barbarakerk te Brunssum-Treebeek om 11.00 uur.
Na deze viering leggen we hem te ruste tussen zijn parochianen op het kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot afscheidnemen bestaat er dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
De avondwake wordt gehouden vrijdagavond om 19.00 uur in genoemde kerk aan de Schildstraat.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren, maar wel bestaat de mogelijkheid dit schriftelijk te doen zaterdagmorgen vanaf 10.15 uur in de kerk.

Namens de familie:
F. Berbers-Misseghers
Schoutstraat 20
4541 EH Sluiskil

Namens de confraters en huisgenoten:
pater Th. Scholtes ofmConv. provinciaal
pater E. Mutsaers ofmConv. pastoor
Treebeek, 4 januari 1982
Schildstraat 42, 6444 XM Brunssum

---

†

In de vrede van Christus is van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 45 jaar, mijn dierbare man, pappa, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Thei Vaessen

echtgenoot van

Gerda Bollen

Elsloo: **G. Vaessen-Bollen**
Leo
Monique
Mevr. L. Vaessen-Keller
Familie Vaessen
Familie Bollen

6181 CC Elsloo, 4 januari 1982
Burg. Canisiusstraat 17.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 7 januari as. om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Woensdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in de St.-Augustinuskerk te Elsloo.
Geen condoleren.
Bijeenkomst in de kerk.
Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Daemen en Zn., Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Erg bedroefd vernamen wij het heengaan van onze grote sportvriend

Thei Vaessen

Biljartclub B.G.C.
te Geulle.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin en de gemeenschap, is na een langdurige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Baadjou

echtgenoot van

Margriet Drummen

Klimmen: **M. Baadjou-Drummen**
Benzenrade: **Leo en Mariëtte Baadjou-Kurvers**
Marc en Eveline
Klimmen: **Gusta en Jo Senden-Baadjou**
Erik en Marjolein
Voerendaal: **Annie en Sjef Braun-Baadjou**
Familie Baadjou
Familie Drummen

6343 BG Klimmen, 3 januari 1982
Dr. Poelsstraat 43

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 7 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Samenkomst aan de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zal vader herdacht worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze voorzitter

Jan Baadjou

Naast bestuurslid was hij ook een goede vriend. Wij zullen hem erg missen.

Bestuur en leden
St.-Nicolaascomité en Oranjecomité
Klimmen

OVERLEDEN

† **Maria Christine Geurts**, weduwe van Hubert van Wegberg, oud 86 jaar. Echt. Corr.adres: Huurvaarderstraat 98, 6043 ST Roermond. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Geen condoleren.

† **Antonius Cornelius van Geel**, echtgenoot van Maria Hubertina Wilhelmina Maas, oud 64 jaar. Mozartstraat 188, 6044 RL Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 6 januari as. om 10.30 uur in de Tomaskerk te Roermond-Donderberg. Geen condoleren.

† **Sanne**, oud 3 maanden, dochtertje van Jan en Marlies Sekker-Sweelssen, Beethovenstraat 217, 6044 PL Roermond. De crematie zal plaatshebben woensdag as. om 17.15 uur in het crematorium te Heeze.

† **Johannes Petrus Hubertus Stienen**, echtgenoot van Petronella Hubertina Dirckx, oud 80 jaar. Huize Sterrebosch, Onder de Bomen 4, 6017 AL Thorn. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 7 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Thorn. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

---

†

„Sterker dan de dood is de liefde."

Vrij spoedig na het overlijden van ma, hebben wij heden afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame pa, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Hub Werdens

weduwnaar van

Betsie Koenen

Hij overleed op de leeftijd van 75 jaar, na gesterkt te zijn door het sacrament der zieken.

Sittard: **Boy Werdens**
Beryl Werdens-Frith
Patrick
Geleen: **Mary Kessels-Werdens**
Wim Kessels
Jeroen, Marjolijn, Susan
Familie Werdens
Familie Koenen

6133 AK Sittard, 3 januari 1982
Steegstraat 15

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 7 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.
Geen condoleren.
Woensdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met grote verslagenheid vernamen wij dat uit ons midden is heengegaan, onze zeer gewaardeerde boekhouder

Jopie Kiers

Hij was een man waarop ons bedrijf immer kon bouwen. Zijn heengaan zal voor ons bedrijf een groot gemis zijn.
Wij zullen hem steeds blijven gedenken.

Bouwbedrijf Harry van 't Hoofd en Zn. B.V.
en personeel.

Met grote verslagenheid vernamen wij, dat uit ons midden is heengegaan, onze zeer gewaardeerde penningmeester

Jopie Kiers

Hij was een man, waarop onze vereniging immer kon bouwen, zijn heengaan zal voor ons altijd een groot gemis zijn.

Bestuur en leden
spaarclub 't Plateau Gasthuis
en zijn vrienden.

Ook namens
ruitervereniging
„Vrij en Blij"
en Zuidlimburgse Jachtschietvereniging Bemelen.

Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van de heer

Jopie Kiers

Direktie, vrienden
en kennissen
Camping Moof Bemelen.

Op zondag 3 januari overleed voor ons nog vrij onverwacht, ons lid en medeoprichter

Piet Mertens

Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur en leden
PDV de Postduif Welten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze vader en grootvader

Gerrit Vroomen

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevrouw T. Vroomen-Zinken
Kinderen en kleinkinderen.

Heerlen, januari 1982
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 januari as. om 11.00 uur in de Sint-Jozefkerk, Heerlerbaan-Heerlen.

Het Bestuur der
Kamer van Koophandel en Fabrieken
voor Midden-Limburg
deelt u mede dat

de heer J.M. Brunkers

op 7 januari 1982 afscheid neemt als voorzitter der Kamer.

Ter gelegenheid hiervan zal er een receptie plaatsvinden, waarbij tevens kennis gemaakt kan worden met de nieuwe voorzitter de heer Ing. F.A. Straus, in het stadhuis van Roermond, op donderdag 7 januari 1982 van 18.30 u. tot 19.30 u.

Waartoe wij hierbij gaarne uitnodigen.

Antiek

Te k. mooi antiek. Complete EETKAMERS en slaapkamers, kleerkasten, spiegelkasten, Henri deux-kasten, keukenkast, tv.-kast, theekastje, commode, nachtkastjes, opastoel, bronzen en houten hanglampen en mooi klein goed. P. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade, tel. 04449-1628.

Een ontzettende voorraad een geweldige garantie en een grandioze inruilgarantie. Dat kan alleen maar bij ANTIEKHANDEL Wijnhoff BV. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. 3000 m² toonzalen. Dond. koopavond. Eigen parking.

Voor REPARATIE aan stoelen, kasten, enz. Ook voor het vernieuwen v. antieke meubels. Vrijblijv. prijsopg. Aan huis brieven naar Rota, Postbus 2101, 6369 ZG Simpelveld.

Te k. puntgave antieke eiken strakke KASTEN, eiken boerenbureaus en prachtige biedermeier kastjes met kuif. Banehem de 25, Bocholtz, 04440-441356.

---

†

In de liefde en vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, onze dierbare broer en neef

Piet Mertens

in de leeftijd van bijna 72 jaar.

M.J. Mertens
neven en nichten

3 januari 1982
Welterkerkstraat 5, 6419 CR Heerlen

Geen bezoek aan huis.
Geen condoléance.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 7 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten, Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.
Rozenkransgebed, waarna eucharistieviering, woensdag 6 januari as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Piet is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, vrij plotseling in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 35 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, zoon, kleinzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Antoon Jozef Hendrik Augenbroe

echtgenoot van

Hubertina Weckseler

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
H. Augenbroe-Weckseler
Tonni, José, Ria en Pauline
Familie Augenbroe
Familie Weckseler

6461 TA Kerkrade, 4 januari 1982
Koestraat 15

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 7 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade, O.L. Vrouwestraat, waarna begrafenis op de gemeene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 6 januari as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden ontvangen wij het droeve bericht dat plotseling is overleden, onze medewerker

Toon Augenbroe

Zijn nagedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en personeel
Gebr. Bisscheroux
Schaesberg

Waarschuwing ABP-directeur Van der Dussen:

„Vergrijzing Nederland brengt AOW in gevaar"

Van onze verslaggever

HEERLEN – „Er moeten nu maatregelen genomen worden om de uitbetaling van pensioenen en van de AOW aan bejaarden straks veilig te stellen." Dat zei directeur dr. J.W. van der Dussen van het ABP gisteren in zijn nieuwjaarstoespraak tot de ruim 2500 personeelsleden van dit pensioenfonds. Een van die maatregelen, aldus dr. van der Dussen, is dat de overheid niet nóg meer dan nu gaat knabbelen aan het vermogen van het ABP, maar de extra reserves, die het ABP nu opbouwt onaangetast laat. De ABP-directeur Van der Dussen duidde daarbij op een bedrag van 10 miljard gulden, dat het ABP op de balans als extra reserve had gereserveerd, maar waar nogal wat rumoer over is ontstaan.

In het jaar 2020, vandaag over veertig jaar, zullen er in Nederland één miljoen bejaarden méér zijn dan nu.

Is onze economie sterk genoeg om dit op te kunnen vangen? Of zullen wij dan aan de voorzieningen voor deze bejaarden moeten gaan knabbelen? En wanneer dat gebeurt wordt het ABP dan niet meegezogen? Wanneer de uitkeringen aan bejaarden worden aangetast dan zullen de overheidspensioenen daar gevolgen van ondervinden", meende de heer Van der Dussen.

Premies

Hij zette vraagtekens bij handhaving van de AOW-uitkeringen in de toekomst wanneer maatregelen nu uit zouden blijven. „De werkenden nu betalen AOW-premies, die op hetzelfde moment worden uitgekeerd aan AOW-trekkenden. Die AOW-premie zal in de toekomst sterk verhoogd moeten worden om uitkering te blijven garanderen. De vraag is of we die hoge premies nog kunnen opbrengen en of men bereid zal zijn die te betalen", aldus dr. Van der Dussen.

Het probleem is het bij een vergrijzing van de bevolking en een terugval in de werkgelegenheid het aantal mensen dat de premies moet opbrengen vermindert en het aantal mensen dat van deze premies moet leven toeneemt. Bij een deel van de toekomstige bejaarden zal dit betekenen, dat ze van de ene sociale verzekering (WW of WAO) zullen overgaan naar de andere (AOW). In een aantal gevallen maken gepensioneerden arbeidsplaatsen vrij voor jongeren. „Bij een beter functionerende arbeidsmarkt dan nu is een deel van de problematiek rond de vergrijzing van de bevolking oplosbaar. Maar dan moeten wij er nú werk van maken. Een verstandig beleid nu geeft minder zorgen voor de toekomstige bejaarden", aldus de heer Van der Dussen.

Stroomprijs voorlopig nog niet de hoogte in

MAASTRICHT – In de eerste helft van dit jaar zullen de prijzen van stroom niet omhoog gaan. Door verdere omschakeling op kolen kon enige tijd geleden de kilowattuurprijs met 1,3 cent worden verlaagd en hoefden de tarieven niet verhoogd te worden. Afhankelijk van de ontwikkelingen in 1982 zal bekeken worden of in de tweede helft van dit jaar toch tot tariefverhoging moet worden overgegaan.

Dit maakte de directie van de Provinciale Limburgse Electriciteits Maatschappij (PLEM) gisteren tijdens de nieuwjaarstoespraak bekend. „Voorzichtigheid is geboden omdat de verkoop geen groei meer vertoont en de kosten alsmaar stijgen", zo luidde de verduidelijking.
De PLEM heeft in 1981 een bescheiden positief resultaat geboekt met een overschot van enkele miljoenen guldens. In tegenstelling tot een landelijke daling van het stroomverbruik met een half procent bleef het stroomverbruik bij de PLEM in 1981 gelijk aan dat in 1980.
Door een incidenteel voorval – DSM betrok tijdelijk extra stroom van de PLEM vanwege de ombouw van de eigen centrale op kolen – werd zelfs vijf procent meer stroom verkocht dan voorheen.

De PLEM blijft op het standpunt staan, zo liet de directie weten, dat kernenergie een duidelijke plaats toekomt bij de energievoorziening, maar het bedrijf zal zich onvoorwaardelijk conformeren aan een democratische besluitvorming op basis van de brede maatschappelijke discussie.

Studie van PLEM:

Stadsverwarming via waterkrachtcentrales

MAASTRICHT – De directie van de PLEM is hoogst verbaasd over de dreigende regeringsmaatregel om in 1982 rond vier miljard kubieke meter aardgas extra door centrales te laten verstoken ter dekking van de tekorten van de rijksbegroting. De leuze bij de centrales en allen die de energiehuishouding concreet besturen is immers geweest over te schakelen op goedkopere kolen in plaats van het dure aardgas. Door deze maatregel van de regering zal het aardgasaandeel van de electriciteitsbedrijven, teruggebracht tot circa 35 procent, weer stijgen tot het vroegere peil van 60 procent. Zo'n maatregel zou haaks staan op het nagestreefde beleid om het gasaandeel in het brandstoffenpakket juist sterk terug te dringen, zo meent de PLEM-directie. Door een korting toe te kennen op de levering van aardgas, zou de regering kunnen tegemoet komen in de kosten voor de ombouw op kolen alsook in de hoge electriciteitsrekening van de industrieën. De PLEM-directie kondigt een studie aan over waterkrachtcentrales in de Limburgse Maas. Hierbij wordt ook gedacht aan mogelijkheden voor stadsverwarming en warmtekrachtkoppeling ten behoeve van de industrie.

Vertragingen nieuwbouw universiteit

DEN HAAG – Minister Van Kemenade van Onderwijs heeft op het investeringsschema voor de universiteiten in de jaren 1983-1986 voor uitbreiding van de universiteit voor de jaren 1984 en 1985 respectievelijk 4,0 en 12,9 miljoen uitgetrokken. Het investeringsschema 1982-1985 vermeldde pro memorie-posten, echter voor de jaren 1983 en 1984.

De aanpassing van de vleugel Rijkswaterstaat, die in het vorige schema met 1,6 miljoen voor 1983 stond gepland, is verschoven naar 1987. De voor 1984 en 1985 geplande uitbreiding is afhankelijk van nieuwe taakstellingen.

Drs. Abbenhuis directeur CCC in Venlo

VENLO – Met ingang van 1 april aanstaande is drs. G. Abbenhuis uit Nijmegen benoemd tot directeur van het nieuwe Congres Cultureel Centrum in Venlo. De heer Abbenhuis (45) is op dit moment directeur van de NV Nijmeegse schouwburg en concertzaal.

Twee gewonden naar ziekenhuis

Steekpartij in Horst

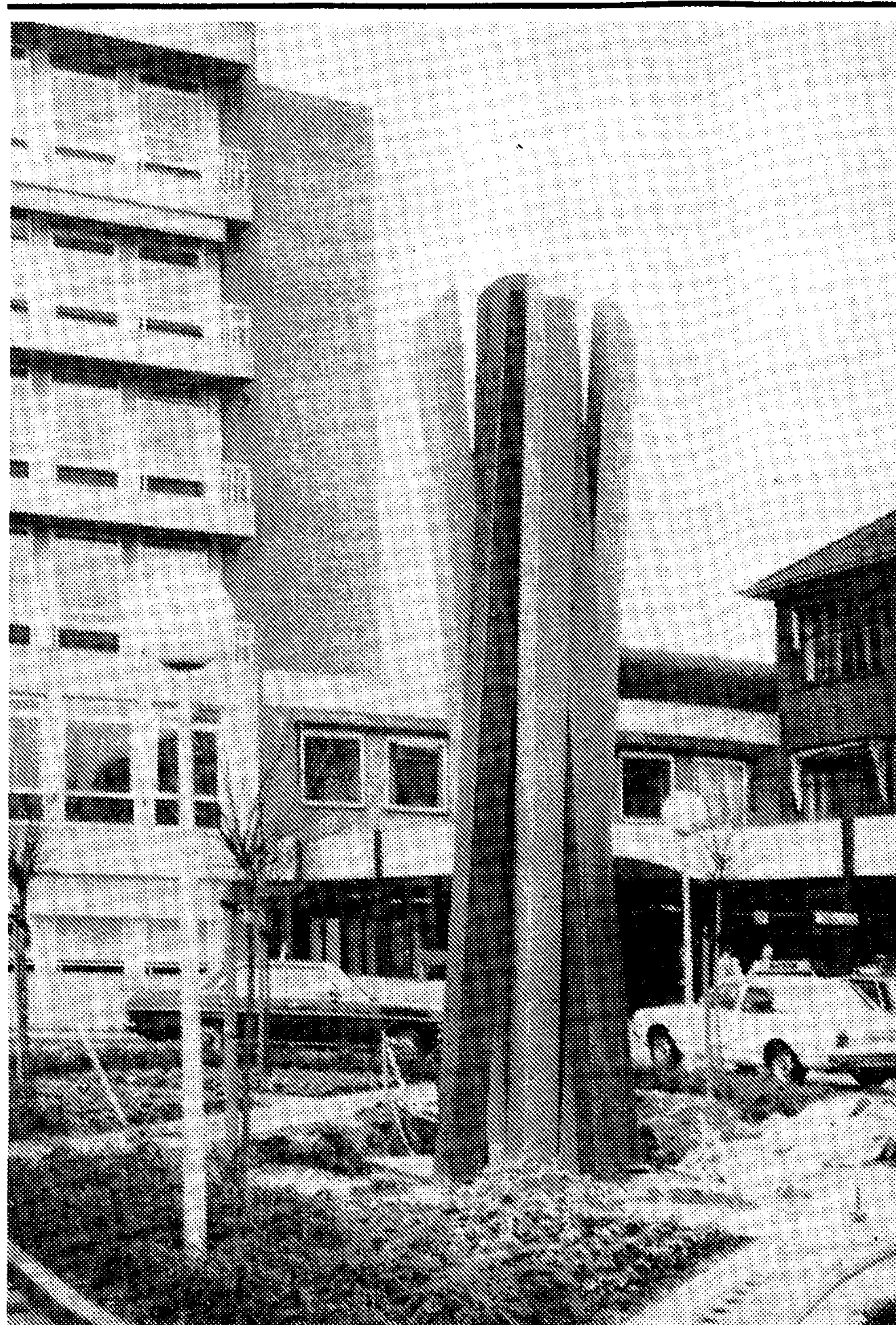
HORST/MELDERSLO – Twee jongemannen uit Melderslo van 21 jaar oud zijn in de nacht van zondag op maandag gewond geraakt bij een vechtpartij in de buurt van danszaal Juliana aan de J. van Merlostraat in het centrum van Horst. Een van de mannen, T. Peeters, is er ernstig aan toe. De beide slachtoffers zijn in het ziekenhuis te Venray opgenomen.

Het is de rijkspolitie in Horst volstrekt onduidelijk wat er zich in die nacht bij danszaal Juliana heeft afgespeeld. Kennelijk is er omstreeks kwart voor een die nacht een vechtpartij geweest, waarbij T. Peeters en zijn evenoude dorpsgenoot T. Oomen door steken gewond zijn geraakt. Vermoedelijk is er met een mes gestoken. De rijkspolitie denkt dat er omstanders zijn die de vechtpartij hebben gezien. Die worden gevraagd zich in verbinding te stellen met de rijkspolitie in Horst (telefoon 04709-2255).

Herindeling toch weer in Kamer

DEN HAAG – De kadastrale foutjes voor wat betreft drie stukjes van de grens van de gemeente Heerlen zullen hersteld moeten worden met een (tweede) wetsontwerp ter verandering van de wet gemeentelijke herindeling Zuid-Limburg.

Staatssecretaris Saskia Stuiveling had willen volstaan met een correctie in het Staatsblad, maar de voorzitter van de Tweede Kamer heeft de staatssecretaris laten weten niet te willen meewerken aan het afdrukken in het Staatsblad van een wet met een andere tekst dan die waarmede de Tweede Kamer zich heeft verenigd. Voor een simpele mededeling in het Staatsblad zou de machtiging van de koningin nodig zijn geweest. Kamervoorzitter Dolman weigert de koningin die machtiging te vragen.



● *Nog juist op tijd voor de nieuwjaarsreceptie op St.-Annadal kon een kunstwerk bij de nieuwe hoofdingang worden geïnstalleerd. Het is een staalconstructie van de hand van de Eysdense kunstenaar Fons Lemmens, die het „een monumentaal en krachtig teken" noemt. Het zijn zes in elkaar grijpende kokerbalken van ruim 7 meter hoog, die symboliseren dat in het ziekenhuis vele zaken goed in elkaar moeten grijpen. Drie balken zijn caeruleumblauw, de drie andere signaalrood gespoten. Op de foto leggen monteurs van de firma Guus Feron uit Geleen, die de constructie uitvoerde, de laatste hand aan de montage van het geheel, dat 7500 kilo weegt. „Dat waait niet meer weg", aldus een tevreden Fons Lemmens.*

Voorzitter drs. J. Verhey: „1982 belangrijk jaar"

AZM kleiner dan Annadal

MAASTRICHT – In het nieuwjaarsnummer van het Annadal-blad wordt een tipje opgelicht van de sluier die hangt over de bijgestelde structuurschets voor het nieuw te bouwen academisch ziekenhuis. Deze schets is bij het ministerie van volksgezondheid en dat van O. en W. ingediend en zal over enkele maanden in de publiciteit komen. In het Annadal-blad staat een tekening, die moet aantonen dat het bij de nieuwbouw zeker niet om een „mammoet"-ziekenhuis zal gaan. Zo zal het gebouw nergens hoger worden dan het huidige Annadal, namelijk 27 meter.

Vooral qua oppervlak zal het ziekenhuis opvallend zijn: slechts vier hectare; ter vergelijking het huidige Annadal strekt zich uit over acht hectare, het dubbele dus. Dit was uiteraard mede het gevolg van de laagbouw, die echter wel geleid heeft tot extreem lange gangen. In het nieuwe ziekenhuis zullen loopafstanden tot het uiterste beperkt worden.
In deze nieuwe structuurschets is in feite niet opgenomen wat voor soort ziekenhuis het toekomstige AZM (Academisch Ziekenhuis Maastricht) zal worden. Zoals bekend is daar nog altijd enige discussie over gaande. Inmiddels wordt gewerkt aan de organisatie van de inspraak in de nieuwbouwplannen.

Problemen

In hetzelfde nummer van Annadal-blad noemt bestuursvoorzitter Verhey 1982 een belangrijk jaar voor het ziekenhuis. Hij ziet oplossingen aankomen voor diverse problemen, zoals de opvolging van de medisch directeur, de kwestie van de afkoopsommen, en meer in het bijzonder de problematiek van cardiologie en apotheek.

Aparte aandacht besteedt Verhey aan de problemen in de ondernemingsraad. Sinds enige tijd is er een nieuwe voorzitter en treedt de OR niet meer als één geheel op: de FNV-fractie is in de oppositie gegaan. Een van de aanleidingen daarvoor was het feit, dat in de OR geen eenstemmigheid bestond over het advies dat gegeven moest worden op het voorstel, de heer Verhey tijdelijk uit het bestuur te delegeren naar een directiepost. De FNV-leden wilden daarmee wel akkoord gaan, maar stelden daarbij enige eisen die niet rechtstreeks met het onderwerp te maken hadden.

Kinderen vinden lijk vermiste vrouw in struiken

AKEN – Spelende kinderen hebben in het afgelopen weekeinde in een struikgewas in de omgeving van de Duitse plaats Stolberg het lijk gevonden van een half ontklede vrouw, die al enkele weken werd vermist. Het lijk van de vrouw bleek al door dieren aangevreten te zijn. De politie vermoedt dat zij slachtoffer van een misdrijf is geworden. De 37-jarige vrouw leefde al geruime tijd gescheiden.

Resultaat bij LD positief

HEERLEN – „Ondanks een algemeen beroerd economisch klimaat hebben wij allen in 1981 gezorgd voor een relatief tot tevredenheid stemmende ontwikkeling in de exploitatiecijfers. Het nog te berekenen nettoresultaat zal hoogstwaarschijnlijk beter zijn voor het Limburgs Dagblad en de weekbladen "De Trompetter" en "Koerier". Dat is bereikt ondanks een vermindering van inkomsten uit dagbladadvertenties ten opzichte van 1979 van bijna 3 miljoen gulden." Aldus directeur J. Drehmans van het Limburgs Dagblad tijdens zijn nieuwjaarstoespraak gisteren.

Door groei van de abonnementsinkomsten, de forse groei van de omzetten in de drukkerij en de stijging van advertentiekosten in de weekbladen werd dit betere resultaat behaald.
Voor 1982 worden, per saldo, toch hogere inkomsten uit abonnementsgelden, losse verkoop en advertenties bij krant en huis-aan-huisbladen verwacht. Dit alles naast een voorzienbare groei in de offsetdrukkerij. In deze afdeling is men ook overgegaan op een drieploegendienst en er zal een aantal nieuwe medewerkers worden aangetrokken.
Tijdens de nieuwjaarsbijeenkomst onthulde de voormalige adjunct-directeur Harrie Hoefsmit een bronzen beeltenis van zijn vader, de heer Arnold Hoefsmit die van 1923 tot 1963 directeur van het Limburgs Dagblad was. Voor de onthulling van het beeld, dat een plaats in de hal gekregen heeft, zei directeur Drehmans over de heer Arnold Hoefsmit: „Gekomen in een ontstellende moeilijke en zware tijd voor ons bedrijf; terwijl het Limburgs Dagblad meer dood dan levend was, heeft Nol Hoefsmit met taaie volharding, met groot enthousiasme en met onuitputtelijke veerkracht de onderneming uit het slob gehaald en gestuwd naar een fantastisch bedrijf met een groot eigen vermogen en een goede winstcapaciteit, 40 jaar later."

Maastrichtenaar schuimde kloosters af

Oplichter gegrepen

ECHT/KONINGSBOSCH – De rijkspolitie Echt heeft een 26-jarige Maastrichtenaar in de kraag gegrepen. De man wordt verdacht van oplichting. Hij deed zich in diverse kloosters in Midden-Limburg, Koningsbosch, Baarlo en Echt, voor als vertegenwoordiger van huishoudelijke artikelen zoals badschuim en dweilen.

In de laatste week van december schuimde hij de kloosters af om orders binnen te krijgen. Daarbij maakte hij het praatje dat de opbrengst ten goede zou komen aan behoeftige kinderen in België. De verdachte, G.B., kreeg voor zo'n zesduizend gulden aan orders. Toen hij echter de bestelde goederen wilde afleveren bij het klooster te Koningsbosch werd hij door de politie aangehouden. De waarde van de bestelde goederen bedroeg een kleine 500 gulden.

Limburgia pomaga Polsce

Limburg helpt Polen...

Ook Gulpen helpt Polen

door nino tomadesso

GULPEN/EYGELSHOVEN – Morgen gaat in de gemeente Gulpen een aantal acties van start onder het motto „Oók Gulpen helpt Polen". Eén initiatief, geboren tijdens de medio december door de Mavo gehouden kerstmarkt. Morgen valt er in alle brievenbussen een folder die informatie biedt over én een inzamelingsaktie én een Poolse culturele avond.

De inzamelingsaktie: komende donderdag en vrijdag zullen leerlingen van de Gulpense scholen en hun ouders langs de deuren gaan voor het verzamelen van voedsel en kleding. Wat de kleding betreft ligt het accent op gewassen babykleding. Op het vlak van voedsel zijn bijzonder welkom spek, kaas, babyvoeding, rijst, suiker, koffie, meel, melkpoeder en boter in blik. Al deze produkten dienen goed (vacuüm) verpakt te zijn. Voor het vervoer ten gemeente heeft o.a. de Brand's Koninklijke Bierbrouwerij vervoer ter beschikking gesteld.
De culturele avond: morgen start de voorverkoop van de Poolse avond die op vrijdag 8 januari, afhankelijk van de interesse, in de plaatselijke toeristenkerk of in de RK kerk zal plaatsvinden. Op die avond treden o.a. op: het Poolse zangkoor Wesoly Tulacz (35 man), de dansgroep Podlasie en de in Beek woonachtige Poolse zangeres Irene Skomorowski. Kaarten voor deze avond zijn, behalve via leerlingen van de Mavo en het LHNO, ook morgen en donderdag van 9.00 tot 15.00 uur verkrijgbaar bij de Mavo, Witteweg 3 in Gulpen. De kaarten kosten *f* 2,50 en de avond begint om 19.30 uur. Nadere informaties: 04450-2304/1455. De ingezamelde goederen zullen op donderdag 14 januari met vervoer van het transportbedrijf Slangen (Bocholtz) naar Polen vervoerd worden.

● In Eygelshoven, waar tijdens een meerdaagse collecte meer dan drieduizend gulden voor de actie „Limburg helpt Polen" ingezameld werd, blijft voor het doen van financiële giften in het kader van deze plaatselijke hulpactie voor Polen voorlopig het bij de Rabobank in Eygelshoven geopende banknummer gehandhaafd: no. 151760888 onder het motto „Eygelshoven helpt Polen".

Over theologische opleidingen in Nederland

Bisschoppelijk rapport in februari aan de orde

HEERLEN – De Nederlandse bisschoppen buigen zich momenteel over een rapport over de stand van zaken bij de verschillende theologische opleidingen in ons land. Het rapport, dat is opgesteld door de bisschoppen Ernst (Breda) en Möller (Groningen), kwam tot stand na een zogenoemde „gesprekstocht" die de beide bisschoppen maakten langs de diverse katholieke instellingen. Daarbij hebben zij ook de Heerlense Hogeschool voor Theologie en Pastoraat en het groot-seminarie Rolduc in Kerkrade bezocht. Doel van de onderneming van de bisschoppen Ernst en Möller was vast te stellen of de theologische opleidingen wel goedgekeurd kunnen worden.

Volgens voorlichter Oudejans van het bisdom Breda is het de bedoeling dat het rapport in februari door de Nederlandse bisschoppen gezamenlijk besproken wordt, waarna verslag aan Rome zal worden uitgebracht. Uiteindelijk zou dan beslist moeten worden welke theologische opleidingen wél door de Katholieke Kerk erkend worden en welke niet. Die beslissing zal volgens Oudejans „waarschijnlijk in goed overleg tussen Rome en de Nederlandse bisschoppen genomen worden".

Tot het toetsen van de theologische opleidingen werd besloten tijdens de bijzondere synode van de bisschoppenconferentie in januari 1980.

Verdachten ontkennen handel in heroïne

Officier ontstemd over praktijken in Vossekuil

MAASTRICHT – In navolging van het Stationsplein – dat jarenlang in dat opzicht spraakmakend is geweest – kwam gisteren in de Maastrichtse rechtszaal de Vossekuil van Heerlen meerdere malen ter sprake als tref- en verkooppunt voor drugdealers. Officier van justitie mr. J. Arps sprak van een „illegale markt" in de hal van een der flatgebouwen. Hij memoreerde ook de overlast die vele bewoners ondervonden van de handel en wandel van handelaren en hun clientèle. Het sterkst kritiseerde hij het achteloos wegwerpen van injectiespuiten met het daaraan regelrecht verbonden besmettingsgevaar voor spelende kinderen.

Twee jeugdigen – de 23-jarige K.R. en de 22-jarige E.G. – waren eind vorig jaar gearresteerd op verdenking heroïne aan de man te hebben gebracht. De narcoticadienst van de Heerlense politie had voor rekening van R. veertien en voor diens collega G. elf belastende getuigeverklaringen bijeengebracht. Eerstgenoemde echter ging niet verder dan slechts 4 van de 14 enigermate toe te geven, de overige ontkende hij. De officier van justitie daarentegen achtte de tenlastegelegde feiten bewezen en eiste een gevangenisstraf van 11 maanden waarvan 3 voorwaardelijk. G. wilde in het geheel niet van handelaarspraktijken weten. Zijn aanwezigheid in de hal van een Vossekuil-flat had alleen te maken gehad met zijn passie voor het dobbelspel dat daar werd beoefend.

Hij tilde allerminst zwaar aan verklaringen van getuigen die hadden beweerd van hem in korte tijd 30 tot 40 keer heroïne te hebben gekocht.

Het leek hem niet onmogelijk dat deze verklaringen waren ingegeven door „wraakgevoelens". Officier mr. Arps stelde het minder onschuldig voor en eiste tegen G. een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van 12 maanden.

Zes maanden voorwaardelijk eiste hij later tegen de 25-jarige A.K., die het haar echtgenoot lange tijd op grote schaal heroïne en cocaïne had verhandeld, maar daar mee is gestopt. Het feit dat zijzelf al veertien maanden volledig clean is leverde haar een spontaan compliment op van rechtbankpresident mr. H. Pijls. „Er zijn er niet veel die dat kunnen zeggen...", stelde deze vast.

Nog diezelfde middag uitspraak doende, veroordeelde de rechtbank de Heerlense conform de eis tot zes maanden voorwaardelijk. In alle overige zaken volgt de uitspraak op 18 januari.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Ik ben Joep Meloen. 3e week. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
De vier vuisten hebben de tropenkolder. 3e week. dag. 15.30 en 20.00 uur.
Popeye grote lachparade, jeugdvoorstelling. wo. 13.30 uur.
Passage
Blond fire. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
H5
Frank en Frey. 2e week. dag. 14.30 en 16.30 uur. a.l.
Omar Mukhtar, lion of the dessert. 2e week. dag. 20.30 uur. 12 jr.
Halleluja voor een paar vuisten. 2e week. dag. 14.00 en 16.00 uur. 12 jr.
Scanners. 2e week. dag. 20.00 uur. 16 jr.
Escape to victory. 3e week. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 12 jr.
In Tirol hangen de slipjes aan de Alpen. 2e week. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. 16 jr.
Endless love. 4e week. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 16 jr.

KERKRADE

Wijngrachttheater
De heuvel der 1001 angsten. di. 20.00 uur. 16 jr.

SCHAESBERG

Autokino
Pik in en starten maar. di. en wo. 20.30 uur. a.l.
De heuvel der 1001 angsten. di. en wo. 22.45 uur. 16 jr.

EXPOSITIE

NUTH

Atelier Jac Vinken
Stationstraat 71
Tekeningen en schilderijen van Pierre Houben. Open di. t/m vr. 9.00-18.00 uur; za. 9.00-17.00 uur. Tot 9 januari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00-17.00 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13.00-17.00 uur.

BEEK

Heemkundemuseum
St.-Martinusschool
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramieken, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en andere dieren en oude beelden van lokale kunstnijverheid. Geopend dinsdag t/m vrijdag van 12.00 tot 17.00 uur. Zaterdag gesloten, zondag geopend van 14.00 tot 17.00 uur.

ELSLOO

Maaslandcentrum
Tentoonstelling collectie schilderijen van de kunstenaar Jacques Vijgen. Geopend dagelijks ook zaterdag en zondag van 14.00 tot 16.00 uur.

LINNE

Galerie De Keulse Pot
Keulstraat 33
Eikehouten beelden van Ad Maas, brons plastieken van Hilde Karreman en kleur lino's van Akke Sins. Geopend: woensdag, vrijdag en zaterdag van 14.00 t/m 17.00 uur.

REUVER

Speelgoed-, kermis- en circusmuseum
Industriestraat
Verzameling oud speelgoed betrekking hebbende op kermissen en circussen. Dagelijks geopend van tien tot vijf uur.

WEERT

De Tiendschuur
Tot en met 10 januari exposeert Jan van Gemert met schilderijen. Geopend zondag tot en met vrijdag van twee tot vijf uur.

GRATHEM

Kasteel Ten Hove
Lindestraat 8
Wisselende expositie van diverse kunstenaars, antiek en oude sieraden. Dagelijks geopend van 13.00 tot 18.00 uur.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Werk van Ger Brouwer, Jan Hendrix en Cor van Noorden. Open ma.-vr. 10-12 en 13-17 uur; za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 31 januari.
Artifort Center, St.-Annalaan 23
Porseleininstallaties van Piet Stockmans. Open ma. t/m vr. 9-12 en 13-17 uur; za. 10-16 uur. Tot en met 16 januari.

VALKENBURG

Centrum Cocarde
Werk van Paul Beckers. Open dag. 13.30-17.30 uur. Tot en met 10 januari.

Festiviteiten gedurende het hele jaar 1982

Heerlerheidse fanfare viert 100-jarig bestaan

HEERLEN – Anno 1882 schrijft de kon. fanfare St.-Joseph met gepaste trots in haar vaandel. De geschiedenis der fanfare vermeldt dat zij 100 jaar geleden onder de naam Eendracht werd geboren in een situatie van tweedracht te Heerlerheide, want toen bestond ook nog de harmonie St.-Cicilia.

Tussen beide verenigingen heerste grote concurrentie, die meer van politieke dan van muzikale aard was. De fanfare St.-Joseph werd in haar eerste jaren niet alleen harmonie genoemd, zij was dit in werkelijkheid ook tot omstreeks 1910, toen verdwenen de niet-koperen instrumenten en kon men met recht van een fanfare spreken. Opmerkelijk is dat de vereniging lange tijd geboekstaafd stond als harmonie de Eendracht, fanfare St.-Joseph. Zoals alle verenigingen heeft ook St.-Joseph Heerlerheide vele ups en downs gekend. Het grootste muzikale succes in het 100-jarig bestaan van deze fanfare werd behaald in 1978 op het WMC in Kerkrade. Het korps behaalde toen het kampioenschap in de tweede divisie afdeling fanfare. In 1981 werd eveneens tijdens het WMC een eerste prijs behaald in de eerste divisie afdeling fanfare. Het bestuur van de fanfare St.-Joseph heeft gemeend het eeuwfeest van de vereniging op een waardige wijze te vieren met een aantal festiviteiten, gespreid over het jaar 1982. Zaterdag heeft de fanfare de feestelijkheden geopend in het Corneliushuis te Heerlerheide middels de aanbieding van nieuwe uniformen en de uitreiking van de beschermheer drs. M.A.M. Brand, directeur Brand's Bierbrouwerij Wijlre. Vrijdag, eveneens in het Corneliushuis, vindt het traditionele nieuwjaarsconcert plaats met medewerking van koninklijke fanfare St.-Joseph, Heerlerheide, Fanfare St.-Caecilia Nieuw-Einde, harmonie St.-Gerardus Heksenberg en nationaal kampioen eerste divicie WMC Kerkrade 1981 te weten Harmonie Orkest Concordia Treebeek. Woensdag 5 mei zal met medewerking van Oranjevereniging Heerlen en Oranjecomité Heerlerheide ter gelegenheid van de herdenking van de bevrijding een oranjeconcert worden gegeven met onder andere de uitvoering van de Slag bij Waterloo van de oud-Heerlenaar M.J.H. Kessels. De uitvoering van dit muziekwerk zal vergezeld gaan van vuurwerk. Tijdens het hemelvaartweekend zal er te Heerlerheide een eeuwfeest-muziekfestival plaatsvinden met deelname van ruim 25 Heerlense blaasmuziek-, druma-, zang-, schalmei- en pipeband gezelschappen.

Tot besluit van het feestjaar zal van zaterdag 28 tot en met 30 augustus 1982 een internationaal muziektreffen plaatsvinden. Naast vele muziekgezelschappen uit eigen land hebben ook reeds korpsen uit Oostenrijk, Duitsland, België en Engeland toegezegd hun medewerking hieraan te verlenen.


● *De nieuwe stadsprins van Kerkrade.*

Radermacher en Hermans

Wethouders Voerendaal volgens plan

VOERENDAAL – Met tweemaal tien stemmen zijn in de nieuwe gemeente Voerendaal Pierre Radermacher en W. Hermans tot de nieuwe wethouders gekozen. De vijf andere stemmen werden onder leden van de oppositie verdeeld, waarbij de heer Bisschops vier stemmen kreeg en Mertens vijf.

Raadslid Guus Mertens uit Klimmen was de enige die harde opmerkingen maakte aan het adres van het CDA. Hij beschuldigde het CDA ervan niet met alle fracties over de samenstelling van het college te hebben willen praten. De heer Mertens had nogal wat moeite met de keuze van de heer Radermacher tot wethouder omdat deze pas op de vijfde plaats van de CDA-lijst stond en in totaal slechts 135 stemmen had behaald. Dat vond de heer Mertens geen basis waarop iemand wethouder zou mogen worden.

Na zijn verkiezing zei de nieuwe wethouder Radermacher, dat hij wist dat Mertens graag zijn functie had gekregen, maar dat hij desondanks hoopt op een goede samenwerking met iedere fractie binnen de nieuwe raad.

Aan het begin van de vergadering heette raadsnestor F. Moonen burgemeester H. Strous welkom op zijn eerste vergadering in het nieuwe Voerendaal.


● *De heer en mevrouw Coelingh-Roozendaal.*

Gouden paar te Palemig

HEERLEN – De heer en mevrouw Coelingh-Roozendaal vieren donderdag met hun drie kinderen en acht kleinkinderen het gouden huwelijksfeest. Het gouden paar is woonachtig aan de Wagenschutstraat 43 in Palemig. Het feest begint om 14 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen en van 19 tot 20 uur is er in het café 't Koffiehuuske aan de Benzenraderweg gelegenheid om beide jubilarissen te feliciteren.

Roelof Coelingh (77) geboren te Ruinen in Drente werkte tot aan zijn militaire dienstplicht in het landbouwbedrijf. Daarna kwam hij naar Heerlen en vond -als zovele anderen- werk in het ondergrondse bedrijf van de Oranje Nassau I en later op de mijnzetel Oranje Nassau III te Heerlerheide. Roelof was echter niet in de wieg gelegd voor het mijnwerk, want enkele jaren later zag hij het niet meer zitten en werd tot aan zijn pensioen stoker-bankwerker bij Limagas. Vol trots vertelt hij dat "ziek zijn" niet in zijn woordenboek stond, want tijdens zijn arbeidsjaren is hij in het geheel maar drie weken ziek thuis gebleven.

Zijn vrije tijd ging naar de tuin en het fokken van konijnen dat in latere jaren ook zijn grootste hobby werd. Bovendien was hij jarenlang vaandeldrager bij de harmonie Eendracht te Schandelen.

Bertha Coelingh-Roozendaal (69) geboren en getogen te Heerlen werkte tot aan haar huwelijk als kindermeisje en als kookster bij het banketbedrijf Bernhards te Heerlen. Haar grootste hobby is fietsen want meer dan 50 jaar zit zij dagelijks op de fiets om alle nodigdheden voor de huishouding bij elkaar te slepen. Verder heeft zij haar hart verpand aan handwerken en breien voor de kinderen.

Kerstbomen worden verbrand

HEERLEN – Nu het kerstfeest voorbij is en het nieuwe jaar zijn intrede heeft gedaan wordt weer het een en ander opgeruimd. Begonnen wordt met het verbranden van kerstbomen. ● In Nieuwenhagen wordt dit woensdag om 16.30 uur op de speelweide tegenover de Vroueraetslaan in de wijk Hoefveld gedaan. Vanaf 14 uur kunnen de kinderen daar hun bomen brengen. De organisatie is in handen van de speeltuin en het clubhuis St.-Tarticius. Voor iedereen is er een tractatie.

● In Spekholzerheide worden woensdag om 19 uur de bomen verbrand op het terrein hoek Graverstraat-Elberenveldstraat onder toezicht van de buurtraad Spekholzerheide in samenwerking met de brandweer. De afgedankte kerstbomen kunnen vanaf 15.30 uur worden gebracht. Iedereen krijgt een bonnetje dat tijdens de verbranding kwan worden omgezet in een versnapering. De kinderen van Brunssum kunnen de kerstboom vanaf 15 tot 16.30 uur naar het Koutenveld brengen waar deze door de brandweer in ontvangst worden genomen.

● In Heerlen is het op Driekoningen (woensdag) kerstbomen-branddag. Er zijn zeven punten waar van 13.00 tot 17.00 uur de kerstboom kan worden ingeleverd: aan de Kerkraderweg nabij het sportpark Kaldeborn; aan de Tichelbeekstraat, hoek Kloosterkensweg; aan de Meezenbroekerweg op het terrein van de oude Steenfabriek; aan de Hei-Grindelweg, nabij het Groene-Sterterrein; aan de Terweijerweg; aan de Demstraat (Hoensbroek) ter hoogte van de Terhoevenderweg; op het parkeerterrein van de sporthal de Deyl (Hoensbroek). De plaatsen waar de bomen ingeleverd kunnen worden, zijn gemarkeerd met een vlaggemast met vlag! ● Woensdag gaan ook de bomen in brand in Bocholtz. Tussen 11.00 en 15.00 uur kunnen de bomen worden ingeleverd op het Patersplein. Om 19.00 uur is er een kinderoptocht naar de Prickart, waar de brandstapel wordt aangestoken. ● In Simpelveld trekt vrijdag om 19.00 uur een stoet vanaf de Markt naar een terrein aan de Houbiersstraat, daar gaat de fik in de stapel bomen. De kerstbomen moeten wel op de Markt worden afgegeven!

PvdA houdt politiek café

HEERLEN – Door de PvdA wordt zondag in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat te Heerlen een politiek café gehouden. Een en ander begint om 11 uur en als spreekster is aanwezig het Tweede Kamerlid mevrouw Elske ter Veld. Zij zal spreken over de werkloosheidsproblematiek, toegespits op het werkgelegenheidsplan van Joop den Uyl en de terwerkstellingsplannen voor jeugdige werklozen van André van der Louw. Bovendien is er een stand ingericht waar produkten uit de wereldwinkel te koop worden aangeboden. Voor kinderopvang is gezorgd. Alle belangstellenden zijn van harte welkom.


● *Burgemeester Hans Coenders feliciteert de gloednieuwe prins van de Landgraaf.*

Bert-I regeert Landgraaf

LANDGRAAF – Zondagmorgen is Bert Eijkenboom door burgemeester Coenders van Landgraaf uitgeroepen tot de eerste prins van Landgraaf. Dat gebeurde tijdens een korte carnavalszitting waaraan alle carnavalsverenigingen van de gemeente Landgraaf deelnamen.

Prins Bert 1 is 29 jaar oud en bedrijfsleider in een Schaesbergse drukkerij en boekhandel. Tevens is Bert 1 dit jaar prins carnaval van de Schaesbergse Vasteloavends Verain. De stadsprins van Landgraaf zal in de toekomst steeds uit een ander gedeelte van de nieuwe gemeente Landgraaf worden gekozen. Binnenkort zal het overkoepelend orgaan van de Landgraafse carnavalsverenigingen besprekingen voeren die tot doel hebben het carnavalsgebeuren in de gemeente Landgraaf te bundelen.

Regio kort

SIMPELVELD
● De postzegelactie door broeder Dieter Lechtengelf van de pater der H. Harten Op de Plaar voor de missie in Chili en India heeft 12.000 gulden opgebracht.
● De tennisvereniging Simpelveld heeft in de heer M. Vereecken aan de Julianastraat 23 een nieuwe secretaris gekregen.
● Tijdens de kinderoptocht in het kader van het kindervakantiewerk door de schoolgaande jeugd werd een collectie gehouden door Unicef. Deze bracht ƒ 299,90 op.
● Om de kosten te dekken voor het feest ter gelegenheid van het 112½-jarig bestaan gaat de postduivenvereniging De Kroon een loterij houden.

BOCHOLTZ
● De wielervereniging Bocholtz heeft een nieuw bestuur gekregen dat als volgt is samengesteld: voorzitter, Th. Jongen; vice-voorzitter, J. Hartmans; secretaris P. Vanhommerig; tweede secretaris H. Simon; penningmeester J. Camps en als leden M. Kerff, M. Bloem, F. Smeets en C. Bloem. Verder werd besloten om in 1982 een ronde van Bocholtz te houden.
● Een vakantiereis voor twee personen, uitgeloot door de koninklijke philharmonie, viel op lotnummer 1243, de radio op 2905 en een fiets op het nummer 2958.

HEERLEN
● Door het Vrouwenhuis wordt vandaag om 20 uur een nieuwjaarsfeest gehouden met een optreden van de eigen cabaretgroep. Bovendien is het Vrouwenhuis elke dinsdag-, woensdag- en donderdagmorgen van 10 tot 12 uur geopend en is er op donderdagavond vrouwenbier in het vrouwencafé.

SCHAESBERG
● Het vrouwencontact houdt vandaag in het buurthuis aan de Hoofdstraat van 9.30 tot 11.30 uur een open morgen.

BRUNSSUM
● In de sporthal Rumpen worden vandaag de finales gespeeld van het sporttoernooi gehouden door de stichting Jeugd- en Jongerenwerk. Van 13.45 tot 14.15 uur voor de groep van 12 tot 16 jaar en van 14.30 tot 15 uur voor de groep van 17 tot 24 jaar. Rond 15.15 uur worden de prijzen uitgereikt in de kantine.

KERKRADE
● De prijzen van de loterij gehouden voor pater Obdam en zuster De Reght zijn gevallen op de lotnummers 802, 4632, 2325, 1508, 3081, 102, 2843, 156, 4413, 1188, 3268, 2821, 166, 4413, 1188, 3268, 2821, 166, 425, 1242, 3600, 4648, 2598, 2615, 719, 3102, 3194, 3672, 4762, 3210, 4750, 154, 2114 en 2873.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20 uur in café Royal door de spaarclub; 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door sv. Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in club 2... door de Kegelvrung; 19.45 uur zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia; 19.45 uur in zaal V.d. Heide Chevremont door damescomité St.-Barbara; 19.45 uur in café Vreu... door de gezamenlijke verenigingen; 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen; 20 uur in zaal Kloth door de skatfederatie en duivenclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het M... ziekcentrum door tamboerskorps Prinses Margriet.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal V... door de sportvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Tr... kes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach o. Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize La... rentius door de schutterij.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum van het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door sv. Schuttersveld; 14 uur zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen; 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven; 20 uur in het gemeenschapshuis Kepper door damescarnavalsvereniging.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't K... reviel door de spaarclub Ons G... noegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de ... renbeuk door de Braggarts.
Schinveld: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door St.-Willibrordus.

Nieuwjaarsconcert

HEERLEN – In de aula van de school 't Pannesjop aan de Nijmegenstraat in het Schaesbergveld te Heerlen wordt donderdag om 20 uur een nieuwjaarsconcert gegeven. Medewerking verlenen de fanfare Harpe Davids onder leiding van de heer J. Vliex, de harmonie Flos Carmeli met als dirigent de heer J. Vliex en het jeugdkoor Flos Carmeli onder leiding van mevrouw R. Houben-Loenders met aan de piano Guus Debets. Alle belangstellenden zijn van harte welkom en voor koffie met wafel zal worden gezorgd.

Guido I stadsprins van Kerkrade

KERKRADE – Na een dans van het ballet Kirchröatsjer Meedsje kwam zaterdagavond via het wapen van de carnavalsvereniging de nieuwe stadsprins van Kerkrade Guido Plummen, te voorschijn.

Zijn devies luidde: „Jeet och alle op en aaf – 't is en blieft Kirchro... Alaaf". Hij volgt prins Wil I op. De nieuwe heerser over het narrenrijk Kerkrade werd toegesproken door de president van de carnavalsvereniging Wiel Buck en door burgemeester Jo Smeets. Guido I dankte ex-prins Wil I die officieus werd opgenomen in de prinseraad. Een officieel tintje hieraan wordt gegeven tijdens de gala-zitting op 30 januari aanstaande in het Hubertushuis, als Wil I de orde ontvangt van de Schwatzer Kater. Guido I werd gehuldigd door alle afdelingen van de carnavalsvereniging en door de carnavalsvereniging Burgerlust uit Eygelshoven. Zaterdag werd tijdens de installatie van de prins ook D... Schelleboom Kloep ten doop gehouden. President Wiel Buck werd hierbij tot „Paat" (peetoom) benoemd.

Guido I is 27 jaar oud, woont in de Wilhelminastraat te Kerkrade, is ongetrouwd en werkzaam op de afdeling personeelszaken van de gemeente Kerkrade.

Jeugdkoor viert tweede lustrum

BINGELRADE – Het jeugdkoor „Enjoy" uit Bingelrade viert zaterdag het 10-jarig bestaan. Het feest begint om 19 uur met een plechtige eucharistieviering in de parochiekerk en van 20 tot 21 uur is er in het ontmoetingscentrum voor alle belangstellenden gelegenheid om gelukwensen aan te bieden. Het koor dat in het gemeenschapsleven van het kerkdorp niet meer is weg te denken werd opgericht door de heer Martin Engelen, onderwijzer aan de basisschool. Onder de naam „Doremifasolletjes" verzorgde het koor de kerkelijke diensten en was het koor te zien en te horen bij alle andere feestelijkheden in het dorp. Bovendien wist het koor in hun korte bestaanstijd naam en faam te verwerven in binnen- en buitenland. Toen meester Engelen wegens gezondheidsredenen de leiding moest neerleggen, werd de dirigeerstok overgenomen door mejuffrouw Jo Daniëls tot aan haar huwelijk. Daarna werd de naam veranderd in Enjoy en kwam de leiding in handen van mevrouw Ria Jeurissen-Daniëls.

Limburgs Dagblad



René Pijnen in conflict met Peter Post

Van onze sportredactie

WOENSDRECHT – De Nederlandse zesdaagserenner René Pijnen zal hoogstwaarschijnlijk niet deelnemen aan de 12e Rotterdamse Six, die op vrijdag 15 januari van start gaat.

Alleen in geval organisator Peter Post bereid is hem aan de Belgische pistier Patrick Sercu „of een andere goeie buitenlandse baanrenner" te koppelen, zal de Westbrabander in het Rotterdamse sportpaleis Ahoy verschijnen. Maar wielermanager Jan Derksen heeft de coureur zondag al laten weten dat Post er niet over piekert hem samen te laten rijden met Sercu.

Pijnen: „Hij wil me weer laten rijden met een Nederlander, een wegrenner dus. Want goeie baanrenners hebben we hier niet. Nou, ik pas ervoor om aan de wil van Post gehoor te geven. Ik vind dat ik zo langzamerhand het recht heb om met iemand van het niveau Sercu te rijden. Bovendien is Patrick ook zonder maat, dus waar ligt het probleem. Volgens Derksen wil Post niet van zijn standpunt wijken en ik ook niet, vandaar dat er nog geen sprake is van een akkoord. Ik zal geen initiatieven ontplooien, Post moet me maar benaderen. Ik wacht gewoon af, Post heeft nog anderhalve week de tijd."

Peter Post was gisteravond niet voor commentaar bereikbaar.

Laatste dagen Peter Stephan zijn geteld

ROTTERDAM – Feyenoord denkt zich een dezer dagen definitief te kunnen ontdoen van Peter Stephan. Volgens bestuurslid Aad van der Laan stapt de manager vandaag of morgen voorgoed op bij de Rotterdamse eredivisievereniging, die voor hem geen opvolger zal aantrekken.

„De zaak tussen de advocaten is voor 98 procent rond", aldus Van der Laan als woordvoerder van het bestuur, dat Stephan gisteren na een dag druk onderhandelen het laatste voorstel over een afvloeiingsregeling deed. „Dit is het, verder gaan we niet meer", zei Van der Laan daarna. „Mocht hij dit niet accepteren, dan zullen we ontslag voor hem gaan aanvragen bij het Gewestelijk Arbeidsbureau. Dan kan het nog maanden gaan duren, maar zelf denk ik niet dat het zover hoeft te komen. Ik heb het idee dat het vandaag of morgen wel rond zal zijn."

Peter Stephan, die zelf nog altijd weigert commentaar te geven, hervatte gisteren overigens wel zijn werkzaamheden in de Kuip. Althans, hij was 's morgens aanwezig in zijn kantoor en bezocht 's middags ook de nieuwjaarsreceptie van de club.

Profs hervatten de training...

in Kerkrade...



KERKRADE – Piet de Visser ging met de complete selektiegroep naar de Brunssummerheide om daar alle tijdens de feestdagen opgelopen overtollige gewicht af te trainen. Nadat de Roda-groep deze week intensief heeft getraind, staat er voor de volgende week een aantal oefenwedstrijden op het programma. Aanstaande zondag gaat Roda JC naar Venlo om daar tegen FC VVV aan te treden (aanvang 14.30 uur). De volgende week woensdag wordt er om 19.30 uur in Venray gespeeld tegen de eersteklasser van die naam en op zondag 17 januari, als de KNVB een inhaal- en bekerprogramma heeft vastgesteld, spelen Fortuna Sittard en Roda JC in de Baandert een vriendschappelijke partij (aanvang 14.30 uur). Op de foto van WIM FRIJNS werken Leo Ehlen en Dick Nanninga hard aan hun conditie.

in Maastricht...



MAASTRICHT – MVV hervatte de training zonder Arie van Staveren. De linkerspits van de Maastrichtse formatie is gisteren, samen met manager Nico Jongen, naar Hongkong vertrokken. Van Staveren zal als gastspeler één wedstrijd deel uitmaken van het Seiko-team dat eind deze week tegen het Argentijnse Boca Juniors speelt, de club van Diego Maradona. Nico Jongen, die op uitnodiging van Seiko naar Hongkong is vertrokken voor een periode van 10 dagen, zal in Hongkong of Peking een oefentrip proberen te regelen voor MVV. Onze fotograaf JOHN BAAN legde de trainingsijver van Bert van Marwijk, Johan Dijkstra, Cees Schapendonk, Ludo Fransen, Math Dassen en Naud Janssen (v.l.n.r.) op de plaat vast.

in Sittard...

SITTARD – Uiteraard startte Fortuna Sittard eveneens de voorbereiding op de tweede competitiehelft. Trainer Frans Körver trommelde gisteren zijn pupillen samen in de Baandert. Zondag speelt de Sittardse eerstedivisionist een vriendschappelijke wedstrijd tegen NEC in de Baandert (14.30 uur). Het voor zaterdag geplande oefenduel tegen Alemannia Aken gaat niet door omdat de Akenaren op die dag op eigen terrein (15.30 uur) de inhaalwedstrijd tegen Hessen Kassel afwerken. PETER ROOZEN fotografeerde Frans Körver, geflankeerd door de complete Fortunaselectiegroep, in de kleedkamer. De Fortunezen wensten mekaar een succesvol 1982...

Contract doelman met drie jaar verlengd

Roda JC bouwt op Jos Smits

door fred sochacki

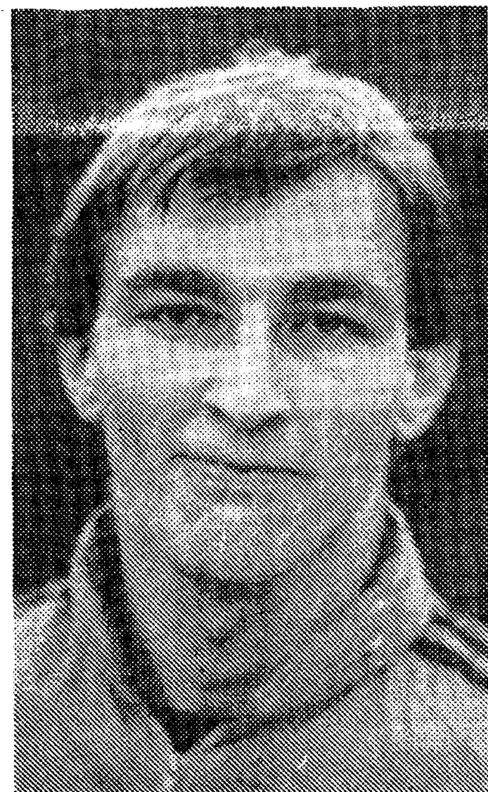
KERKRADE – Jos Smits, eerste doelman van Roda JC, heeft zijn contract bij de Kerkraadse eredivisionist met drie jaar verlengd. De ex-EHC-doelman, die aan het begin van dit seizoen een éénjarige verbintenis ondertekende, is bij Roda JC zo in de smaak gevallen, dat de principe-overeenkomst reeds na acht wedstrijden in de competitie tot stand was gekomen.

„En dat terwijl ik aan het begin van het seizoen niet eens aan een basisplaats had durven denken", zegt Jos Smits. „De eerste bal, die ik als Roda-keeper op doel kreeg, dat was in de oefenwedstrijd tegen de Polen, vloog buiten mijn bereik de touwen in. Mijn tweede wedstrijd in de oefencampagne – tegen Fortuna Sittard - had ik de hele wedstrijd amper wat te doen: toch kreeg ik er twee langs mijn oren."

Voorkeur

Toch kreeg Smits van trainer Piet de Visser de voorkeur boven Joop Dacier en Jos van der Kinderen. Achteraf een gouden greep van De Visser. Immers reeds in de eerste wedstrijden van dit seizoen bewees Smits zijn kennis en liet hij er geen twijfels over bestaan, wie er bij Roda JC onder de lat moest.

„Die eerste duels hebben mijn zelfvertrouwen gesterkt. Ik was tijdens de voorbereiding te zenuwachtig. De overgang van EHC naar Roda was een grotere stap, dan ik had gedacht. Daarbij had ik natuurlijk ook een dosis geluk, iets dat iedere sportman op zijn tijd nodig heeft." Smits ontpopte zich tijdens het verloop van de competitie als een betrouwbare sluitpost. Goede reflexen op de doellijn gekoppeld aan een flinke portie durf. Vooral de beheersing van zijn strafschopgebied, gaf de Kerkraadse verdediging het vertrouwen dat in het verleden vaker ontbrak. Logisch dat Roda JC reeds in de beginfase van de competitie zijn goudvink een langdurig contract voorlegde.



● *Jos Smits: „Met een beetje mazzel kan ik nog tien jaar onder de lat staan."*

Combinatie

„Ik heb het ontzettend naar mijn zin. Vandaar ook dat ik die verbintenis aangegaan ben. Mijn werk bij het ABP is goed te combineren met mijn job als voetballer. Om half acht 's morgens begin ik en om zes uur ben ik vrije man. Ik peins er dan ook niet over, die combinatie op te geven door bijvoorbeeld full-prof te worden."

„Ik ben nu zesentwintig en heb een goede baan. Met een beetje mazzel kan ik nog tien jaar onder de lat staan, maar dan is het afgelopen. Als ik stop kan ik tenminste terugvallen op mijn baan. Nu weet ik wat ik heb, en ik ben er dik tevreden mee."

Vreijsen naar FC Twente

BREDA – Martin Vreijsen maakt zondag 17 januari zijn debuut bij FC Twente in de bekerwedstrijd tegen FC Utrecht. Vanavond (dinsdag) tijdens de nieuwjaarsreceptie van de Twentse eredivisieclub zet de 26-jarige aanvaller van NAC zijn handtekening onder een full-prof-contract, dat hem voor de rest van deze competitie en de drie daaropvolgende seizoenen bindt aan FC Twente.

Half miljoen voor Argentijn

LEEDS – De Engelse eerstedivisieclub Leeds United heeft middenvelder Alex Sabella voor 100.000 pond (bijna een half miljoen gulden) overgedaan aan de Argentijnse club Estudiantes. De Argentijn, die een jaar geleden voor 400.000 pond sterling werd overgenomen van tweedevisieclub Sheffield United, wilde naar zijn vaderland terug, nadat hij zijn vaste plaats in het eerste team had verloren.

Enige Limburgse basketbalprof staat voor doorbraak

Jos Kuipers in de kijker

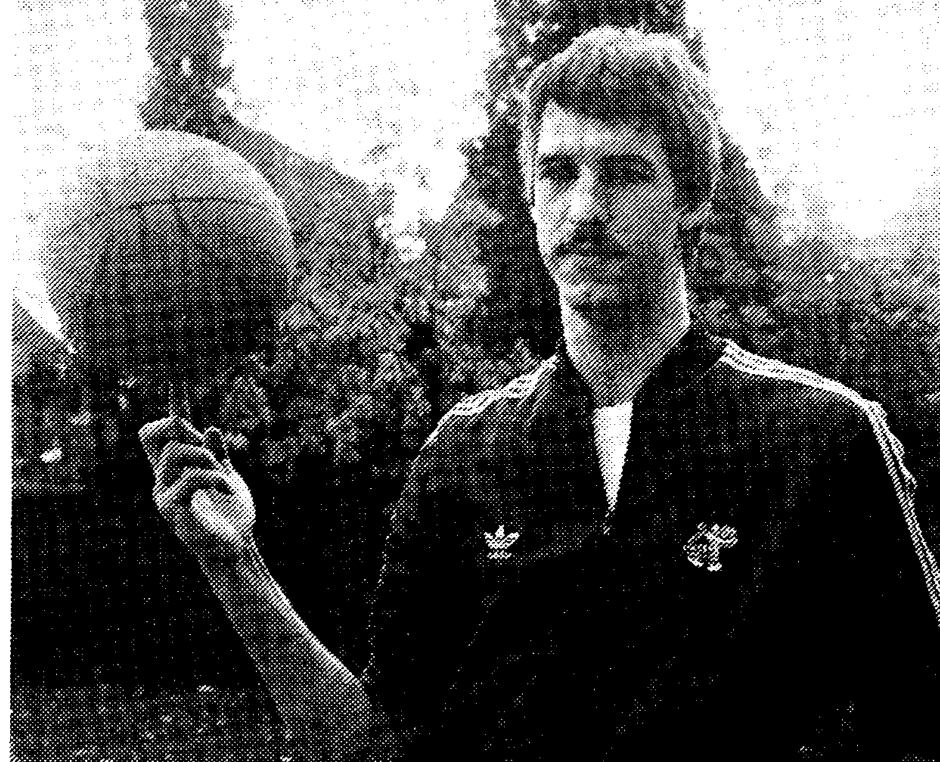
door jo gerards

SITTARD – Wat goed is komt snel. Deze vooral in de sport vaak gebezigde uitdrukking is zeker van toepassing op Jos Kuipers. De enige Limburgse professionele basketbalspeler, uitkomend voor het Bossche Nashua, kreeg zondag tijdens de finale van het Eve & Adam-toernooi in Haarlem plotseling de gelegenheid om zijn niet geringe kunnen te tonen. Televisiekijkend Nederland wist door het sublieme spel van de lange basketbalfanaat Mart Smeets, binnen enkele minuten wie Jos Kuipers was.

„Schitterend als je op deze manier kunt binnenkomen. In een van de eerste wedstrijden van het sterk bezette toernooi verloren we spelverdeler Danny Cramer door gescheurde enkelbanden. De Amerikaan Robert Miller was al voor langere tijd uitgeschakeld, door een galblaasoperatie. Onze coach Bil Sheridan, die eerder twee andere spelers had geprobeerd, zette mij in de finale tegen Hapoel Ramat Gan op de ster van het toernooi: Og Goren. Deze man had tot op dat moment maar liefst zesentwintig punten bij elkaar gegooid. Nadat ik tegen hem moest verdedigen, schoot hij nog maar éénmaal raak."

De meeste vreugde had Jos Kuiper echter aan het feit dat hij zijn entree in het Bossche team kon „vieren" met een echte dunk. „Ik kon een aanval van de prima spelende Israelische ploeg onderscheppen en alleen onder de basket komen. Dan gooi je de bal van bovenaf door het net. Het publiek wordt van zo'n manier van scoren helemaal gek en zelf krijg je een grandioze kick".

Maar Jos Kuiper liet het niet bij deze ene score. Voor de rust kon hij gemakkelijk tien punten bij elkaar gooien. Daarmee was hij de beste Bosschenaar, want de rest van het team speelde povertjes. „Het was inderdaad een van de slechtste wedstrijden van Nashua. Gelukkig sprong ik er een beetje uit. De coach heeft me na de wedstrijd te verstaan gegeven, dat ik mijn kandidatuur gesteld heb voor een van de opengevallen plaatsen. Dat is vooral belangrijk omdat we woensdagmorgen de belangrijke ontmoeting hebben tegen Amstelveen. Deze club staat onder ons op de tweede plaats van de ranglijst. De volgende week spelen we de eerste wedstrijd om de Europacup tegen Barcelona."



● *Jos Kuipers, de enige Limburgse prof. basketbalspeler, speelde tijdens de finale van het Eve & Adam-toernooi in Haarlem een sublieme partij.* **Foto: THEO GIJZEN/3-POOT**

De goede prestatie van Kuipers in IJsland, waar het Nederlandse B-team tussen kerst en nieuwjaar viermaal op rij van de IJslandse A-ploeg kon winnen, heeft dus gevolgd door perfecte uitschieter in de finale van Haarlem. „Als ik tijdens de Europacupwedstrijden op dezelfde manier kan spelen, is de stap naar het internationale basketbal voor mij gemaakt. Dan komen ze ook in Den Bosch niet meer om de eerstejaars Kuipers heen".

Kort geding Thans-MKB voorlopig van de baan

door jos cortenraad

MAASTRICHT – Het kort geding dat aanstaande donderdag zou spelen tussen nationaal kegelkampioen Jean Thans en het bestuur van de Maastrichtse Kegelbond (MKB) is voorlopig van de baan. Zoals bekend had Jean Thans dat kort geding via zijn advocaat laten aanspannen, omdat hij het niet eens was met zijn royement dat tijdens een buitengewone algemene ledenvergadering uitgesproken werd.

Het MKB-bestuur heeft nu laten weten dat het royement geen doorgang vindt. Deze beslissing is echter niet geldig. Alleen een nieuwe ledenvergadering kan tot een dergelijk besluit overgaan.

In afwachting daarvan heeft de raadsman van Thans het kort geding tot onbepaalde datum laten verdagen, zodat de MKB de kans krijgt een vergadering op te roepen. Over de zaak "Thans" werd verder nog bekend dat de KNKB het niet eens was met het royement en stappen wil ondernemen tegen de MKB. Nu het kort geding echter niet doorgaat zal hier ook wel mee gewacht worden. De vraag die open blijft is: wat zal er binnen de MKB gebeuren? Tijdens de ledenvergadering waarop Jean Thans geroyeerd werd stonden de leden immers voor de keuze: of het bestuur of Jean Thans eruit.

Oranje dreigt grootste troef te verliezen

Ties Kruize geveld

Problemen Black Falcons opgelost

VALKENBURG – De problematiek tussen het bestuur van Black Falcons en de groep belast met het financiële management, is opgelost. Tijdens de vergadering gisteravond zijn alle scherpe punten, ontstaan na de affaire afgelopen week, afgeslepen, en is men tot een duidelijke taakverdeling gekomen. Zo zal Ada Kok belast worden met de public relations voor het eerste team. Zij maakt tevens deel uit van het management, waarvan Jaap van Renesse de voorzitter is. Theo Swaan, in het verleden de PR-man, zal deze functie naast Ada Kok vervullen. Tevens zal hij de taak van secretaris blijven bezetten.

De Oliveira afgeschreven voor sport

CAMPINAS – De wereldrecordhouder hinkstapspringen Joao Carlos de Oliveira zal nooit meer in wedstrijden kunnen uitkomen. Dit verklaarde een van de behandelende artsen. De Oliveira werd twee weken geleden bij een auto-ongeluk ernstig gewond. Hij had een gecompliceerde breuk aan het rechterbeen, een schedelbasisfractuur en verwondingen aan de longen. De beenblessure is sindsdien verergerd door infectie. Hoewel zijn toestand ernstig is, wordt een amputatie van het been niet overwogen.

Derde nederlaag

EINDHOVEN – In de derde ontmoeting tussen de ijshockeyploegen van Nederland en de Sovjetunie hebben de Russen opnieuw na een geweldige show een grote triomf (4–16) behaald.

West-Duitsland beste voetbalnatie

PARIJS – Het Franse voetbalweekblad „France Football" heeft de Westduitse ploeg tot de beste elfal in Europa in 1981 uitgeroepen. Brazilië werd verkozen tot beste ploeg van Zuid-Amerika in 1981. Nederland speelde nauwelijks een rol bij de uitverkiezing. Met Zweden deelde Oranje, dat de kwalificatie voor het WK in Spanje miste, de achttiende plaats. Algerije is volgens „France Football" het beste Afrikaanse land in het afgelopen jaar geweest.

Van onze sportredactie

BOMBAY – Het Nederlands hockeyteam dreigt zijn grootste troef te verliezen. Gistermorgen werd op het veld van de Gymkhana-club getraind, maar nog tijdens de warming-up zakte Ties Kruize ineen. Hij werd duizelig en kon geen been meer voor het andere krijgen. De buikloop, die hem de nachtrust voor het duel van zaterdag tegen Maleisië had gekost, brak hem op.

De moordende hitte die als een loden last boven de miljoenenstad Bombay hangt, heeft al meerdere spelers opgebroken. De Engelsman Wilkinson moest zelfs met zuurstofapparatuur worden bijgebracht. Bondscoach Wim van Heumen heeft zijn ploeg opgebouwd rond de spelbepalende middenvelder Kruize en pas na de warming-up van vandaag zal worden bekeken of Kruize het duel tegen Australië aankan.

De coach wil geen risico lopen. Kruize moet een hele wedstrijd kunnen spelen of helemaal niet. In het laatste geval zal waarschijnlijk Leefers de rol van Kruize opgedragen krijgen. Tot nu toe heeft hij als rechterspits weinig gepresenteerd en klaagt hij over gebrek aan spelvreugde. Van Heumen heeft daar geen boodschap aan. Hij is uitsluitend uit op de wereldtitel en wil die desnoods behalen zonder spelvreugde van zijn team.

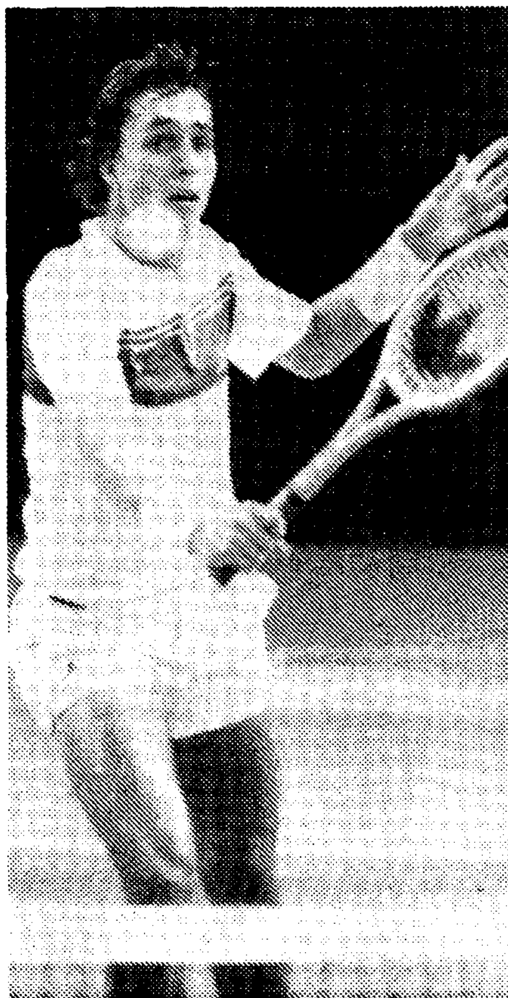
Hij heeft het voordeel dat middenvelder Jan-Karel Jenniskens, die met een voetblessure uit Nederland vertrok, hersteld is, maar Van Heumen en de medische staf zullen er alles aan doen om Ties Kruize in het veld te krijgen. Gezien de al dagen durende problemen is dat twijfelachtig. Kruize zelf kon er geen zinnig woord over zeggen.

Niettemin gelooft Van Heumen dat Nederland tegen Australië de beste papieren heeft. Van Heumen: „Australië speelt niet zo sterk als ik gedacht had. De routiniers Skith en Charlesworth begonnen zelfs uitgesproken zwak. Tegen Engeland waren ze beter op dreef. We zullen attent moeten zijn op Walsh, die in de spits gevaarlijk is. Wat ook een rol kan spelen is dat de beide vleugelverdedigers bijzonder degelijk zijn. Al met al heb ik toch goede hoop op een overwinning".

● *Ziekte houdt steunpilaar Ties Kruize vandaag hoogstwaarschijnlijk aan de kant.*

Tsjech winnaar Grand Prix

Lendl zes ton rijker



● *Ivan Lendl bekroonde zijn regelmaat met overwinning in Grand Prix-klassement.*

PARIJS – De Tsjechoslowaak Ivan Lendl is als eerste geëindigd in het klassement van de tennis „Grand Prix" met een totaal van 2413 punten. Lendl, die van de twintig toernooien waarin hij uitkwam er negen winnend afsloot, had sedert 19 augustus van het afgelopen jaar de leiding in het klassement. De eerste plaats leverde hem een bedrag van 300.000 dollar (ruim zes ton) op.

In het klassement werd de Amerikaan John McEnroe met 2095 punten tweede en een andere Amerikaan, Jimmy Connors, derde met 1717 punten. De eerste acht spelers op de Grand Prix-ranglijst komen van 13 t/m 17 januari in New York uit in het Masters-toernooi. Bij de eerste acht bevindt zich ook Björn Borg. De Zweed, die als zesde eindigde, heeft echter al geruime tijd geleden laten weten geen belangstelling te hebben voor het Masters-toernooi.

Zijn plaats zal worden ingenomen door de Amerikaan Vitas Gerulaitis, die als negende eindigde.

De eerste plaats in het Grand Prix-klassement van het dubbelspel was voor het Amerikaanse duo John McEnroe/Peter Fleming.

De eindklassementen van de Granx Prix' zijn:

Herenenkelspel: 1. Ivan Lendl 2413 punten (20 toernooien gespeeld); 2. John McEnroe 2095 (14); 3. Jimmy Connors 1717 (15); 4. Jose Luis Clerc 1514 (14); 5. Guillermo Vilas 1473 (17); 6. Björn Borg 1159 (9); 7. Roscoe Tanner 1100 (20); 8. Elliot Teltscher 1070 (17); 9. Vitas Gerulaitis 1050 (16); 10. Yannick Noah 965 (20).

Dubbelspel: 1. Flemming/McEnroe 362; 2. Curren/Denton 300; 3. Gunthardt/Taroczy 267; 4. Gildemeister/Gomez 245; 5. Gunthard/McNamara 164; 6. McNamara/McNamee 162.

Rentree Hansi Müller uitgesteld

PARIJS – De Westduitse voetbalinternational Hansi Müller zal zijn werkzaamheden zeker niet binnen twee weken kunnen hervatten. De voor VfB Stuttgart uitkomende Müller werd op 8 november aan zijn knie geopereerd. Een privé-trainingskamp op de Canarische eilanden is de aanvaller niet al te best bekomen. Zijn rentree, vastgesteld op 16 januari in de competitiewedstrijd tegen Fortuna Düsseldorf, is voor onbepaalde tijd uitgesteld.

Wachtlijst voor Ralley Monte Carlo

DEN HAAG – Bij de 50e ralley Monte Carlo, die van 16 tot 23 januari wordt gehouden, staan achttien equipes op de wachtlijst. Het maximum aantal deelnemers van 300 was al voor de sluitingsdatum bereikt. Bij de reserves staat er ook een, die als startplaats Raamsdonk heeft gekozen. Volgens de organisatoren duidt alles erop, dat ook degenen, die in de Poolse plaats Wroclaw willen beginnen, gewoon van start kunnen gaan.

Cijferspel toto/lotto

DEN HAAG – De uitslag van het cijferspel van toto/lotto 53 is: 0 3 4 8 1 7 .

De uitkeringen zijn: zes cijfers goed ƒ 100.000,-; laatste vijf cijfers goed: ƒ 10.000,-; laatste vier cijfers goed: ƒ 1000,-; laatste drie cijfers goed: ƒ 100,-; laatste twee cijfers goed: ƒ 10,-.

Happel in wachtkamer

HAMBURG – Ernst Happel zal pas na afloop van de Bundesliga-competitie daadwerkelijk als "supervisor" van het Oostenrijkse elftal kunnen optreden. Zijn werkgever, Hamburger SV, geeft hem niet voor 29 mei vrij. Drie wedstrijden in de voorbereidi,g op het toernooi om de wereldtitel in Spanje zal Happel daardoor niet kunnen meemaken. De Oostenrijkse voetbalbond moet nu besluiten of op die voorwaarden nog een overeenkomst met de trainer kan worden gesloten.

Fritz Laband overleden

HAMBURG – In Hamburg is op 56-jarige leeftijd de vroegere voetbalinternational Fritz Laband overleden. Laband speelde van 1950 tot en met 1956 als verdediger bij Hamburger SV. Vier keer speelde hij in het Westduitse elftal. Hij was opgenomen in de ploeg die in 1954 deelnam aan het toernooi om de wereldtitel in Zwitserland.

Pijnen met Fritz in Bremen

BREMEN – René Pijnen start donderdag met de Westduitser Albert Fritz als koppelgenoot in de zesdaagse van Bremen. René Kos, de tweede Nederlander in het 24 renners tellende deelnemersveld, is gekoppeld aan de Belg Willy Debosscher. Aan de zesdaagse doen coureurs uit zeven landen mee.

SVN contra Voerendaal

NIEUWENHAGEN – Vandaag, dinsdag, vindt in Nieuwenhagen de oefenwedstrijd plaats tussen SVN en Voerendaal. Aanvang 20.00 uur.

● BORN – Tweedeklasser Born speelt vanavond een oefenwedstrijd op eigen terrein (Op de Toorn in Born) tegen De Ster uit Stein. Het duel begint om 19.30 uur.

Oefenwedstrijd NCR Blauw Wit

BEEK – Landskampioen NC Blauw Wit speelt vanavond o 21.15 uur in de sporthal te Beek e oefenwedstrijd tegen de Belgisc kampioen Neerpelt, de ploeg die Neerbeekse formatie in de eers ronde van de Europacup uit strijd wierp. Om 19.45 uur spel de dames van Caesar ook in Beekse hal, niet zoals gepland gen het Belgische nationale tea maar tegen Initia Hasselt. Te el der ure moest coach Ilona Vene de Beekse vereniging bericht dat er niet voldoende speelst vrij te krijgen waren voor de oef wedstrijd.

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis dat heden na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegeen, op 76-jarige leeftijd, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader en schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Swaen

echtgenoot van

Maria Berghmans

Gedenk hem in uw gebeden.

Geleen: **M. Swaen-Berghmans**
Geleen: **mevr. J.H. Nijbelen-Swaen**
familie Otten-Swaen
Geleen: **familie Swaen-Odekerken**
Geleen: **familie Swaen-Arets**
Geleen: **familie Swaen-Hubert**
Geleen: **familie Aspers-Swaen**
Stein: **familie Schepers-Swaen**
Geleen: **familie van Kaauwen-Swaen**
Geleen: **familie Swaen-Mets**
Geleen: **familie Swaen-Knops**
Kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Swaen
Familie Berghmans

6165 XE Geleen, 3 januari 1982
Tenierstraat 27

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 7 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Lindenheuvel.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren.

Avondmis mede tot intentie van onze dierbare overledene woensdag 6 janari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard.
Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat na een kortstondige ziekte zacht en kalm van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Drees Tilmans

echtgenoot van

Pietje Koorn

Voorzien van de h.h. sacramenten der zieken overleed hij in de leeftijd van 61 jaar.

Brunssum: **P. Tilmans-Koorn**
Brunssum: **Mieneke en Jo**
Peter, André
Brunssum: **Jan en Mieneke**
Wendy
Hoensbroek: **Gertie en Ton**
Jhonnie
Brunssum: **Elly en Theo**
Marco, Erwin
Brunssum: **Jos en Truus**
Schaesberg: **Leon en Michel**
Brunssum: **Anita en Arnold**
Brunssum: **Petra en Marco**
Brunssum: **Tante Lenie**
Familie Tilmans
Familie Koorn

6443 XX Brunssum, 3 januari 1982
Hoofdbroekerweg 54

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op donderdag 7 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Brunssum-Rumpen.
Samenkomst in de kerk.
Geen condoléances.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal woensdag om 19.30 uur een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis in Heerlen, dinsdag en woensdag van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Geheel overgegeven aan Gods H. Wil is heden, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, in de gezegende leeftijd van 87 jaar, van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Gertrud Douven

weduwe van

Leonard Wassen

De bedroefde familie:
Ubach o. Worms: **M.J. Wassen**
L. Wassen-Brouwers
Schaesberg: **H.Th. van Montfort-Wassen**
Eygelshoven: **G.J. Wassen**
C. Wassen-Müller
Bunde: **F.J. Wassen**
R. Wassen-Kuijpers
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Douven
Familie Wassen

Ubach over Worms, 3 januari 1982
Bejaardencentrum „Heereveld"
Corr.adres: Ubach o. Worms, Dom. Werdenstraat 36

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op donderdag 7 januari as. om 11.00 uur in de H. Drievuldigheidskerk te Rimburg.
Samenkomst in de kerk; geen condoléance.

Woensdagavond as. zal de overledene bijzonder worden herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in eerdergenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van het bejaardencentrum, Kloosterstraat 25 te Waubach; bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, mijn lieve zoon, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Henk de Saunois

echtgenoot van

Jacoba Adriana Laghuwitz

in de leeftijd van 61 jaar.

In dankbare herinnering:
Schaesberg: **J.A. de Saunois-Langhuwitz**
Delft: **wed. L. de Saunois-Vreugdenhil**
Nieuwenhagen: **Lenie de Saunois-Eberhard**
Jac Eberhard
Roger, John, Linda
Schaesberg: **Henk de Saunois**
Kitti de Saunois-Offermans
Monique
Schaesberg: **René de Saunois**
Familie de Saunois
Familie Laghuwitz

6372 HC Schaesberg, 3 januari 1982
Ceintuurstraat 45.

De gebedsdienst zal plaatsvinden op donderdag 7 januari a.s. om 12.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

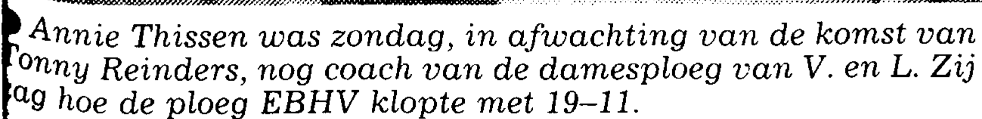
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer naar crematorium en terug is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Kampioenenavond 1981 vrijdag in Rodahal

Miss Nederland huldigt Kerkraadse kampioenen



Annie Thissen was zondag, in afwachting van de komst van Tonny Reinders, nog coach van de damesploeg van V. en L. Zij zag hoe de ploeg EBHV klopte met 19–11.

Foto: PETER ROOZEN

KERKRADE – In een tijdsbestek van amper vijf jaar heeft de Kerkraadse Kampioenenavond zich een vaste plek weten te veroveren op de sportieve kalender van de ex-mijnstad. Op vrijdag 8 januari zal de Kampioenenavond 1981 worden gehouden. Tijdens deze avond zal iedere Kerkraadse sportman of sportvrouw die een plaatselijke, regionale, provinciale of nationale titel heeft behaald, dan wel in ploegverband heeft bijgedragen tot het behalen van een dergelijke titel een huldiging ondergaan. Al deze kampioenen – ongeveer 700 in totaal! – zullen een speciaal voor deze gelegenheid ontworpen herinneringsmedaille in ontvangst kunnen nemen.

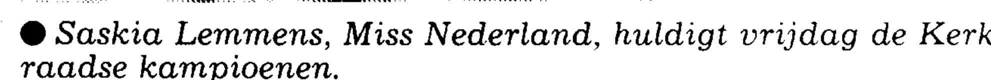
Het traditionale hoogtepunt is de bekendmaking van de sportman, sportvrouw en het sportteam van het jaar 1981. Omstreeks 10.15 uur wordt medegedeeld wie zich de opvolgers van de kampioenen van het jaar 1980 – de turnster Anette Jaquemont, de judoka Willy van Drunen en de meisjesploeg van de Eendracht – mogen noemen. Een uit de perswereld afkomstig juryteam, dat onder voorzitterschap staat van Martin Lambrichts en dat behalve uit de Limburgs Dagblad-verslaggevers Fred Sochacki, Jo Jeurissen, Martin Franken en Arno Römgens bestaat uit Marcel de Veen en Helm. Eck, is verantwoordelijk voor de keuze van de kampioenen.

Op de avond wordt voorts de juryprijs uitgereikt aan een persoon of een vereniging die een bijzondere prestatie heeft geleverd die niet direct ligt op het sport-prestatieve gebied. Verleden jaar ging deze prijs naar de bokspromotor Jacq. Hendriks.

De Kerkraadse edelsmid Wim Steijns heeft dit jaar in opdracht van de jury speciaal voor dit doel een kleinood ontworpen en vervaardigd.

Miss Nederland

Aan de avond die door de Stichting Sportraad Kerkrade wordt georganiseerd en die bedoeld is als trefpunt voor alle sportieve Kerkradenaren werken bovendien mee: Miss Nederland 1981, de Maastrichtse Saskia Lemmens die de diverse kampioenen in de bloemen zal zetten, de jazzgroep van de gymnastiekvereniging RAP, de dansschool Lotus en het Klumpkes-Blumkeskoor. Voorts zal een body-building-demonstratie worden gegeven. Na afloop van het officiële gedeelte zal het orkest „Canonball" spelen. De avond is voor iedereen - gratis - toegankelijk. Het programma begint om 20.00 uur.



● *Saskia Lemmens, Miss Nederland, huldigt vrijdag de Kerkraadse kampioenen.*

VV Sittard houdt zaalvoetbaltoernooi

SITTARD – De VV Sittard uit het Limbrichterveld houdt op zaterdag 9 januari in sporthal „De Sjirp" te Nieuwstadt een zaalvoetbaltoernooi voor de leiders van alle elftallen, zowel jeugd als senioren elftallen, voor begeleidende ouders van de jeugdelftallen, voor trainers verzorgers, commissie en bestuursleden en voor de leden van de supportersclub.

V en L heeft ritme hervonden

Zonnebloem met hakken over sloot

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

ECHT – Het handbaltreffen in de eerste zaalhandbaldivisie dames tussen Zonnebloem en Pl./Foreholte eindigde na een meer spannende dan fraaie wedstrijd in een toch wel verdiende overwinning voor de ploeg uit Montfort. Door dit resultaat blijft het team van Jack Bonten aan de leiding in de eerste divisie.

Het was echter zondamiddag in de goed bezette Echtse sporthal wel een narrow escape. Nadat bij rust Zonnebloem nog op een 7–5-voorsprong stond en tien minuten voor tijd het scorebord zelfs 13–10 aangwees, kwam de ploeg van Zonnebloem in de slotfase nog aardig in de problemen.

„De oorzaak is moeilijk vast te stellen, maar ik vermoed dat de feestdagen hier wel debet aan zijn", merkte Zonnebloemtrainer Jack Bonten na afloop van de wedstrijd op. „We hebben de afgelopen twee weken slechts twee maal kunnen trainen, maar we geen alternatief hebben kunnen vinden voor het uitvallen van onze trainingen tijdens de feestdagen. In de slotfase is dit ons opgebroken."

Toch had Zonnebloem echter in de eerste helft al voldoende afstand moeten nemen van Foreholte, maar de afwerking faalde. De 7–5-ruststand gaf het echter binnen drie minuten gelijk (8–8). Jack Bonten later: „Ze stonden drie minuten te slapen. Toen het gelijk was werden ze pas wakker. Ik vermoed dat ze het te laconiek opgenomen hebben na de pauze."

Foreholte rook toen echter haar kans, maar tijdig genoeg herstelde Zonnebloem zich en tien minuten voor tijd bij de stand 12–8 leek alles beslist. Leek, want in een zenuwslopende slotfase kwam Foreholte, dat er nog een keer alles tegen aan gooide, bijna zij langs, maar de ploeg uit Zuid-Holland kon in de slotfase geen potten meer breken.

Zonnebloem won, de gehele wedstrijd gezien, verdiend en blijft door deze overwinning met Wings aan kop in de eerste divisie.

Lily Hopkins-Coenen was met vijf treffers het succesvolst aan Zonnebloem-zijde.

V en L

GELEEN – Het damesteam van Vlug en Lenig lijkt zich goed te herstellen van de minder goede start in de zaalhandbalkompetitie. De debutant in de eerste divisie won zondagmiddag van het Bredase EBHV met 19–11 en kreeg door deze overwinning aansluiting met de middenmoot, ofschoon dit woord niet geheel juist is. Tussen koploper Zonnebloem en V en L, voorlaatste, bestaat slechts een kloof van vier punten. Winst volgende week zondag bij Pl./Foreholte en een eventueel verlies van de koplopers brengt alles samen, met uitzonder van EBHV, dat met één punt uit zeven ontmoetingen op een troosteloze laatste plaats staat.

De Geleense ploeg speelde zondag een goede wedstrijd. Onder leiding van Annie Thissen, die zoals bekend V en L hielp in het trainersloze tijdvak, werd EBHV van meet af aan duidelijk gemaakt welke aspiraties de debutant had. Slechts even mochten de Bredase speelsters op een gunstig resultaat hopen, maar toen V en L bij de stand 4–4 uitliep naar 11–4, hetgeen ook de ruststand was, moet hen al duidelijk geworden zijn dat er weinig eer viel te behalen.

Via 14–6 en 15–9 werd het uiteindelijk 19–11. V en L speelde zowel verdedigend als aanvallend een goede partij en had in Ceciel Leenen (8 maal) en Carla Kleintjes (7 maal) de produktiefste aanvalsters. Ton Reinders, vanaf dinsdag de nieuwe trainer bij V en L, moet met tevreden gevoelens richting Munstergeleen gereden zijn. Een nare bijsmaak zat er echter wel aan de wedstrijd. Het slechte arbitrale optreden van de heren Den Dekker/V.d. Straeten leverde een EBHV-speelster en V en L-speelster Tonny Lamerikx de rode kaart op.

Skitrainingen te Schaesberg

HEERLEN – De Nederlandse skivereniging „Zuid- en Midden-Limburg" organiseert in samenwerking met skischool „Sigi Moser" op de zondagen van 10, 17, 24 en 31 januari en op de zondagen 7, 12 en 14 februari skitrainingen. Dat gebeurt dan van 10.00 tot 11.00 uur en plaats van bijeenkomst is skischool „Sigi Moser" te Schaesberg. Het cursusgeld bedraagt ƒ 15,– per persoon.

De trainingen zijn vooral bedoeld voor mensen die rond carnaval met wintersport gaan. Inlichtingen en aanmeldingen onder de volgende nummers: 045-255985, 045;256487 en 045-420668.

Goed weekeinde Heerlens hockey

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN – De winst in de zaalhockeyderby tussen de dames van Heerlen en Maastricht was met 7–3 voor de thuisspelende dames van Heerlen. De uitslag doet vermoeden dat het een gemakkelijke partij voor de ploeg van Riet Küper geweest zou zijn, niets is minder waar.

Mooi zaalhockey werd er niet geboden, maar wel een enorm fel en enthousiast spelend Maastricht dat in de tweede helft nog knap terug wist te komen. Heerlen behaalde een moeizaam bevochten overwinning die na de gerustgevende 4–0-ruststand na de pauze toch nog in gevaar kwam. Elsbeth Pilz scoorde op het juiste moment echter een schitterende goal en brak op dat ogenblik het verzet van de Maastrichtse dames.

De tweede wedstrijd van de Maastrichtse dames tegen het Helmondse HMHC werd een onnodige 4–2-nederlaag. Na een 0–1-voorsprong bij de rust maakte Tanja Wijnen de gelijkmaker. De beste Helmondse speelster Lieke Swinkels verhoogde tot 1–2 waarna Maastricht nog een-maal gelijk wist te maken door Lucia Ceha. De slechte wedstrijd leverde nog twee Helmondse doelpunten op, waarmee deze ploeg beslist teveel kreeg.

Nivo

De derde en laatste wedstrijd tussen Heerlen en HMHC leverde eindelijk dat spelnivo op, waar de vele toeschouwers voor gekomen waren. De eerste helft wisten de Helmondse dames nog behoorlijk bij te blijven, na de pauze waren de Heerlen-dames volledig ontketend. Absolute uitblinker in deze wedstrijd werd Imke de Boer.

Zij maakte drie schitterende doelpunten, waarvan een uit een strafbal. Zij had ook het overzicht om Trix Nieuwhof met een schitterende pass te bedienen, waaruit het elfde en laatste doelpunt tot stand kwam.

De tweede lijn van Heerlen kreeg na de pauze het vertrouwen en maakte daar dankbaar gebruik van. Een aantal mooie aanvallen en dito goals was het resultaat. Elsbeth Pilz was met zes doelpunten topscorer, waarna José Schardijn met 4, Trix Nieuwhof en Imke de Boer met ieder 3 en Joyce Angenent en Debby Schardijn ieder met één volgden.

sport in cijfers

Kegelen

SCHAESBERGSE KEGELBOND

Tweede ronde recreatief kegelen:

Clubs: 1. KC Knudde 2092 hout, 2. KC Blief Stoa 2082 hout, 3. KK '70 2065 hout, 4. KC Franse Zieve 2059 hout, 5. De Krukke 2027 hout.

Persoonlijk A-klasse: 1. M. Cremers 447 hout, 2. W. van Os 437 hout, 3. N. Lechner 433 hout, 4. E. Hendriks 418 hout, 5. P. Kokkelkorn 410 hout.

Persoonlijk B-klasse: 1. W. Claassen 419 hout, 2. W. Jongen 419 hout, 3. F. Kokkelkorn 412 hout, 4. G. Remmen 405 hout, 5. J. Moonen 404 hout.

Persoonlijk C-klasse: 1. T. Wetzeler 427 hout, 2. P. Person 425 hout, 3. L. Paas 417 hout, 4. H. Kraft 406 hout, 5. W. Vlierveen 404 hout, 6. A. Rabakers 404 hout.

Op kegelbaan de Amstel vond het bekerkegelen plaats van de op deze baan gevestigde verenigingen.

De uitslag was als volgt: 1. Onder Ons 724 hout, 2. de Vlinders 720 hout, 3. Franse Zieve 717 hout, 4. Blief Stoa 716 hout, 5. Glück Auf 710 hout, 6. Treffen is Kunst 709 hout, 7. de Partners 682 hout, 8. Truffło 683 hout, 9. Dondersteenjes 653 hout.

De persoonlijke titel kwam bij de dames terecht bij mevrouw Ria Vogelsang met 142 hout. John Vogelsang behaalde met 143 deze titel bij de heren.

SCHOLTZER KEGELBOND BKB

Dames klasse A: 1. T. Hameleers OLA 317–1314, 2. G. Stollan Bl. Mondig 332–1295, 3. B. Bortants Nooit Gedacht 311–1286, 4. W. Brauwers Franse Zeven 328–1244, 5. T. Starmans Der Spits 304–1241, 6. N. Franken Bl. Mondig 341–1240, 7. T. Dritty Der Spits 304–1239, 8. R. Baur Franse Zeven 293–1237, 9. T. Hodiamont Bl. Mondig 337–1228 en 10. M. Brouns Nooit Gedacht 307–1226.

Klasse B: 1. F. Jaminon Poedel 316–1262, 2. M. Klein Der Spits 332–1260, 3. W. Franssen Bl. Mondig 325–1239, 4. I. Wijnsma Poedelvrienden 314–1228, 5. J. Soderman Der Spits 301–1200, 6. A. Franssen Nooit Gedacht 298–1184, 7. M. van Marswijk Poedel 317–1168, 8. A. Thewissen Poedel 296–1162, 9. H. Triches Poedel 273–1140 en 10. L. Dumont Poedel 283–1130 hout.

Dames boven 55 jaar: 1. F. Robben Bl. Mondig 304–1203, 2. A. Franssen Nooit Gedacht 298–1184, 3. M. Baur Franse Zeven 293–1183, 4. T. Kleuters Bl. Mondig 269–1123, 5. L. Donners Poedel 272–1113 en 6. T. Wagenaar Nooit Gedacht 268–1031 hout.

Hoogste serie: klasse A: T. Hameleers en G. Stolman 74 hout.
Klasse B: M. Klein Der Spits 74 hout.

Verenigingen: 1. Blauwe Mondig 4738–1657 = 6395, 2. Der Spits 4662–1567 = 6229, 3. Poedel 4593–1542 = 6135, 4. Nooit Gedacht 4592–1529 = 6121.

Zaalhockey

DAMES

1e klasse A	
Forward-Venlo	8–2
Den Bosch-Venlo	6–2
Forward-Den Bosch	4–4
EMHC-Were Di	7–8
Were Di-Oranje Zwart	1–4
EMHC-Oranje Zwart	4–2
2e klasse A	
Heerlen-Maastricht	7–3
Maastricht-HMHC	2–4
Heerlen-HMHC	11–3
Hopbel-Geel Zwart	4–4
3e klasse A	
Weert-Blerick	3–3
Concordia-Blerick	5–9
Weert-Concordia	6–1
Groen Wit-Nuenen	4–4
Blerick-Geldrop	7–4
Blerick-Nuenen	9–4
4e klasse A	
Groen Wit 2-Heerlen 2	3–1
Venray-Heerlen 2	6–2
Groen Wit 2-Venray	3–5

Zaalhandbal

DAMES

Prov. klasse	
BSV-Roda	11–10
Kerkrade-Maasbracht	15–12
Mosam 2-IVS	11– 9
Afd. 1 A	
Bevo-Eksplosion	10– 9
Groene Ster-Be Fair	16–12
MSV-Loreal 2	10–13
Megacles-VIOS	afg.
Afd. 1 B	
Selpa MVC-Wilskracht	10–11
Patrick-Break Out	7–19
Iason 2-Haslou	13–10

HEREN

Prov. klasse	
Hoensbroek-SVM	13–13
Minor-V.&L. 2	14–18
Alfa Schinnen-Quick	26– 9
Loreal 2-Bevo	13–15
Afd. 1 B	
Kerkrade 2-Break Out	17–22
Haslou-Swift 2	8–19
NOAV-Mosam	13–12
DES Ub.-Heerlen	15–19

DAMES

Afd. 2 A	
Heel 2-Weert	16– 8
Noav-Maasbracht 2	13– 7
Afd. 2 B	
Blerick 2-Heel 3	12–11
Bevo 2-HVN	15–11
Heldia-Wittenhorst	13– 8
Breeton Sp.-DES	11– 7
Afd, 2 C	
Sitt./DVO-Filarskis	9–10
Hoensbr.-Juliana	5–13
Wynandia-Minor	10–16
Afd. 2 D	
Vilt-Be Quick	11– 9
Vebios-Ingbergia	4– 5
Sitt./DVO 4-Hellas	8–15
Afd. 3 A	
HBS-DES '59	18– 8
Ospel 2-Merefeldia 2	10– 5
EHV 2-Megacles 2	9– 8
Afd. 3 B	
Athene-Manual	15–17
Loreal 3-Heldia 2	11–12
Afd. 3 C	
Zonnebl. 2-Posterholt 3	5– 2
Grathem 2-Quick 2	10– 9
Manual 2-Haelen 2	11–13
Afd. 3 D	
SHV-SVVM	16– 4
Quickly Hands-Posterh. 2	9– 7
Afd. 3 E	
V.&L. 2-Phoenix	15– 5
Fortuna 2-Haslou 2	9– 5
HVV-IVS 2	7– 9
Afd. 3 F	
Hoensbr. 2-Alfa Schinn.	3–10
Marsna-Hellas 2	3–11
Afd. 3 G	
Mosam 3-Margraten	3–17
Voerendaal-HVK	28– 2
Be Quick 2-Sibbe 2	6– 9
Afd. 3 H	
Selpa MVC 2-Break Out 2	9–15
DES Ub.-Heerlen	6– 3
Jun. prov. klasse	
Blauw Wit-Iason	7– 9
Ospel-V.&L.	7–22
Swift-Sittard./DVO	8– 9
Phoenix-Loreal	13– 4

HEREN

Afd. 2 A	
Bevo 2-VIOS	10–18
Merefeld.-Quick 2	10–14
Eksplosion-Delphi	17–10
Afd. 2 B	
Grathem-Vesta	13–14
Breeton Sp.-Zonnebl.	11–14
Athene-Heel	17–20
Afd. 2 C	
Wilskr.-Sittardia 4	15–16
Fortuna 2-Blauw Wit 4	19–14
NOAV 2-Posterholt	15–18
Afd. 2 D	
SHV-Blauw Wit 3	18–18
Caesar 2-Filarskis	16– 9
Afd. 3 A	
HBS 2-Megacles 2	16–29
Afd. 3 B	
Grathem 3-Blerick 3	11–13
Heldia 2-VIOS 2	20–18
Afd. 3 C	
Blerick 2-Wittenhorst 2	18–10
Manual 2-Popeye	17–16
Afd. 3 D	
Quickly H.-Maasbracht	13–13
HVM-Herten 3	11–10
Afd. 3 E	
Sittardia 5-Herten 2	13–23
Linne-HVV	18–10
SVM 2-Posterholt 2	35–10
Afd. 3 F	
Minor 2-V.&L. 3	16–24
IVS 3-Zwart Wit 2	22–12
Alfa Schinn. 2-Hoensbr. 2	27–13
Afd. 3 G	
Rodah-Wynandia	0– 5
Hellas-Selpa MVC	12–10
Voerendaal-HVK	40– 9
Afd. 3 H	
Selpa MVC 2-Ingbergia	23– 7
Heerlen 2-Rodah 2	25–21
Mosam 2-Break Out 2	14–22
Voerendaal 2-Filarskis 2	11–15
Jun. prov. klasse	
Caesar-Bevo	11–21
SVM-V.&L.	10–13
Swift-Linne	29– 4
Sittardia-Loreal	17–11

Basketbal

Heren 1e div. B	
Coveco-Bernisse	105–68
Hoofddorp-Snel R.	109–76
Paulus-Hertogballers	76–80
Werkendam-Wyba	89–55
Eindhoven-Goba	83–89
Rotterdam-Achilles	90–71
Markt-BOB	85–70
Heren Reserve klasse	
Raak-Meub. 2-Octop. 2	76–44
Almonte 2-Paulus 2	34–80
Raak M. 3-Hertogbal. 2	60–64
Heren 1e klasse Oost	
Attacus-Schijndel	91–40
Heren 2e klasse	
Patrick-Kimbria 3	61–99
Landgraaf-Brunssum E.	72–82
Braggarts 2-Hoppers 2	95–56
Heren 3e klasse A	
Braggarts 3-Archers	75–73
Landgraaf 2-Kepu Stars	52–67
Heren 3e klasse B	
Coveco 4-Venlo Sport 2	97–66
Dames Rayon Hoofdklasse	
Attacus-Tantalus	59–46
Almonte-Valkenisse	60–67
Agon-Eastwood T.	38–37
Braggarts-Virtus	71–52
Dames 1e klasse	
Giants-Kepu Stars	30–39
Nepomuk-Hoppers	34–78
Braggarts 2-Coveco	47–46
Dames 2e klasse	
Aeternitas-Volharding	66– 9
Giants 2-Boemerang	32–61

Zaalkorfbal

1e klasse KNKV:	
Rust Roest-NKV	13– 7
Klimop-Eindhoven	12– 8
Sportlust-SDO	6–10
2e klasse KNKV:	
Jong Brabant-Wandelbos	5– 5
Oranje Wit-Oude Gracht	10– 9
Organon-Volt	14– 6
3e klasse KNKV:	
Excelsior-Boemerang	5– 3
Kanaries-ODI	6– 6
DOT-Kido	6– 5
Res. klasse 1a KNKV:	
Ready 2-SDO 2	8–13
Deto 2-Rust Roest 3	11– 2
Res. klasse 1b KNKV:	
Deto 4-Rust Roest 2	11–11
Geldrop 2-PSV 2	4– 3
Zuid res. 1a:	
Excelsior 2-Klimop 3	5– 6
Rust Roest 4-OEC 2	7– 6
Zuid 3b:	
Heerlen 2-Trega 2	5– 4
Mariarade 3-Kido 4	8– 3
Mariarade 4-Ready 3	9– 3
Junioren 1:	
Kido-Eymerick	8–10
Excelsior-Mariarade	4– 5
Ready-OEC	11–11

Korfbal

Hoofdklasse:	
Geko-VVO	9– 6
Swift-Klimroos	8– 5
Concordia-Margriet	6– 2
Overgangsklasse A:	
Swift 2-Bladella	5– 9
Peelkorf-Erica	6– 7
De Korf-Rosolo	5–11
1e klasse B:	
Roka-Wittenhorst	4– 2
Elsene-Vitesse	7– 9
Vonckel Girls-Swift 3	3– 2
Olympia 2-Oranje Wit	1– 5
2e klasse G:	
VIOD-Euro Girls	3– 5
De Krekels-Duko	4– 4
Vitesse 2-Winty	4– 4
3e klasse Zuid:	
Elsene 2-Almania	7– 1
4e klasse Zuid:	
St.-Brigida a-Vitesse a	1– 3
St. Brigida a-De Krekels a	5– 3

Biljarten

District Maastricht en omstreken KNBB

Standen

1 A	
Op de Klos	12–51
Vriendenkr.	12–49
BCM	11–48
MBV	12–48
Concordia	12–47
Ulestr.	12–41
O.O. Heer	12–40
Boulevard	12–38
DOT	12–36
Noorb.	11–33
Berceuse	12–24
1 B	
BCO	12–58
BCM 2	12–53
Vriendenkr. 2	12–52
KOT	12–45
Geulle	11–44
Ridder	12–42
Ulestr. 3	12–40
Vilt	12–39
MBV 2	12–35
O.O. Heer 2	12–26
BCM 3	11–21
2 A	
Heukske	11–58
Keer	11–58
Op de Bôsch	11–41
Gätske	11–39
Ketsers	11–37
Ons Huis	11–37
O.O. Itteren	11–34
BCO 2	11–32
Keemel	11–32
DOT 2	11–17
2 B	
Eendracht	11–48
Juliana	11–46
O.O. Heer 3	11–45
KOT 2	11–44
O.O. Itter. 2	11–42
O.O. Margr.	11–41
Wolder	11–39
BMV 3	11–35
Ulestr. 4	11–34
Keemel 2	11–11
2 C	
L. Band Ey	11–49
Ulestr. 5	11–45
Bunde	11–42
Geulle 2	11–42
Haverput	11–40
Op de Kl. 2	11–38
Keizer	11–37
Noorb. 2	11–36
DES	11–29
KOT 3	11–27
2 D	
Gronsveld	11–48
Eijsden	11–46
Keizer 2	11–45
Op de Kl. 3	11–43
O.O. Margr. 2	11–41
Geulle 3	11–39
L. Band Ey 2	11–36
Vriendenkr. 3	11–33
KOT 4	11–32
Vilt 2	11–22
3 A	
KOT 5	12–65
Banholt	12–64
O.O. Heer 4	12–62
O.O. Margr. 3	12–62
Concordia 2	12–60
Ketsers 2	12–57
L.Band Ey 3	12–55
A. Raak	11–48
Geulle 4	11–48
Noorb. 3	12–43
Keer 2	12–21
3 B	
Veerbenders	12–69
Eijsd. 2	12–67
Mergelland	12–61
Heukske 2	11–59
St.-Gerlach	12–57
BCO 3	12–54
Nazareth	11–50
Keizer 3	12–44
Wolder 2	12–43
Noorb. 4	12–42
DOT 3	12–39
3 C	
L.Band St.G.	12–76
Heukske 3	12–68
Ulestr. 6	12–60
Keemel 3	12–52
Wolder 3	12–49
DOT 4	12–48
BCM 4	12–47
MBV 4	11–47
O.O. Itter. 3	12–47
St.-Gerl. 2	12–46
Rheing.	12–45
4 A	
Haverput 2	12–73
KOT 6	11–63
Bookvink	12–59
O. Huis 2	12–58
Geulle 5	12–54
De Heeg	12–53
Ulestr. 7	12–53
MBV 5	11–45
Vilt 3	12–44
WVB	12–43
Keemel 4	12–40
4 B	
Sport	12–68
Rheing. 2	12–63
Op de Bösch 2	12–62
De Heeg 2	12–61
Keizer 4	12–57
Concordia 3	12–56
KOT 7	12–50
Boulevard 2	11–47
O. Huis 3	11–46
Gätske 2	12–44
Eijsd. 3	12–31
4 C	
Heugem	12–69
BCO 4	12–64
Mergell. 2	11–61
KOT 8	12–58
Ketsers 3	12–56
O.O. Heer 5	12–56
Noorb. 5	12–53
L.Band Ey 4	12–51
Eijsd. 4	12–43
O.O. Margr. 4	12–38
Banh. 2	11–36
5 A	
Heukske 5	12–78
Ketsers 4	12–75
Montmartre	11–69
Heugem 2	12–61
De Heeg 3	12–55
LB St.G. 2	12–54
DOT 5	12–49
Eijsd. 5	12–45
BCO 5	12–41
Sport 2	11–32
Nazareth 2	12–26
5 B	
Op de Klos 4	12–73
Boulevard 3	12–65
O.O. Itter. 4	12–65
Montmartre 2	12–54
Wolder 4	12–53
Minckelers 2	11–52
Ketsers 5	12–51
Geulle 6	12–44
Heugem 2	12–43
Heukske 6	12–43
Eijsd. 6	11–42
5 C	
DES 2	11–60
L.Band St.G. 3	11–58
A. Raak 2	11–55
Nazareth 3	11–52
WVB 2	11–52
O.O. Margr. 5	11–50
Bookv. 2	11–46
Wolder 6	11–43
Keizer 5	11–40
L.Band Ey 6	11–39
5 D	
Haverput 3	11–58
O.O. Heer 6	11–55
Noorb. 6	11–55
Mergell. 3	11–54
Ulestr. 8	11–53
O. Huis 4	11–51
Berceuse 2	11–48
Vriendenkr. 4	11–48
Rheing. 3	11–38
Banh. 3	11–35
5 E	
Minckelers 3	11–67
L.Band Ey 5	11–66
Vriendenkr. 5	11–57
Heukske 4	11–53
Gätske 3	11–48
Montmartre 3	11–48
Wolder 5	11–47
Berceuse 3	11–41
Noorb. 7	11–36
Ketsers 6	11–32

Driebanden

Afdeling A	
Sport	13–61
Heukske	13–60
BCM	13–54
MBV	13–50
Eendracht	13–48
Ridder	13–38
WVB	13–46
L.Band Ey	13–43
Montmartre	13–39
KOT	13–37
Boulevard	13–32
Nazareth	13–28
Afdeling B	
BCM 2	12–57
L.Band Ey 2	12–51
Sport 2	11–49
O.O. Heer	12–45
Boulevard 2	12–43
Heukske 2	11–42
DAV	12–37
MBV 2	12–36
Ulestraten	12–35
Gronsveld	12–30
Vriendenkring	12–30

Fritessaus, bus 0,65 liter (huismerk) ~~1.89~~ 1.49

Komo huisvuilzakken, pak 20 stuks ~~3.99~~ 2.99

Bron naturel, koolzuurhoudend, fles 1 liter (huismerk) ~~59~~ 49

Spliterwten, zak 500 gram 79*

Dixan, draagkarton, 2 kilo ~~6.62~~ 5.61

Betuwe confiture huishoudjam, aardbeien of abrikozen, pot 450 gram ~~2.15~~ 1.59

Roze Botteltje vruchtenlimonadesiroop, fles 0,5 liter ~~1.79~~ 1.59

AH Magere schouderham, vacuum verpakt, 100 gram ~~1.55~~ 99

Magere yoghurt, pak 1 liter (huismerk) ~~1.05~~ 7

Knipbrood, wit of bruin ③④⑤ ~~2.-~~ 1.6

We hadden u nog wat vuurwerk beloofd.

Bovenop onze toch al goedkope dagelijkse boodschappen, beginnen we het nieuwe jaar met weekaanbiedingen die er niet om liegen. Dit zijn de eerste.

Zoals u ziet, gaat 't hier om dagelijkse artikelen. Zowel van ons eigen merk als van andere bekende merken. En natuurlijk zijn we groenten en vlees niet vergeten. Kijkt u maar naar bijvoorbeeld de vleesaanbiedingen hiernaast.

Schouderkarbonade, 500 gram ~~6.98~~ 4.98

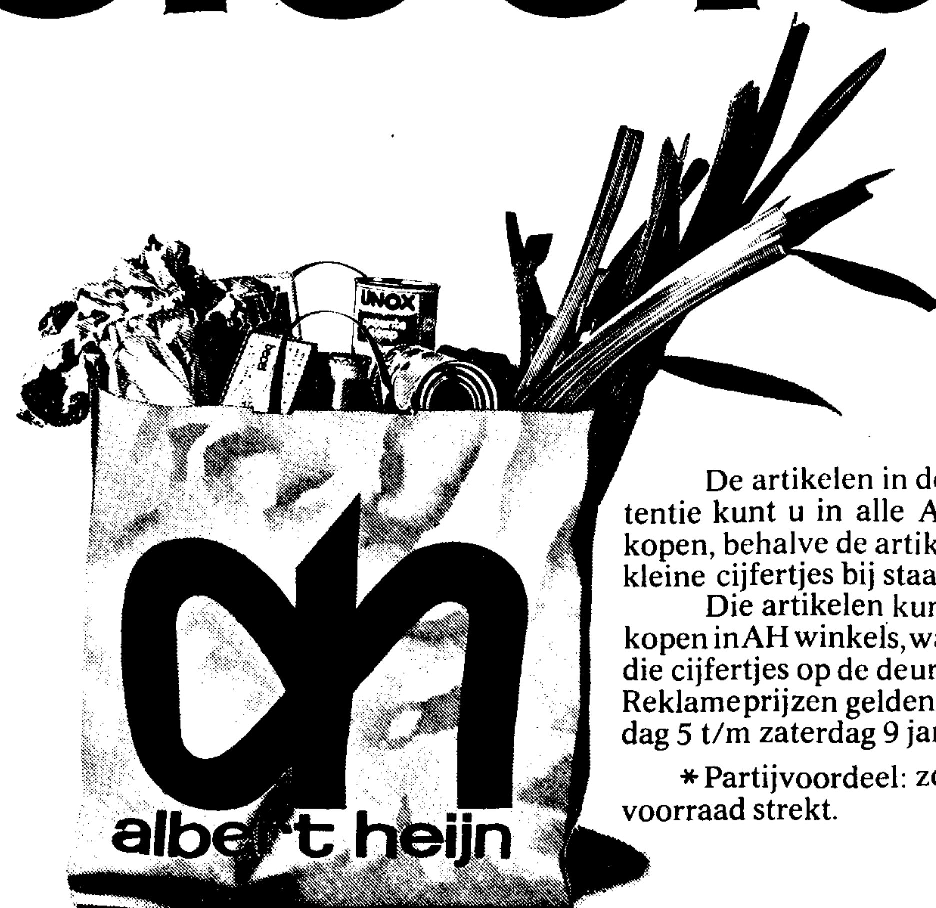
kilo ②③④⑤ ~~12.98~~ 8.98

Fijne braadworst, 500 gram ~~4.75~~ 3.98

kilo ②③④⑤ ~~8.48~~ 6.98

Chico navelsinaasappelen, net ± 2 kilo 2.98

Zuurkool, pak 500 gram 49



De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.

Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels, waar één van die cijfertjes op de deur staat. Reklameprijzen gelden van dinsdag 5 t/m zaterdag 9 januari.

* Partijvoordeel: zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.